

احمد ھادى مقصودى.

الدروس

الشفاهية

٧

الجزء الثانى

اوشبو جزئ شافى اولدە ۲۶ نجى درسدن باشلاپ يازلمش ايدى . حال بوكه ايمدى ۵۱ نجى داسدن باشلاندى . ديمك بونك درسلىرىدىن مقدم بنه ۲۵ درسن آراغه داخل اولوب قالدى . اگردە سوڭرەدن زياده ييلمان درسلىرىدىكى سوزلىرى خايط ابدوب تراكيب قبانسه ، بوجزئىك جمل عربيهسى دعا مڪمل ترتيب ايدلمش اولور ايدى . لىكن سيستيمى بۇرلماستۇن اۇچۇن بز آنى اولدىكى حالنجه نشر ايتىدك . مبتدىلىرى تۇرىن اۇچۇن ۲۶ نجى درسدن باشلاپ ۵۰ نجى درسكه قىم درج ايدلان كالمەلرنى خايط ايدىرەك معلملەر هر درسده كىتىپلرنىن ييش اونجمله تراكيب و ترتيب قىلۇپ كوستەرمەلى . بۇندە يازىلان جمل عربيه ايله گنە اكتفا ايتىمەلى .

طبعة ثانية.

سنة ۱۳۲۶
۱۹۰۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

٥١ § الدرس الحادى والخمسون *

- رُوحٌ : أرواحٌ * بدنٌ ، بدنٌ * عَضُو ، أَعْضَاءُ
 جان (وجود) نان (اعضا) تهننگ کبسه گى (اعضا)
 رَأْسٌ ، رُؤْسٌ * شَعْرٌ ، شُعُورٌ * صَفَائِرٌ ، صَفَائِرٌ
 باش (ساج) توك (صفاير) طلم
 وَجْهٌ ، وَجُوهٌ * جَبْهَةٌ ، جَبْهَاتٌ * أُذُنٌ ، أُذَانٌ
 يوز ، (بيت) ماگلى (جبهات) قولاق
 عَيْنٌ ، عَيْونٌ * هَدَبٌ ، أَهْدَابٌ * حَاجِبٌ ، حَوَاجِبُ
 كوز (كرفك) قاش
 أَنْفٌ ، أَنْوْفٌ * قَمٌ (قُو) أَفْوَاهٌ * شَفَّةٌ ، شَفَاهُ
 بورون (آوز) آغز (شفاه) اهرن
 سَنٌ ، أَسْنَانٌ * لِسَانٌ ، أَلْسِنَةٌ * خَدٌّ ، خُدُودٌ
 كتش (تل) باسنگاق
 ذَقْنٌ ، أَذْقَانٌ * رَقَبَةٌ ، رَقَبَاتٌ * أَقْفَاءٌ ، أَقْفَاءُ
 ابيك (موين) بيلكه
 شَارِبٌ ، شَوَارِبٌ * لَحِيَةٌ ، لَحَى * جِزْءٌ ، أَجْزَاءُ
 مبيق (صاتال) كبهك
 مَرَكَّبٌ * شَرِيفٌ * جَمِيلٌ * أَلْمُوتُ * أَلْحِيَاةُ
 توشاهش قدرلى كياشلى، كوركهم اولم تراكلك

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ.

رُوحُ الْإِنْسَانِ شَرِيفٌ وَبَدَنُهُ جَمِيلٌ * يَخْرُجُ رُوحُ الْإِنْسَانِ عَنِ بَدَنِهِ بَعْدَ
 الْمَوْتِ * الْأَرْوَاحُ مَلُوكُ الْأَبْدَانِ * الْأَبْدَانُ كَالْبِلَادِ تَسْكُنُ فِيهَا الْأَرْوَاحُ كَالْمَلُوكِ *
 تَخْرُجُ الْأَرْوَاحُ عَنِ ابْدَانِ النَّاسِ بَعْدَ الْمَوْتِ * أَرْوَاحُ الْأَحْيَاءِ فِي أَبْدَانِهِمْ
 وَأَرْوَاحُ الْأَمْوَاتِ لَيْسَتْ فِي أَبْدَانِهِمْ * الرُّوحُ عَالِمٌ وَعَاقِلٌ وَذَكِيٌّ وَالْبَدَنُ لَيْسَ
 بِعَالِمٍ وَلَا عَاقِلٍ وَلَا ذَكِيٌّ بَلْ هُوَ كَالشَّجَرِ لَا يَعْلَمُ شَيْئًا وَهُوَ يَفْعَلُ جَمِيعَ أَفْعَالِهِ
 زَاهِرُ الرُّوحِ * ابْدَانُ النَّاسِ مُرَكَّبَةٌ مِنَ الْأَعْضَاءِ وَالْأَعْضَاءُ أَجْزَاءُ الْأَبْدَانِ *
 كُلُّ عَضْوٍ نَافِعٌ لِلْإِنْسَانِ * أَعْضَاءُ الْإِنْسَانِ جَمِيلَةٌ * الرَّأْسُ عَضْوٌ شَرِيفٌ *
 الرَّأْسُ وَالرَّقَبَةُ مِنْ أَعْضَائِنَا * كُلُّ عَضْوٍ جُزْءٌ مِنَ الْبَدَنِ * الرَّأْسُ الْمُدَوَّرُ جَمِيلٌ *
 الرَّأْسُ الصَّغِيرُ لَيْسَ بِجَمِيلٍ * رَأْسُ خَادِمِنَا أَكْبَرُ مِنْ رَأْسِ بَكْرٍ * شَعْرُ
 الرَّأْسِ كَثِيرٌ * شَعْرُ رَأْسِكَ أَسْوَدٌ * شَعْرُ رَأْسِ هَذَا الرَّجُلِ أَصْفَرٌ *
 أَشْعَارُ رُؤُسِ الشُّبُوحِ بَيْضٌ * هَذِهِ الشَّعْرَةُ سَوْدَاءُ * أَخَذْتُ شَعْرَةً مِنْ
 رَأْسِي * نَزَلْتُ شَعْرَةً مِنْ لِحْيَتِكَ * أَشْعَارُ رُؤُسِ الرِّجَالِ قَصِيرَةٌ * أَشْعَارُ
 رُؤُسِ النِّسَاءِ طَوِيلَةٌ * ضَفَائِرُ النِّسَاءِ طَوِيلَةٌ * الضَّفَائِرُ الطَّوِيلَةُ جَمِيلَةٌ * الضَّفِيرَةُ
 مُرَكَّبَةٌ مِنَ الْأَشْعَارِ * وَجْهُ زَيْدٍ حَسَنٌ * الْوَجْهُ الْمُدَوَّرُ حَسَنٌ * الْوَجْهُ الْحَسَنُ
 قَلِيلٌ * الْوَجْهُ الْأَبْيَضُ حَسَنٌ * الْوَجْهُ الْأَسْوَدُ لَيْسَ بِحَسَنٍ * وَجْهُ ذَلِكَ
 الرَّجُلِ أَحْمَرٌ * وَجْهُ أَكْثَرِ الْمَرْضَى صَفْرٌ * جَبْهَةٌ هَذَا الرَّجُلِ عَرِيضَةٌ *
 جَبْهَةٌ ذَلِكَ الرَّجُلِ لَيْسَتْ بِعَرِيضَةٍ * الْجَبْهَةُ الْعَرِيضَةُ جَمِيلَةٌ * الْجَبْهَةُ الضَّيْقَةُ
 لَيْسَتْ بِجَمِيلَةٍ * أُذُنُ هَذَا الرَّجُلِ وَاحِدٌ * أُذُنُ بَكْرٍ صَغِيرٌ * أُذُنُ زَيْدٍ كَبِيرٌ *
 كُلُّ إِنْسَانٍ يَسْمَعُ الْأَصْوَاتَ بِأُذُنِهِ * آذَانُ أَكْثَرِ النَّاسِ سَامِعَةٌ * آذَانُ الصُّمِّ
 لَيْسَتْ بِسَامِعَةٍ * الْآذُنُ ضَرُورِيٌّ لِكُلِّ إِنْسَانٍ * الْعَيْنُ نَاطِقَةٌ إِلَى الْأَشْيَاءِ

(عين نغصى مؤنث حكمنده استعمال بداور) كَلَّ اسَانٍ يَنْظُرُ بَعَيْنِهِ * الاعمى لاينظر
الى شىء * عَيْنُ الاعمى لَيْسَتْ بِنَافِعَةٍ * العَيْنُ عَضُوٌّ نَافِعٌ جَدًّا * العيونُ
مدورة * بعضُ العيونِ اسودُ وبعضُها ازرقُ * عَيْنُ هَذَا الرَّجْلِ وَاحِدٌ *
الامدادُ مُتَخَلِّفَةٌ: بَعْضُهَا اسودُ وَبَعْضُهَا اصْفَرُّ وَبَعْضُهَا اَبْيَضُ * الهدبُ الاسودُ
حَسَنٌ * الهدبُ الابيضُ لَيْسَ بِجَمِيلٍ * اهدابُ الشيوخِ بَيضٌ * لَيْسَ
لِبَكْرِ هَدَبٌ اصْلًا * اهدابُ زَيْدٍ طَوِيلَةٌ وَهدابُ بَكْرٍ قَصِيرَةٌ * حاجِبُ هَذَا
الرَّجْلِ اسودُ * الحاجِبُ الاسودُ جَمِيلٌ * حاجِبُ ذَاكَ الرَّجْلِ اصْفَرُّ * حاجِبُ
هَذَا الشَّيْخِ اَبْيَضُ * انْفُ هَذَا الخَادِمِ كَبِيرٌ * الانْفُ وَاحِدٌ فِي كُلِّ اسَانٍ *
انوفُ بَعْضِ النَّاسِ كَبِيرَةٌ جَدًّا * الانوفُ الكَبِيرَةُ لَيْسَتْ بِجَمِيلَةٍ *
انْفُ هَذَا الرَّجْلِ طَوِيلٌ * انوفُ بَعْضِ النَّاسِ مَرْتَفَعَةٌ جَدًّا * فَمُ هَذَا
الخَادِمِ كَبِيرٌ * فُوكٌ صَغِيرٌ * فُوهٌ مَفْتُوحٌ * الافواهُ شَرِيفَةٌ * النَّاسُ
يَنْطِقُونَ بِافْوَاهِهِمْ * فَتَحَ الفَمِ لَدَى النَّاسِ عَيْبٌ * الفَمُ وَاحِدٌ فِي كُلِّ اسَانٍ *
كُلُّ اسَانٍ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ بِفِيهِ * الصَّوْتُ يَخْرُجُ مِنَ الفَمِ * شَفَةُ زَيْدٍ كَبِيرَةٌ *
شِفَاهُ الْاَوْلَادِ حُمْرٌ جَدًّا * شِفَاهُ الشُّيُوخِ لَيْسَتْ بِحُمْرٍ * الشِّفَاهُ ابْوَابُ الْاَفْوَاهِ *
سِنُّ الْاِنْسَانِ صُلْبٌ كَالْجَحْرِ * اَسْنَانُ عَلِيٍّ طَوِيلَةٌ * الْاَسْنَانُ فِي الْاَفْوَاهِ *
الْاَسْنَانُ الْاَبْيَضُ حَسَنَةٌ * الْاَسْنَانُ الصُّفْرُ لَيْسَتْ بِحَسَنَةٍ * اَسْنَانُ نِسَاءٍ بَعْضُ
الْقُرَى مَصْبُوغَةٌ بِالصَّبِغِ الْاَسْوَدِ * الْاَسْنَانُ السُّودُ لَيْسَتْ بِجَمِيلَةٍ * اَسْنَانُ
عَلِيٍّ طَاهِرَةٌ * اَسْنَانُ هَذَا الْجَاهِلِ لَيْسَتْ بِطَاهِرَةٍ * اَسْنَانُ الشُّيُوخِ
قَلِيلَةٌ وَضَعِيفَةٌ * النَّاسُ يَنْطِقُونَ بِاَسْنَانِهِمْ * لِسَانُ كَرِيْمٍ اَسْنَانُ اَحْمَرُ *
لِسَانُ بَعْضِ الْمَرْضَى اَبْيَضُ * خُدُّ هَذَا الرَّجْلِ اَحْمَرٌ * الْخُدُودُ الْحُمْرُ جَمِيلَةٌ *
خُدُّ ذَاكَ الرَّجْلِ نَحِيفٌ وَابْيَضُ * الْخُدُّ السَّمِينُ حَسَنٌ * ذَقْنُ زَيْدٍ كَبِيرٌ * 4

١
 أَلْحِيَّةُ شَعْرُ الدَّقْنِ * دَقْنٌ أَكْثَرُ الشُّيُوخِ تَحْتَ اللِّحْيَةِ * الذَّقْنُ تَحْتَ الفَمِ *
 اللِّحْيَةُ فِي الدَّقْنِ * الرِّقْبَةُ الطَّوِيلَةُ لَيْسَتْ بِحَمِيلَةٍ * رِقْبَةُ بَعْضِ النَّاسِ
 طَوِيلَةٌ وَرِقْبَةُ بَعْضِهِمْ قَصِيرَةٌ * القَفَاءُ خَلْفُ الرِّقْبَةِ * القَفَاءُ العَرِيضُ لَيْسَ
 بِجَمِيلٍ * اِقْفَاءُ السَّفَهَاءِ عَرِيضَةٌ * اِقْفَاءُ العُقَلَاءِ لَيْسَتْ بِعَرِيضَةٍ * اِقْفَاءُ
 الاكْبَالِينَ عَرِيضَةٌ * الشَّارِبُ الطَّوْبُلُ حَسَنٌ * الشَّارِبُ الاسْوَدُ جَمِيلٌ *
 شَارِبُ هَذَا الرَّجُلِ اسْوَدُ * شَارِبُ ذَلِكَ الشَّيْخِ اَبْيَضُ * شَارِبُ خَادِمِكَ اَصْفَرٌ *
 لِحْيَةُ هَذَا السَّفِيهِ طَوِيلَةٌ * لَحَى الرَّجَالِ العُقَلَاءِ قَصِيرَةٌ * لَحَى الشُّيُوخِ بَيْضٌ *
 لَيْسَتْ لِلنِّسَاءِ لِحْيَةٌ وَلَا شَارِبٌ * لِحْيَةُ ذَلِكَ الرَّجُلِ صَفْرٌ * الاحْيَاءُ يَفْعَلُونَ اَفْعَالًا
 كَثِيرَةً * وَالامْوَاتُ لَا يَفْعَلُونَ شَيْئًا * المَوْتُ لَيْسَ بِمَرْغُوبٍ لِأَكْثَرِ النَّاسِ *
 الْحَيَاةُ مَرْغُوبَةٌ لِكُلِّ انْسَانٍ * الاكْلُ لَازِمٌ لِلْحَيَاةِ * الضَّرْبُ الشَّدِيدُ سَبَبٌ
 لِلْمَوْتِ * الْحَيَاةُ وَالْمَوْتُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى * حَيَاةُ الْانْسَانِ بِلَا اَكْلِ الطَّعَامِ
 وَشَرْبِ الْمَاءِ مَحَالٌ * حَيَاةُ النَّاسِ اَمْرٌ عَجِيبٌ * مَوْتُ كُلِّ انْسَانٍ مُمْكِنٌ *
 نَحْنُ نَطْمَعُ الْحَيَاةَ فِي الدُّنْيَا فِي سَنَوَاتٍ كَثِيرَةٍ * المَوْتُ آخِرُ الْحَيَاةِ *

٥٢ § الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْخَمْسُونَ

كَتَفٌ ، اِكْتَفَى * يَدٌ ، اَيْدَى * ذِرَاعٌ ، اَذْرَعُ *

ايك باش (سويه گمی) قول بهك
 مَرْفَقٌ ، مَرَفِقٌ * رَسْعٌ ، اَرْسَاعٌ * كَفٌّ ، كَفُوفٌ *

ترسهك بهزك اوج
 اَصْبَعٌ ، اَصَابِعٌ * اِبْهَامٌ * سَبَابَةُ * وَسْطَى * بِنَصْرٍ *

بارماق باش بارماق اشارہ بارماغی اورنا بارماق آتسز بارماق
 خَنْصَرٌ * ظَفْرٌ ، اَطْفَارٌ * صَدْرٌ ، صُدُورٌ * ثَدْيٌ ، اَثْدَى *

ظَهْرٌ ، ظُهُورٌ ، بَطْنٌ ، بَطُونٌ ، ضَلَعٌ ، أَضْلَاعٌ ، سِرَّةٌ ، سِرَاتٌ ،
 أَرْفَا ، نَوْرَسَاتٌ ، قَابِرَاتٌ ، كَنْدَكٌ ، خَصْرٌ ، رَجُلٌ ، أَرْجُلٌ ، فَخْذٌ ، أَفْخَاذٌ ، رُكْبَةٌ ، رُكْبَاتٌ ،
 سَاقٌ ، أَسْوَقٌ ، كَعْبٌ ، كَعَابٌ ، عَقَبٌ ، أَعْقَابٌ ،
 عَنُورَةٌ ، عَوْرَاتٌ ، مَسْتَوْرٌ ، وَضُوءٌ ، غَسْلٌ ،
 أَوْرِيَاتٌ ، أَوْرِيَةٌ ، أَوْرِيَةٌ ، طَوْبِقٌ ، لَوَكِبَةٌ ،
 الْيَمْنَى ، الْيَسْرَى ، (مَسَحَ ، يَمْسَحُ ، الْمَسْحُ) ،
 أَوْلَا قَوْلُ يَأْكُهُ آيَاتٌ ، مَوْلَا قَوْلُ يَأْكُهُ آيَاتٌ ،
 سَبَقَ ، سَبَقَ

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

اِكْتَفَى مِنْهُ الرَّجُلُ عَرِيضَةً ، ضَرَبْتُ عَلَى كَتِفِي زَيْدٌ ، نَظَرْتُ إِلَى كَتِفِي بَكْرٍ ،
 يَدٌ عَلَى قَصِيرَةٍ (يَدٌ ، مَوْئِثٌ حَكْمَةٌ ، اسْتِعْمَالُ اِبْدَالٍ) ، يَدٌ بِبَكْرٍ طَوْبِقَةٌ ،
 الْإِنْسَانُ بِأَكْلٍ وَيَكْتَبُ بِيَدِهِ وَيَفْعَلُ كَثْرَ الْأَفْعَالِ بِهَا ، فَتَحَّتْ الْبَابَ بِيَدِي
 مِنْهُ ، الْإِيْدَى أَعْضَاءٌ طَوِيلَةٌ ، أَيْدِيٌّ مِنْهُ الضَّعِيفُ مَقْطُوعَةٌ ، أَيْدِيٌّ الرَّجَالِ لَيْسَتْ
 بِعَوْرَةٍ ، أَيْدِيُّ النِّسَاءِ مَسْتَوْرَةٌ ، الْأَيْدَى تُغَسَّلُ فِي الْوَضُوءِ إِلَى الْمِرْفَاقِ وَتُغَسَّلُ
 كُلُّهَا فِي الْغُسْلِ ، الذِّرَاعُ أَقْصَرُ مِنَ الْيَدِ ، الْيَدُ أَطْوَلُ مِنَ الذِّرَاعِ ، الْأَذْرُعُ
 وَالْمِرْفَاقُ وَالْأَرْسَاعُ وَالْكَفُوفُ وَالْإِصْبَاعُ مِنْ أَجْزَاءِ الْيَدِ ، غَسَلْتُ أَيْدِيَّ فِي
 الْوَضُوءِ إِلَى مِرْفَاقِي ، اغْسِلُوا أَيْدِيَكُمْ قَبْلَ الْوَضُوءِ وَالْغُسْلِ إِلَى أَرْسَافِكُمْ ، الْمِرْفَاقُ
 وَالْأَذْرُعُ وَالْأَرْسَاعُ وَالْكَفُوفُ وَالْإِصْبَاعُ تُغَسَّلُ فِي الْوَضُوءِ ، كَفَى بَكْرٍ عَرِيضٌ
 وَكَفَى وَلِيٌّ كَبِيرٌ ، الْكَفُوفُ الصَّغِيرَةُ جَمِيلَةٌ ، ضَرَبَ زَيْدٌ بَكْرًا عَلَى خَدِّهِ بِكَفِّهِ ،
 لَا تَضْرِبُوا خُدُودَ الصِّبْيَانِ بِكَفُوفِكُمْ ، الضَّرْبُ بِالْكَفِّ مِنْ عَادَاتِ النِّسَاءِ ،
 الْإِصْبَاعُ فِي الْإِيْدَى وَالْأَرْجُلِ ، الْإِصْبَاعُ الطَّوِيلَةُ جَمِيلَةٌ ، إِصْبَعُكَ قَصِيرَةٌ ،

اصابعُ هذا الرجلِ طويلةٌ * ضربتُ زيدًا بِاصبعي * اصبعٌ (مؤنث) خادمنا
مقطوعةٌ * اصابعُ بعضِ النساءِ مصبوغةٌ بالصبغِ الاحمرِ *
الابهامُ اقوى الاصابعِ وهو اقصرُ من السَّبَابَةِ * والسبابةُ اقصرُ من
الوَسْطَى * والوسطى اطولُ الاصابعِ * البنصرُ اقصرُ من الوسطى واطولُ من
الخنصرِ * الخنصرُ اصغرُ الاصابعِ وهو ضعيفٌ * الاظفارُ في رؤسِ الاصابعِ *
الاظفارُ بيضٌ * اظفارُ بعضِ الناسِ عريضةٌ واطفارُ بعضهم طويلةٌ * اظفارُى طويلةٌ *
اظفارُكَ عريضةٌ * الاظفارُ صلبةٌ * صدرُ وليّ ضيقٌ * صدرُ عليّ عريضٌ *
الصدرُ العريضُ جميلٌ * الاثدى فوقِ الصدورِ * صدورُ الرجالِ الاقوياءِ
عريضةٌ * للنساءِ ائد في صدورهنَّ * ائدى الرجالِ صغيرةٌ جدًا * لا تَرُقُّدوا
على ظهوركم * الجهلاءُ يَرُقُّدُونَ على ظهورهم * الاطعمةُ المأكولةُ تُجَمَعُ
في البطنِ * بطونُ الاكاملينَ كبيرةٌ جدًا * البطونُ الكبيرةُ ليستُ بجميلةٍ *
الوجهُ ليستُ بمستورةٍ * بطونُ كلِّ انسانٍ مستورةٌ * السُرَّةُ في خصرِ الانسانِ *
حزامُ عليّ في خصره * ضربتُ زيدًا على خصره * آرْجُلُ بعضِ الرجالِ طويلةٌ
وارْجُلُ بعضهم قصيرةٌ * رِجْلُ بكرٍ قصيرةٌ جدًا * (مؤنث) الرِجْلُ مركبةٌ من
الفخذِ والساقِ والكعبِ والعقبِ والاصابعِ * الفخذُ اكبرُ من الساقِ * الساقُ
تحتِ الفخذِ والكعبُ تحتِ الساقِ * الاعقابُ في خلفِ الارجلِ والاصابعُ في
امامها * الارجلُ لازمةٌ لكلِّ انسانٍ * الساقُ اصغرُ من الفخذِ * اصابعُ الرِجْلِ
اصغرُ واقصرُ من اصابعِ اليَدِ * اصابعُ اليَدِ اكبرُ واطولُ من اصابعِ الرِجْلِ *
ابهامُ الرِجْلِ اكبرُ من ابهامِ اليَدِ * الارجلُ تُغَسَّلُ في الوضوءِ الى الكعبِ،
والكعبُ يُغَسَّلُ في الوضوءِ والساقُ لا يُغَسَّلُ فيه * كلُّ البدنِ يُغَسَّلُ في
الغسلِ * ابدانُ الناسِ مستورةٌ بالاَثوابِ * رؤسُ الرجالِ مستورةٌ بالعمائمِ

او الطرابيش او العريقات * رؤس النساء مستورة بالخمر * الصدور
 والظهور والبطون مستورة بالاقمصه * الارجل مستورة بالسراويل او الأزر *
 الايدي مستورة باكمام الاثواب * الاستوق والكعاب والاعقاب والاصابع مستورة
 بالخفاف او النعال او الجراميق * اليد اليمنى اشرف من اليد اليسرى والرجل
 اليمنى اشرف من الرجل اليسرى * كلوا بايديكم اليمنى ولا تأكلوا
 بايديكم اليسرى * ادخلوا في المساجد بارجلكم اليمنى ولا تدخلوا فيها
 بارجلكم اليسرى * اليد تغسل في الوضوء الى المرفق والرجل تغسل
 الى الكعب الرأس لا يغسل في الوضوء بل يمسح * كل البدن يغسل في الغسل *
 ان لستم خفافا على ارجلكم بعد الوضوء فامسحوا عليها في الوضوء الاخر *



§ ٥٣ الدرس الثالث والخمسون ❦

دِمَاعٌ ، رَيْتُهُ ، مَرِيءٌ ، مَعِدَةٌ ، عَظْمٌ ، دَمٌ ،	قَلْبٌ ، طَحَالٌ ، حَلْقَوْمٌ ، مِعَاءٌ ، عَصَبٌ ، مَخٌ ،	قَلْبٌ ، طَحْلٌ ، حَلَاقِيمٌ ، اَمْعَاءٌ ، اَعْصَابٌ ، شَحْمٌ ،	اَكْبَادٌ ، كَيْتَاتٌ ، اَنْفَاسٌ ، لَحُومٌ ، عُرُوقٌ ، عَرَقٌ ،
<small>مى</small> <small>اوبك</small> <small>بوتنباق</small> <small>آش قازان</small> <small>سويك</small>	<small>يورك</small> <small>طالاق</small> <small>بوغاز</small> <small>اچيلى</small> <small>سنكر</small>	<small>باور</small> <small>بويرك</small> <small>(صولو بولى)</small> <small>ايت</small> <small>طامر</small>	<small>نير</small>

دَمْعٌ * بَلْغَمٌ * بُزَاقٌ * مِحَاطٌ * بَوْلٌ * وَرَمٌ * أَوْرَامٌ *
كوز ياشى فانرق نوكرك بورون موى بول شش

جَرَا حَةٌ * جَرَا حَاتٌ * جَوْفٌ * أَجْوَافٌ *
يارا اج

(تَحْرُكٌ، يَتَحَرَّكُ، التَّحَرُّكُ وَالْحَرَكَةُ) (حَصَلَ، يَحْصُلُ، الْحُصُولُ)
سلكونك پيدا بولمق

(بَزَقٌ، يَبْزُقُ، الْبَزْقُ) تَوَكَّرَكَ (مَحَطٌ، يَمْحَطُ، الْمَحْطُ) سَنَكَّرَكَ

(سَلِمَ، يَسْلَمُ، السَّلَامَةُ) (جَرَحَ، يَجْرَحُ، الْجَرْحُ)
آوروسز وعيسز بولمق جراحتهامك

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

جَوْفُ الرَّأْسِ مَمْلُوءٌ بِالذِّمَاجِ * الرُّوحُ وَالْعَقْلُ فِي الذِّمَاجِ * حَرَكَاتُ
اعضاء البدن من الذِّمَاجِ * رُوحُ الْإِنْسَانِ يَعْلَمُ الْأَشْيَاءَ بِالذِّمَاجِ * وَهُوَ أَشْرَفُ

أَجْزَاءِ الْبَدَنِ وَأَنْفَعُهَا * الْقَلْبُ مَكَانُ الدِّمِ * جَوْفُ الْقَلْبِ مَمْلُوءٌ بِالذِّمِ * كُلُّ الدِّمِ
يَدْخُلُ أَوَّلًا فِي الْقَلْبِ ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَى الْعُرُوقِ * الدِّمَاءُ تَحْصُلُ مِنَ الطَّعَامِ

الْمَجْمُوعِ فِي الْمَعْدَةِ * الْقَلْبُ يَتَحَرَّكُ دَائِمًا * قَلْبُ الْمَيْتِ لَا يَتَحَرَّكُ أَصْلًا * تَحْرُكُ
الْقَلْبِ لِأَزْمَةٍ لِلْحَيَاةِ * حَرَكَةُ الْقَلْبِ سَبَبٌ لِحَيَاتِنَا * كَسَلُ الدِّمَاءِ فِي الْبَدَنِ

خَارِجَةٌ مِنَ الْقَلْبِ * الْكَبِدُ أَحْمَرُ وَالرِّئَةُ أَيْضٌ * الرِّئَةُ فِي جَوْفِ الصَّدْرِ *
وَالْكَبِدُ فِي يَمِينِ الْبَطْنِ * الرِّئَةُ مَمْلُوءَةٌ بِالنَّفْسِ فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ * النَّفْسُ

يَدْخُلُ مِنَ الْفَمِ فِي الْحَلْقِومِ وَمِنْهُ فِي الرِّئَةِ ثُمَّ يَخْرُجُ عَنْهَا * النَّفْسُ الدَّاخِلُ
إِلَى الرِّئَةِ نَافِعٌ لِلْحَيَاةِ * وَالنَّفْسُ الْخَارِجُ عَنْهَا ضَارٌّ لَهَا * رِيَّاتُ الْأَصْحَاءِ سَالِمَةٌ *
رِيَّاتُ بَعْضِ الْمَرْضَى لَيْسَتْ بِسَالِمَةٍ بَلْ مَجْرُوحَةٌ * رِيَّتِي سَالِمَةٌ جَدًّا * النَّفْسُ

يَخْرُجُ عَنِ الرِّئَةِ * الطَّحَالُ أَحْمَرُ * الطَّحَالُ قَرِيبٌ مِنَ الْمَعْدَةِ * الطَّحَالُ فِي

يسار المعدة * الكليّة مدوّرة ومستطيّلة * الكليّة سببٌ لمُحصول البول من
الماء المشروب * المرى سبيلُ الاطعمة المأكولة * يدخل الطعام من الفم في
المرى ومنه يسقط الى المعدة * رأس المرى في المعدة * المرى اطول من
الحلقوم * الحلقوم سبيلُ النفس * الصوت يحصل في الفم بسبب النفس الخارج
عن الحلقوم * جوف الحلقوم اوسع من جوف المرى * للحلقوم عروق *
وعروقه في جوف الرئة * الطعام المأكول يدخل اولاً في الفم ثم يدخل
منه في المرى ثم يسقط منه الى المعدة ثم يسقط منها الى المعاء * اللحم لين والعظم
صلب * اللحم احمر والعظم ابيض * العظام اصلب من بعض الاحجار *
العظام كثيرة في بدن الانسان * كل عظم مستورٌ باللحم * اللحوم مركبة
من الاعصاب * الاعصاب كثيرة في البدن * حركة الاعصاب سببٌ لحركة
الاعضاء * كل فعل يفعل بسبب حركة الاعضاء، وحركة الاعضاء حاصلة بسبب
حركة الاعصاب * اجواف العظام خالية عن الدم * العرق سبيلُ الدم *
العروق سبيلُ الدم * اجواف العروق مملوءة بالدماء * الدماء تتحرك في
اجواف العروق * العروق كثيرة في البدن * قطع العرق سببٌ لخروج
الدم عن البدن * رؤس العروق في القلب * الدم لازمٌ لحياة الانسان *
الدم احمر * حمرة الدم اشد من حمرة اللحم * اجواف العظام مملوءة
بالمخ * المخ كالشحم * الشحم ابيض * الشحم في بطن الانسان السمين
كثير وفي بطن الانسان النحيف قليل * العرق مائع كالماء وهو يخرج
من البدن * عرق الانسان طاهر * عرق بعض الناس كثير وعرق بعضهم
قليل * دمع العين السالبة طاهر ودمع العين المريضة نجس * الدمع يخرج من

العين * البلغم ابيض * كثرة البلغم علامة المرض * البراق طاهر وهو يحصل في الفم * البراق ماء الفم والمخاط ماء الانف * البول نجس * البول يحصل من الماء المشروب * ورم زيد في ظهره * ورم بكر كبير * اورام هذا المريض صغيرة * جراحة هذا المريض كبيرة * جراحات ذلك المريض كثيرة * يد زيد مجروحة بجراحة كبيرة * فخذ بكر مجروح بجراحة صغيرة * بدن علي سالم عن الجراحات * الاعضاء السالمة حسنة * هذا البيت خال عن الناس * البيوت الخالية عن الاشياء ليست بمغروبة * تحرك زيد * يتحرك بكر * يعلم بعض الاحوال من حركات العيون * الجمد يحصل من الماء * بزق زيد على الماء * لا تبرقوا على الماء * البرق على الماء عيب * البرق في المسجد ذنب * المخط لدى الناس عيب * لا تخطو لدى الناس * امخطوا بايديكم اليسرى ولا تخطوا بايديكم اليمنى * لا تبرقوا على وجه الناس *

٥٤ § الدرس الرابع والخمسون

الحيوانات

فرس، أفراس، مهر، أمهار، حصان، حصن، رمكة، رمكات
 آن طاي آيفر بييه بايتال
 عمار، حمير، بغل، بغال، بقر، بقر، عجل، عجول
 اباشك فاجر صغر (جنسى) بزاو
 ثور، ثيران، ابل، ابال، جمل، جمال، ناقة، نياق
 وگزر آنا تويه (جنسى) آنا تويه
 غنم، اغنام، حمل، حملان، كبش، كباش، معز، مواعز
 قوى (جنسى) قوزى بهون توكه (صارق) عجب (جنسى)
 قرن، قرون، ذنب، اذنان، حافر، حوافر
 مؤگزر قوبرق طوياني

صَوْفٌ ، أَصَوْفٌ ، جِلْدٌ ، جِلْدٌ ، لَبَنٌ ، أَلْبَانٌ ، حَامِلٌ ، عَقِيمٌ
يُونٌ تَبْرِي سَوْت بُووز نَسْر

خَصِي ، خَصِيَانٌ ، فَائِدَةٌ ، فَوَائِدٌ ، مَضْرَةٌ ، مَضْرَاتٌ
بِجْتِرِلْكَانَ فَائِدَةٌ ضَرَر

قَطِيعٌ ، قُطْعَانٌ ، رَاعِيٌ ، رِعَاةٌ ، بَقَرَةٌ ، شَاةٌ ، مَاعِزٌ
ا كَوْتُو كُوْنُوچِي (چوبان) بَر صَغْر بَر نُوِي بَر كَمَجَه

(مَلِكٌ ، يَمَلِكُ ، أَلْمَلِكُ) (نَطَقٌ ، يَنْطِقُ ، النَّطَقُ)
خَوَاجَه بُولُق سَوْبَاهَك

(رَكِبَ ، يَرَكِبُ ، الرَّكُوبُ) (نَطَحَ ، يَنْطَحُ ، النَّطْحُ)
آنلَانق سَوْرَمَك

أَعْجَفٌ ، أَجَمٌ ، أَشْهَبٌ ، أَدْهَمٌ
آرَنِي (مِيوان) مَوْگَرِيَز كَوَك (آن) قَارَا (آن)

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

كل انسان حيوانٌ * الانسان اشرفُ الحيواناتِ واحسنُها واعقلُها * الناسُ
حيواناتٌ عقلاءُ * الانسانُ حيوانٌ ناطقٌ * اكثرُ الحيواناتِ تيسَتُ بناطقة *
بعضُ الحيواناتِ ينطقُ بلسانه كَلِمًا كثيرةً وهو الانسانُ * كلُّ حيوانٍ يعمُ الحركةُ
والاكلُ والشربُ * كلُّ حيوانٍ يأكلُ طعاماً ويشربُ ماءً * الاكلُ لازمٌ للحيواناتِ
حيأُ الحيواناتِ بلا اكلِ الطعامِ وبلا شربِ الماءِ محالٌ * لِكُلِّ حيوانٍ رُوحٌ *
الروحُ لازمٌ لحركةِ الحيواناتِ * فوائِدُ بعضِ الحيواناتِ كثيرةٌ وفوائِدُ بعضها
قليلةٌ * مَضْرَةٌ بعضِ الحيواناتِ عَجيبٌ * اكثرُ الحيواناتِ تومُكُلُ وبعضها لا يومُكُلُ *
بعضُ الصلحاءِ لا يأكلُ لحومَ الحيواناتِ ولا يشربُ البانها اصلاً * لبعضِ
الحيواناتِ قَرْنٌ وليسَ لبعضها قَرْنٌ * ليسَ لِكُلِّ حيوانٍ ذَنْبٌ * لِكُلِّ حيوانٍ
جِلْدٌ وليسَ لِكُلِّ حيوانٍ صَوْفٌ * الجلودُ كالأثوابِ للحيواناتِ * الفرسُ احسنُ
من الحمارِ واكبرُ منه * هذا الفرسُ اشهبُ وذاك الفرسُ ادهمُ * هذه الرمكةُ
دهماءُ * افراسنا كثيرةٌ * هذا الفرسُ حسانٌ وذاك الفرسُ رمكةٌ * فرسنا الكبيرُ

خَصِي * هذا الحصان ليس بخصي * افراسنا سمينه * الافراس السمينه قويه *
 مهر هذه الرمكة الشهباء ادهم * لرمكاتنا امار * امار رمكاتنا سمينه * الامار
 اصغر من امهاتها * الحمير كلاله امار اصغر من الافراس * الامار افراس صغار
 تشرّب البان الرمكات من ائديها * المرمكات لبن في ائديها * بعض الناس
 يشرب البان الرمكات * البان الرمكات نافعه للبدن * الفقراء ياكلون لحوم
 الافراس واكثر الاغنياء لا ياكلونها وبعضهم ياكلها * لحوم الافراس ضاره
 للبدن * آذان الحمير اكبر واطول من آذان الافراس * لحوم الحمير والبغال
 لانوث كمل * صوت الفرس حسن وصوت الحمار اقبح الاصوات * البغل اصغر
 من الفرس واكبر من الحمار * البغل ولد الفرس والحمار * آباء اكثر البغال
 حصن واهمهاها حمير * البغل اقوى من الحمار والفرس اقوى من البغل *
 الافراس والحمير والبغال من الحيوانات الخادمة للناس * خدمه الافراس اكثر
 من خدمه الحمير والبغال * حصاننا ارقط * رمكتنا رقطاء * اكثر افراسنا رقط *
 الافراس الرقط قليله * ليس للافراس والحمير والبغال قرون * وللبقر قرون
 طويله * لبن البقر طعام نافع جدا * اكثر الناس ياكلون لحوم البقر * البقر
 اكبر من الحمار * العجل ولد البقره والثور زوجها * لحوم العجول لينه *
 الثيران اكبر من البقر * العجول بقر صغار * الثيران تخدم للناس وهي
 اقوى من الافراس * قرون الثيران طويله * ليس لبعض البقر قرون *
 بقرنا رقطاء * البقر الرقط كثيره * هذه البقره جماء * البقره العجفاء ليست
 حسنه * الابل اكبر من الفرس والبقر * هذه الابل جمال * تلك الابل نياق *
 ندا الجمال كبير * ناقة علي صغيره * جدل ولي سمين * ناقة بكر ليست

بسمية * لحوم الأبال نُؤكَلُ والبائِها تُشَرَّبُ * لى شاةٌ سمينَةٌ * هذه الشاة
جماءٌ * شاةٌ على سوداءٌ * شاتك عجفاءٌ * لحم الغنمِ نافعٌ * لحومُ الاغنامِ السمنيةِ
مرغوبةٌ * اكلتُ لحمَ الغنمِ * اكثرُ الناسِ يأكلُ لحمَ الغنمِ * هذا الحملُ سمينٌ *
هو لاءُ الضيوفِ أَكَلُوا حَومَ الحَمَلانِ * هذا الكبشُ سمينٌ * للكَبشِ قَرْنٌ *
لبعضِ الاغنامِ قرونٌ * ليسَ لاكثرِ الاغنامِ قرونٌ * جلدُ الغنمِ رخيصٌ *
جلودُ المواعرِ ثمينَةٌ * لبنُ المعزِ نافعٌ * شَرِبْنَا لَبَنَ المَعزِ * ما عَزْنَا ابيضُ * هذا
الماغزُ اسودُ * المسلمونَ لا يأكلونَ لحومَ الافراسِ والحَميرِ والبغالِ ويأكلونَ
لحومَ البُقَرِ والاَبالِ والاغنامِ والمواعرِ * فقراءُ المسلمينَ يأكلونَ لحومَ الافراسِ
ولا يأكلونَ لحومَ الحَميرِ والبغالِ اصلاً * اكثرُ القرونِ مُعَوَّجَةٌ * قرونُ
البُقَرِ اقصرُ من قرونِ المواعرِ * للمواعرِ قرونٌ طويلةٌ * ليسَ للأبالِ قرونٌ *
رقةُ الابلِ طويلةٌ ومُعَوَّجَةٌ * ظهرُ الابلِ مرتفعٌ * الأبالُ اقوى من الافراسِ *
الفرسُ اذكى من البقَرِ * البقَرُ اغبى من اكثرِ الحيواناتِ * قرنُ الكبشِ
قصيرٌ ومعوجٌ جداً * اذنانُ الافراسِ والحَميرِ والبغالِ والبُقَرِ طويلةٌ * لاذنابِ
هذه الحيواناتِ اشعارٌ طويلةٌ * اذنانُ الأبالِ والاغنامِ والمواعرِ قصيرةٌ * اشعارُ
جلودِ الافراسِ والحَميرِ والبغالِ قصيرةٌ * اصوافُ جلودِ الأبالِ والاغنامِ طويلةٌ *
صوفُ الابلِ ثمينٌ * صوفُ الغنمِ رخيصٌ * شعرُ جلدِ المعزِ ثمينٌ * جلودُ
الافراسِ والبُقَرِ ثخينةٌ * جلودُ الاغنامِ والمواعرِ رقيقةٌ * جلدُ المعزِ اثنى من
جلدِ الغنمِ * جلدُ الغنمِ ارخصُ من جلدِ المعزِ * اللبنُ ابيضُ * لبنُ البقَرِ
اكثرُ من لبنِ الرمكةِ * بعضُ الناسِ يشربُ لبنَ الغنمِ * اكثرُ الناسِ
لا يشربونَ لبنَ الغنمِ * هذه الرمكةُ حاملٌ * رمكةٌ على عقيمٍ * بقرننا حاملٌ *
ناقَةٌ ولي عقيمٌ * حصنُ هذا الرجلِ حِصيانٌ * حِصاننا خصيٌ * ثورٌ بكرٌ

خصي * جمل محمود ليس بخصي * الكباش الخصية سمينه * بقرتنا رقطاء *
 الاغنام الرقط قليلة * لاكثر الحيوانات فائدة * ولبعض الحيوانات مضرة *
 فوائد الافراس كثيرة * فوائد البقر اقل من فوائد الافراس * فوائد الابل اكثر
 من فوائد الفرس * للمعز مضرة في بعض الاوقات وهو سارق جدا * راعي
 هذا القطيع رجل صادق وقطيعه كبير * هذا قطع البقر * ذلك قطع الاغنام
 والموازع * الرعاة يسكنون في الصحارى في اكثر الايام * رعاة قطعان هذا
 الغني شباب صلحاء وهم لا يسرقون شيئا * حوافر الافراس اكبر من حوافر
 الحمير والبغال * حوافر بعض الافراس سود وحوافر بعضها بيض * انا ملك
 اموالا كثيرة * انت تملك افراسا ثمينه * زيد مالك هذا البقر * مالك هذا
 الكتاب رجل عالم * هذا الثور مملوك علي * الحوافر اظفار الافراس والحمير
 والبغال * اكثر الخفافين يصنعون الخفاف من جلود الموازع * الخفاف المصنوعة
 من جلود الموازع ثمينه * الخفاف المصنوعة من جلود الاغنام رخيصة * يا ايها
 الخفاف اصنع لي من هذا الجلد خفاثمينا * ركب زيد علي هذا الفرس * انت
 ركب علي هذا الحمار * انا ركب علي هذا البغل * لا يركب علي البقر احد *
 مالكو الابل يركبون علي آبالهم * الركوب علي بعض الافراس مشكل *
 يا ايها الاولاد لا تركبوا علي الامهار * نطح هذا الثور بقرًا كثيرة * هذا الثور
 ينطح الناس في الزقاق * الافراس والحمير والبغال والابل لا تنطح اصلا *
 البقر والاغنام والموازع تنطح في بعض الاوقات * ركب زيد علي الجمال *
 ركب علي الحمار * اكثر الناس يركب علي الافراس * بعض الناس يركب
 علي البغال * الجوارب تصنع من اصواف الحيوانات والخفاف والجراميق من جلودها *

٥٥ § الدرس الخامس والخمسون

سَبْعٌ ، سَبَاعٌ ، قَرْدٌ ، قَرْدَةٌ ، فَيْلٌ ، فَيْلَةٌ ، أَسَدٌ ، أَسَدٌ ،
 يرنقوچی حیوان مایون فیل فیلہ آسڈ آسڈ
 آریلان

نَمْرٌ ، نَمَارٌ ، ذُبٌ ، ذَبَّةٌ ، ذَنْبٌ ، ذَنْبٌ ، ثَعَابٌ ، ثَعَالِبٌ ،
 یولبارس آبو ذب ذبہ بوری ذنب ذنب ثعلب ثعلبی

كَلْبٌ ، كِلَابٌ ، سَنْجَابٌ ، سَنَاجِيبٌ ، خَنْزِيرٌ ، خَنَازِيرٌ ،
 ات کلاب سنجاب سنجیب خنزیر خنازیر
 دوگنز

أَرْنَبٌ ، أَرَانِبٌ ، هَرٌّ ، هَرَّةٌ ، تَمَسَاحٌ ، تَمَاسِیحٌ ، سَمَكٌ ، سِمَاكٌ ،
 قویان مچی هررہ تمساح تماسیح سمک سماء
 کارکادیل بالق

سَرَطَانٌ ، سَرَاطِينٌ ، ضَفَدَعٌ ، ضَفَادِعٌ ، حَيَّةٌ ، حَيَاتٌ ،
 سقاچ، راک سراطین ضفدع ضفادع حية حیات
 باتا یلان

عَقْرَبٌ ، عَقَارِبٌ ، قَنْفَذٌ ، قَنَافِذٌ ، فَاوَةٌ ، فَاوَةٌ ، شُجَاعٌ ، جَبَانٌ ،
 چایان کوبی عقارب عقارب فارة فارة شجاع جبان
 سچان بهادر یووش

أَهْلِيٌّ وَحَشِيٌّ ، نَابٌ ، أَنْيَابٌ ، مَحَلَبٌ ، مَحَالِبٌ ، صِيَادٌ ،
 یورط حیوانی، فر حیوانی آزو نش آزو نش آوی صیاد
 آرو طرناق

(نَبَحٌ ، يَنْبَحُ ، النَّبْحُ) (قَتَلَ ، يَقْتُلُ ، الْقَتْلُ) ،
 ان اؤرمک وکبیک حیوان نجقمرق اولترمک
 اولترمک

(لَدَغٌ ، يَلْدَغُ ، اللَّدْغُ) (شَابَهُ ، يُشَابَهُ ، الْمِشَابَهُ) ،
 بلان وچایان چاندق او خنامق
 او خنامق

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

السَّبَاعُ أَعْدَاءُ النَّاسِ ، بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ سَبْعٌ ، بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ لَيْسَ بِسَبْعٍ ،
 السَّبَاعُ وَحْشِيَّةٌ ، بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ أَهْلِيٌّ ، السَّبْعُ يَأْكُلُ لَحْمَ الْحَيَوَانَاتِ ،

لِلسَّبَاعِ أَنْيَابٌ وَمَحَالِبٌ ، السَّبَاعُ الشَّجْعَانُ تُقْتَلُ الْحَيَوَانَاتِ الْجَبَانَةَ ، بَعْضُ السَّبَاعِ
 يَقْتُلُ الْإِنْسَانَ فَيَأْكُلُ لَحْمَهُ وَيَشْرَبُ دَمَهُ ، بَعْضُ السَّبَاعِ يَهْرُبُ عَنِ النَّاسِ ،

السَّبَاعُ الْكَبِيرَةُ تَجْرَحُ إِبْدَانَ الْحَيَوَانَاتِ الصَّغِيرَةِ ثُمَّ تَأْكُلُ لَحْمَهَا وَتَشْرَبُ

دهائها * الناس يقتلون السباع * الانسان كالسبع يقتل الحيوانات وياكل
 لحومها * قتل السباع مشكل جدا * السباع تسكن في الصحارى * لحوم
 السباع حرام * القرد يشابه الانسان * للقردة ايد كايدي الناس * ارجل
 القردة كايديها * لارجل القردة اصابع طويلة كاصابع ايدي الناس * القرد
 اعجب الحيوانات ولها عقول * للقردة اذنان * القرد اذكى الحيوانات * القردة
 مختلفة * اكثر القردة صغيرة وبعضها كبير كالانسان * القردة الكبيرة تقتل
 الانسان * القردة الصغيرة تهرب عن الناس * لجلود القردة اشعار * القردة
 لاتنطق اصلا * الفيل اكبر من الافراس والابال * للفيلة انوف (خرطوم)
 طويلة واذنان قصيرة * انياب الفيلة طويلة * انياب الفيلة ثمينه جدا * الفيل
 من السباع * الاسد اشجع الحيوانات وهو ملكها * مخالبا الاسد
 طويله * انياب الاسد كبيرة وطويله * اذنان الاسد طويله * الاسد يقتل
 الانسان * اكثر الحيوانات تهرب عن الاسد * الاسد اكبر من الذئب
 والكلاب واصغر من الافراس والبغال * النمار اقوى السباع * النمار تشابه
 الاسد * رؤس النمار تشابه رؤس الهررة * النمار كالهررة الكبيرة والهررة
 كالنمار الصغيرة * ذنب الدب قصير * الدببة مختلفة بعضها اسود وبعضها
 ابيض * الدب يشابه الكلب * رجل الدب كمد الانسان * الدب سبع ظالم
 يأكل لحوم الاغنام وهو كالكلب * الذئب تأكل الانسان * الانسان يقتل
 الذئب * الذئب عدو الانسان * الذئب الواحد لا يهرب عن الانسان الواحد *
 الثعلب يهرب عن الانسان * جلد الثعلب اصفر * جلود الثعالب اثن من
 جلود الذئب * فراء الاغنياء من جلود الثعالب * الخياطون يصنعون من جلود
 الثعالب والذئب فراء حسنة * الكلاب تسكن في عرصات البيوت اوفى الازقة *

الكلابُ سباعٌ اهليَّةٌ نافعةٌ للناسِ * الذئبُ تهرَّبُ عن كلابِ الرعاةِ * كلابُ
الرعاةِ كثيرةٌ * كلابُ الصيادينِ شجعانٌ * كلابُ الصيادينِ تقتلُ الذئبَ
والارانبَ * الكلبُ اصغرُ من الذئبِ واكبرُ من الهرةِ * جلودُ الكلابِ رخيصةٌ *
كلبُ جارِنًا يَنبَحُ بصوتِ قبيحٍ * كلبنا يَنبَحُ بصوتِ حسنٍ * صوتُ الكلابِ
ليسَ مرغوبٌ * المكلابُ اصدقاءُ للناسِ * لحمُ الكلبِ حرامٌ * الخنزيرُ اقبحُ
الحيواناتِ وهو يأكلُ كلَّ نجسٍ * لحومُ الخنازيرِ نجسةٌ * المسلمونَ لا ياكلونَ
لحومَ الخنازيرِ اصلاً * بعضُ الناسِ يأكلُ لحمَ الخنزيرِ * لحومُ اكثرِ الخنازيرِ
ضارةٌ لبدنِ الانسانِ * لحمُ الخنزيرِ حرامٌ للمسلمينَ * لحمُ الارنبِ حلالٌ وهو
أجبنُ الحيواناتِ الوحشيةِ * الارنبُ تهرَّبُ عن الانسانِ * الارنبُ ليسَ بسبعٍ *
المسلمونَ ياكلونَ لحومَ الارانبِ * جلودُ الارانبِ رخيصةٌ جداً * الهرةُ سبعٌ وهي
تأكلُ الفأرةَ * الفأرُ تهرَّبُ عن الهرةِ والهررةُ عن الكلابِ * الهرةُ حيوانٌ
مرغوبٌ لدى المسلمينَ والكلبُ ليسَ مرغوبٌ لديهم * الهرةُ تسكنُ في
البيوتِ مع الناسِ * التمساحُ ليسَ بسمكٍ * التماسيحُ تأكلُ الانسانَ * التمساحُ
حيوانٌ قبيحٌ وظالمٌ * التماسيحُ في هذا النهرِ كثيرةٌ * افواهُ التماسيحِ طويلةٌ
وانيابها كثيرةٌ * بعضُ الصيادينِ يقتلُ التمساحَ * السمكُ حيوانُ الماءِ * لحمُ
السمكِ حلالٌ * آكلنا لحمَ السمكِ * لحمُ السرطانِ ليسَ بحلالٍ عندنا * وحلالٌ
عندَ بعضِ المسلمينِ * السراطينُ تسكنُ في الماءِ كالسمكِ * الضفدعُ حيوانٌ
قبيحٌ * بعضُ الضفادعِ لا يسكنُ في الماءِ * الحيةُ حيوانٌ ظالمٌ وهي تأكلُ
الضفادعَ * الحياتُ طويلةٌ * الحياتُ السودُ كثيرةٌ * الحيةُ تلدغُ الانسانَ * لدغُ
الحيةِ ضارةٌ لبدنِ الانسانِ * لدغُ زبدا حيةٍ كبيرةٍ في الصحراءِ * اكثرُ
الناسِ يقتلونَ الحياتِ * العقربُ (مث) تلدغُ كالحيةِ * للعقاربِ عيونٌ صغيرةٌ

لَدَعَتْ زَيْدًا عَقْرَبٌ كَبِيرَةٌ * الْقَنْفَدُ حَيوانٌ قَبِيحٌ * الْقَنْفَدُ تَأْكُلُ الْفَأْرَ * اشعارُ
القَنْفَدِ صُلْبَةٌ * الْفَأْرُ تَأْكُلُ الْاطْعَمَةَ وَهِيَ ضَارَةٌ لِلنَّاسِ * بَكَرٌ شَجَاعٌ وَزَيْدٌ
اشْجَعُ مِنْهُ * الشَّجَاعَةُ فَضِيلَةٌ * الْمَجَانَّةُ رَذَالَةٌ * مُحَمَّدٌ جَبَانٌ وَخَالِدٌ أَجْبَنُ مِنْهُ *
الْاِفْرَاسُ وَالْبَقْرُ وَالْاِغْنَامُ حَيواناتٌ اَهْلِيَّةٌ * الْقِرْدَةُ وَالْفِيلَةُ وَالْاَسَدُ وَالنَّمَارُ وَالذَّبِيَّةُ
وَالذَّنَابُ وَالْتَعَالِبُ وَالسَّنَاجِبُ حَيواناتٌ وَحْشِيَّةٌ * الْحَيواناتُ الْاَهْلِيَّةُ لَا تَهْرَبُ عَنِ
النَّاسِ وَالْحَيواناتُ الْوَحْشِيَّةُ تَهْرَبُ عَنْهُمْ * لَا كَثَرَ السَّبَاعِ اَنْيَابُ كَبِيرَةٌ وَمَخَالِبُ
طَوِيلَةٌ * اَنْيَابُ النَّاسِ قَصِيرَةٌ * الصَّيَادُونَ يَقْتُلُونَ السَّبَاعَ * هُوَ اِلَّا الرِّجَالُ
صَيَادُونَ * نَمَّحَ كَلْبٌ زَيْدٍ الْيَوْمَ كَثِيرًا * الذَّنَابُ تَنْبُحُ فِي الصَّحراءِ فِي بَعْضِ
الْاَوْقَاتِ * الصَّيَادُونَ يَقْتُلُونَ الْحَيواناتِ بِالْمَجْرَحِ * يَأْيِهَا النَّاسُ لَا تَقْتُلُوا الْحَيواناتِ
النَّافِعَةَ لِلنَّاسِ بَلْ اَقْتُلُوا الْحَيواناتِ الضَّارَّةَ فَقَطْ * قَتْلُ الْحَيواناتِ بِالسَّبَبِ حَرَامٌ *
قَتْلُ الْحَيواناتِ الضَّارَّةِ حَلَالٌ * هَذِهِ الْحَيَّةُ الْمَيْتَةُ لَدَعَ خَادِمَنَا * زَيْدٌ يُشَابِهُ عَمْرًا *
اَنْتَ تُشَابِهُ بَكْرًا * مُشَابَهَةٌ عَلَيَّ لَوْيٍ مَشْهُورَةٌ * بَعْضُ النَّاسِ يُشَابِهُ بَعْضَهُمْ هُنَا
الرِّجَالُ لَا يُشَابِهُكُمْ اَصْلًا * اَكْثَرُ الْاَوْلَادِ يُشَابِهُونَ لِابَائِهِمْ اَوْ اُمَّهَاتِهِمْ ، الْعَقَارِبُ
كَالْحَيَاتِ تَلْدَغُ النَّاسَ * الرِّجَالُ الظُّلَمَاءُ كَالْحَيَاتِ وَالْعَقَارِبُ *

٥٦ § الدرس السادس والخمسون

طَائِرٌ ، طُيُورٌ * نَعَامَةٌ ، نَعَامٌ * طَاوُوسٌ (١) ، طَاوِيسٌ *
تَوْشٍ ، تَوْبِه تَوْشِي طَاوِيسِ
دِيكٌ ، دِيكَةٌ * دُجَاجَةٌ ، دُجَاجَةٌ * اَوْزَةٌ ، اَوْزٌ * بَطَّةٌ ، بَطٌّ *
طَارِقٌ ، اَوْرِدْمَكٌ ، قَازِ
نَسْرٌ ، نَسُورٌ * غُرَابٌ ، غُرْبَانٌ * بَازِيٌ ، بُرَّازَةٌ *
بُوكَتُ (قَارَا تَوْشِ) نَرْمَا قَارِجِنَا

طَوَطِيٌّ ، طَوَطِيٌّ * حَمَامَةٌ ، حَمَامٌ * كُرْكِيٌّ ، كُرَاكِيٌّ *
طوطی طوطی کوگرچن طرنا

عَنْدَلِيبٌ ، عَنَادِلٌ * عَصْفُورٌ ، عَصَافِيرٌ * فَرَّخٌ ، فُرُوحٌ *
ماندوقاج (بلبل) چہچہق قوش بالاشی (باورو)

عَشٌّ * عِشَاشٌ * جَنَاحٌ ، أَجْنَحَةٌ * رِيشٌ ، أَرِيَاشٌ *
قوش اویاسی فانان قوش بونی قاوری

مَنْقَارٌ ، مَنَاقِيرٌ * بَيْضٌ ، بَيَّضَاتٌ * خَفَّاشٌ ، خَفَافِيشٌ *
قوش بونی ا بیرقا، کوکلی بارقانات

جَرَادَةٌ ، جَرَادٌ * عَنَكَبُوتٌ ، عَنَاكِبٌ * نَمَلَةٌ ، نَمَلٌ *
چیکرتکه اورمہ کوچ ترسقا

نَحْلَةٌ ، نَحْلٌ * ذُبَابٌ ، ذُبَابٌ * بَرَعُوثٌ ، بَرَاغِيثٌ *
بال قورنی چین بورچا

دُودَةٌ ، دِيدَانٌ * جَيْفَةٌ ، أَجْيَافٌ * عَسَلٌ *
قورن اولکھ بال

(قَدَرٌ ، يَقْدِرُ ، الْقُدْرَةُ) عَزْجٌ بَيْتُكَ .

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

هذا الحيوان طائرٌ * للطيور اجنحةٌ ومناقيرٌ * الطيور كثيرةٌ * لحومٌ بعضُ
الطيور حلالٌ ولحومٌ بعضها حرامٌ * بعضُ الطيور اهليٌ وبعضها وحشيٌ *
بعضُ الطيور سَعٌ * الطير الصغيرة كثيرةٌ والطيور الكبيرة قليلةٌ * بعضُ
الطيور يأكلُ حباتٍ وبعضها يأكلُ لحوماً * لاكثرُ الطيور عِشَاشٌ * عِشَاشٌ
اكثرُ الطيور في اغصانِ الاشجارِ * النعامةُ اكبرُ الطيورِ * رقباتُ النعامِ
طويلةٌ * رجلُ النعامِ طويلةٌ * الطاوسُ طائرٌ جميلٌ * ارياشُ الطاوسِ
جميلةٌ * الوانُ ارياشِ الطاوسِ عجيبةٌ * ارياشُ الطواويسِ طويلةٌ * صوتُ

الطاوس ليس بحسن * صوت الطاوس يشابه صوت الهرة * الديكة اكبر
من الدجاجات * للديك ذنب معوج * الديك رئيس للدجاجات * الدجاجة
اصغر من الديك والبطة واكبر من الاوز * الاوز اصغر من الدجاجة * الاوز
تسبح في الماء في اكثر الاوقات * الدجاجة لاتسبح في الماء اصلاً * البطة
كالاوز تسبح في الماء * مناقير الاوز والبطة عريضة * مناقير الدجاجة ليست
بعريضة * مخالب الاوز والبطة صغيرة * اكثر البطة ابيض وبعضها
ارقط * البطة اكبر من الاوز والدجاجات * رقبة البطة طويلة * رقبة الاوز
قصيرة * النعامات وحشية * الدجاجات والاوز والبطة من الحيوانات الالهية *
لحوم الدجاجات والاوز والبطة تؤكل * المسلمون يأكلون لحوم الحيوانات *
المذكورة * يأكل بعض المجوس لحوم جميع الحيوانات * النسر طائر اسود وهو
سبع يأكل لحوم الطيور الصغيرة * بعض النسور يأخذ الحملان فيقتلها ثم
يأكلها * النسر ملك الطيور * النسر اكبر من البازي والغراب * بعض
الغربان اسود وبعضها ارقط * الغربان تأكل لحوم الاجياف * الغربان اصغر
من النسور * البازي طائر صياد * وهو يأخذ الحيوانات الصغيرة بمخالبه
فيجرحه فيقتله ثم يأكله * منقار البازي معوج جداً * منقار الطوطي يشابه
منقار البازي * الطوطي اذكى الطيور * وهو ينطق بكلام الناس * الطوطي
يقدر على نطق بعض الكلم كالانسان * نطق الطوطي عجيب * الطوطي اصغر
من الدجاجة واكبر من الحمامة * الحمامة اصغر من الغراب واكبر من العصفور *
اكثر الحمامات زرقي * بعض الحمامات ابيض * لحوم الحمامات حلال * لحوم
النسور والغربان والبزاة حرام * عشا (١) الحمامات في البيوت * رجل
الكرمي طويلة * الكراكي وحشية * الكرمي يهرب عن الانسان * صوت

العندليب حسن * العنادل في حديثنا كثيرة * نحن نسمع أصوات العنادل
في كل يوم في هذا الشهر * العندليب طائر صغير كالصغور * صوت بعض
الطيور الصغيرة يشابه صوت العندليب * سمعت صوت العندليب * عشاش
العصافير في بيوتنا كثيرة * العصافير اصغر من الحمامات * أخذ فروخ
العصافير عن عشاشها حرام * الصبيان الذين ياخذون فروخ العصافير
او الحمامات عن عشاشها فيقتلونهاهم اولاد ظلماء * اجنحة الطيور مركبة من
الارياش * الارياش لينة كالاصواف * ارياش بعض الطيور ثنية وارياش
بعضها رخيصة * لكل طائر جناح * اجنحة النعام والبطة كبيرة * الطيور تشرب
الماء بمناقيرها * لهذه الحمامات بيضات كثيرة في عشاشها * انا آكل البيض *
اكل البيض نافع للناس * البيضات مدورة * بيضات اكثر الطيور بيض *
بيضات بعض الطيور ليست بيض * اجواف البيضات مملوءة بالشيء المانع *
الخفاش حيوان عجيب * الخفافيش لاتخرج عن عشاشها نهاراً بل ليلاً *
الخفاش اصغر من العصفور * اجنحة الخفافيش كبيرة * لحم الجراد الكبيرة
حلال * بعض الجراد صغير جداً * العنكبوت قبيح * بيوت العناكب عجيبة *
بطن العنكبوت كبير ومدور * العناكب في بيوت الفقراء كثيرة * النملة
حيوان عاقل * بيوت النمل مرتفعة * للنمل ملك وهو امها * النملة قوية جداً *
كل نملة يفعل افعالاً كثيرة * للنحل فائدة للناس * للنحل ملك وهو امها
اكثر النحل يجمع العسل من الازهار * بعض النحل تلدغ الناس * العسل
نافع للناس * هذا العسل جيد * للذبان اجنحة صغيرة * عيون الذبان كثيرة
جدا * الذبان تشرب الدم من ابدان الناس والحيوانات * البرغوث اصغر من
الذباب وهو اسود * البراغيث تشرب الدم من ابدان الناس * هذه الدودة

قبيحة * الديدان صغيرة * اكل لحيم الجيفة حرام * الجبن: حيوان ميت وهي
نجسة * الانسان قادر على النطق بجميع الكلم وسائر الحيوانات ليست بقادرة
عليه * الله تعالى قادر على كل شيء * كل شيء مخلوق بقدره الله تعالى *

٥٧ § الدرس السابع والخمسون *

النباتات

نَبَاتٌ ، نَبَاتَاتٌ * مَعْشَبٌ ، مَعَاشِبُ * غَابَسَةٌ ، غَابَاتٌ *
اولهن ذاتي اولهنك اورمان

قَصْبٌ ، اَقْصَابٌ * عَشْبٌ ، اَعْشَابٌ * فَاكِهَةٌ ، فَوَاكِهِهٌ *
قامش پچمن طائلی بیس

تَفَاحٌ * كُمْتَرِي * سَفَرَجَلٌ * رَمَانٌ * لَيْمُونٌ * بَرْتَقَالٌ * تَيْنٌ *
آلما آرمود آبوا آناز ليمون آپلسين اينجير

زَيْتُونٌ * اِجَاصٌ * رَطَبٌ * تَمْرٌ * عِنَبٌ * زَبِيبٌ * بَطِيخٌ *
زيتون اوروك بووش خرما قوري خرما ياش اوزوم قوري اوزوم قون

حَبْحَبٌ * قَرَعٌ * قِثَاءٌ * فِجْلٌ * شَلْجَمٌ * بَصَلٌ * ثُومٌ *
ناربوز ناباق فييار طرما شالقان صوغان سارساق

حَلْوٌ * حَامِضٌ * لَدِينَدٌ * رَائِحَةٌ ، رَوَائِحٌ * طَعْمٌ ، طُعُومٌ *
طائلی آچی لذنلی آيس نعم، طات

نَوَاةٌ * اَنْوَى * قَصَبَةٌ * تَفَاحَةٌ * رُمَانَةٌ * اِجَاصَةٌ * تَمْرَةٌ * عِنَبَةٌ *
بيمش سؤبه گي (چكرديك) بر قامش بر آلما بر آنار بر اوروك بر خرما بر اوزوم

(نَبَتٌ ، يَنْبَتٌ ، النَّبْتُ) (غَرَسٌ ، يَغْرِسُ ، الْغَرَسُ)
اوسك آغاج او طور تنق

الْجِبِلُ الْعَرَبِيَّةُ

النَّبَاتُ يَنْبَتُ بِقَدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَخَلْقِهِ * فِي النَّبَاتَاتِ فَوَائِدٌ كَثِيرَةٌ لِلنَّاسِ * النَّاسُ
يَأْكُلُونَ لَحُومَ الْحَيَوَانَاتِ وَثَمَارَ النَّبَاتَاتِ * النَّبَاتَاتُ تَنْبَتُ بِسَبَبِ الْمَاءِ وَالْحَرَارَةِ *

اكثر الاشجار تَنْبَتُ فِي الغاباتِ وَاكْثَرُ الاعشابِ تَنْبَتُ فِي المعاشِبِ * بعضُ
 الاشجارِ والاعشابِ يَنْبَتُ فِي الحدائقِ والارْبَعَةِ * اكثرُ الاعشابِ خُضْرٌ * اكثرُ
 الحيواناتِ تَأْكُلُ الاعشابَ * الغاباتُ مملوءةٌ بالسِّباعِ * الذئبُ والكلابُ لا تأكلُ
 الاعشابَ * الاعشابُ فِي معاشِبنا كثيرةٌ فِي هذه السَّنَةِ * الاشجارُ اصلبُ من
 الاعشابِ والقَصَبُ اصلبُ من الشجرِ * هذه القصبَةُ صلبةٌ * جوفُ بعضِ
 الاقصابِ مملوءٌ بشيءٍ حَلْوٍ كالعسلِ (شكر) * لا كَثِيرُ النباتاتِ فَوَاكِهُ * الفاكهةُ
 لذيذةٌ * بعضُ الفواكِ حَلْوٌ وبعضُها حامضٌ * الفواكِ اثمارُ النباتاتِ * بعضُ
 الاثمارِ ليسَ بفاكهةٍ * بعضُ الاثمارِ ليسَ بلذيذٍ * الفواكِ اثمارُ لذيدةٌ *
 نحنُ نجْمَعُ فِي الغاباتِ اثمارَ الاشجارِ *

التفاحُ فاكهةٌ لذيدةٌ * اكلتُ تفاحةً واحدةً * طعمُ بعضِ التفاحِ حَلْوٌ وطعمُ بعضه
 حامضٌ * بعضُ التفاحِ احمرٌ وبعضه ابيضٌ وبعضه اخضرٌ * التفاحُ فِي حديقتنا
 كثيرٌ * هذه شجرةُ التفاحِ * اكلتُ تفاحاً حَلْواً * بعضُ الصبيانِ المجهلاءِ
 يَسْرِقُ التفاحَ من اشجارِ حدائقِ الناسِ * الصبىُّ العالمُ لا يسرقُ شيئاً *
 الكُمثرى كالتفاحِ وهي اطولُ منه * الكُمثرى الثُّمنُ التفاحِ واثمنُ منه *
 هذه شجرةُ الكُمثرى * اشجارُ الكُمثرى قليلةٌ فِي حديقتنا * اكثرُ الكُمثرى
 ازرقٌ وبعضه اصفرٌ * هذه الكُمثرى لذيدةٌ * السفرجلُ اصلبُ من
 الكُمثرى وهو مدورٌ كالتفاحِ * التفاحُ الثُّمنُ السفرجلِ * اكلتُ اليومَ
 سَفَارِجَ كثيرةً * جوفُ الرمانِ مملوءٌ بالحباتِ الحَمْرِ المدوِّرةِ * اكلتُ رمانةً
 الرمانُ نافعٌ لمعدةِ الانسانِ * الرمانُ اكبرُ من التفاحِ * هذه شجرةُ الرمانِ *
 طعمُ الليمونِ حامضٌ وطعمُ البرتقالِ حَلْوٌ * الليمونُ اصفرٌ * اكثرُ البرتقالِ احمرٌ

وبعضه اخضر * الليمون اكبر من الكمثرى واصغر من البرتقال * الليمون
 نافع للناس * شربت ماء الليمون * اكل هذا الولد يرتقلا واحدا * التين
 فاكهة لذيذة وهو اكبر من الزيتون * الزيتون اسود * الزيتون ليس
 بخلو وهو طعام نافع * الزيتون اصغر من الاجاص * الاجاص الدمن الزيتون *
 انت اكلت اجاصة * نواة الزيتون اصغر من نواة الاجاص * اكثر الفواكه تنبت
 في رؤس ماغصان الاشجار * الرطب الدمن التمر * اكلت ثمرة وطرحت
 نواتها * نواة التمر طويلة * انوى اكثر الاثمار صلبة كالا حجار والعظام *
 التمر ثمر لذيذ وشريف * الرطب رطب و التمر يابس * اكلت ثمرة وطرحت
 نواتها الى الزقاق * العنب الد الفواكه وهو نافع لبدن الانسان * اشجار العنب
 كثيرة في حديقتنا * انوى العنب صغيرة جدا * العنب رطب والزبيب
 يابس * اكثر العنب اخضر واكثر الزبيب اصفر * بعض العنب والزبيب اسود *
 الزبيب اثن من العنب * هذه العنبه خضراء * اخذت عنبه من هذه الشجرة
 جوف البطيخ ابيض او اصفر * حبات البطيخ بيض * الحبب الدمن
 البطيخ * جوف الحبب احمر وجباته اسود * البطيخ كثير في بستاننا * الحبب
 ينبت في البساتين * القرع اخص من البطيخ والحبب * اخذت قرعا واحدا من
 هذا البستان * البطيخ اثن من الحبب والقرع * اكلنا اليوم بطيخا وحببا
 يا ايها الاولاد لا تاكلوا البطيخ والحبب كثيرا * القثاء طعام بارد * القثاء
 اطول من الكمثرى * الفجل حامض هو اطول من القثاء * الفجل نافع للمعدة *
 اكثر الشلجم اصفر وبعضه احمر * الشلجم ليس بخلو ولا حامض وهو اكبر من
 البصل * الثوم احض من البصل * رائحة البصل والثوم قبيحة * رائحة
 الليمون طيبة * رائحة التفاح لذيذة * رائحة الفجل اقبغ من رائحة البصل *

الرَّائِعَةُ يُعَلِّمُ بِالْإِنْفِ وَالطَّعْمُ بِاللِّسَانِ * طَعْمُ الثُّومِ لَيْسَ بِلَذِيذٍ * أَكَلُ
 الْفَجْلِ نَافِعٌ بَعْدَ أَكْلِ الطَّعَامِ * أَكَلُ التَّفَاحِ نَافِعٌ قَبْلَ أَكْلِ الطَّعَامِ * التَّفَاحُ
 يَنْبُتُ فِي الْحَدِيقَةِ وَالقَرْمُ فِي الْبَسْتَانِ * لَيْسَتْ لِلشَّلْجَمِ وَالْبَصْلِ نَوَاقِدٌ * مَعَاشِبُنَا
 وَاسِعَةٌ * غَابَةُ قَرَيْتِنَا كَبِيرَةٌ * غَرَسَ بَكَرٌ فِي حَدِيقَتِهِ أَشْجَارًا كَثِيرَةً * أَنْتَ
 غَرَسْتَ شَجَرَةَ التَّفَاحِ * أَنَا غَرَسْتُ شَجَرَةَ الْكَمْثَرِيِّ * هَذَا الرَّجُلُ غَرَسَ
 يَغْرِسُ أَشْجَارًا كَثِيرَةً * هَذِهِ الْأَشْجَارُ مَغْرُوسَةٌ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ * الْأَشْجَارُ
 الْمَغْرُوسَةُ نَابِتَةٌ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى بِسَبَبِ الْمَاءِ وَالْحَرَارَةِ * نَبَتِ الْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ
 عَجِيبٌ * الْإِوْلَادُ يَنْبُتُونَ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى * نَحْنُ نَبْتُنَا بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى *
 قُدْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى مَعْلُومَةٌ لَنَا مِنْ نَبَاتِ الْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ *

(٥٨) § الدرس الثامن والخمسون *

جَوْزٌ ، أَجْوَازٌ * بَنْدُقٌ ، بَنْادِقٌ * لَوْزٌ ، أَلْوَازٌ * حِنْطَةٌ *
 فوزى ، چکلوک ، بادام ، میندال) بغدادی

شَعِيرٌ * جَاوِدَارٌ * ذُرَّةٌ * أَرْزٌ * عَدَسٌ * حِمصٌ * فُؤُولٌ *
 آریا ، آرش ، طاری ، درگی ، یاساق ، پورچاق ، ناسول (بقلا)

بَنْدَرٌ * بَنْدُورٌ * تَبَنَةٌ * تَبَنٌ * سَنْبَلٌ * سَنْبَلٌ * قَشْرٌ *
 اوزلق ، سالام ، باشاق ، نابق

قُشُورٌ * دَقِيقٌ * عَجِينٌ * طَاحُونٌ * طَوَاحِينٌ * رَحَى ،
 (نوشاقفی) اژون ، فادر ، نگر ، نگرمن طاشی

أَرْحَاءٌ * طَحَانٌ ، طَحَانُونَ * فَلَاحٌ ، فَلَاحُونَ * هَوَاءٌ * أَهْوِيَةٌ ،
 نگرمنچی ، ابگنچی ، مولو (طن)

رِيحٌ * رِيَاحٌ * نَارٌ * نِيرَانٌ * دُخَانٌ * بَخَارٌ * عَلْفٌ *
 بیل ، اوط ، نوتون ، بو (بار) ، حبول آرزفی

(زَرَعٌ ، يَزْرَعُ ، الزَّرْعُ) (حَصَدَ ، يَحْصُدُ ، الحِصَادُ)

لورمنق

ابگن ابگنك

(طَحَنَ ، يَطْحَنُ ، الطَّحْنُ) (حَرَقَ ، يَحْرِقُ ، الحَرْقُ)

باندرنق

اون طارنق

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ.

الْجَوْزُ مَدَوْرٌ وَهُوَ طَعَامٌ لَدِيذٌ * اخذتُ قِشْرَ هذه الجوزة * قشورُ الاجوازِ
كبيرةُ * الاجوازُ تَنْبَتُ في رومِ اغصانِ اشجارِها * هذه الجوزةُ اكبرُ من
البُنْدُقِ * قشورُ البنادقِ اصغرُ من قشورِ الاجوازِ * شجرةُ الجوزِ كبيرةُ *
شجرةُ البندقِ اصغرُ من شجرةِ الجوزِ * شجراتُ البنادقِ كثيرةُ في غابةِ
قرينتا * لَيْسَتْ في غاباتِ بلادنا ولا في حدائقها شجرةُ الجوزِ * اللُّوزُ الدُّوَانُ
من الجوزِ * جمعتُ في الحديقةِ اجوازَ كثيرةُ * اخذتُ هذه البنادقُ من هذه
الشجرةِ * الصبيانُ الجهلاءُ يَسْرِقُونَ الاجوازَ والبنادقَ من حدائقِ الناسِ *
الاجوازُ والبنادقُ والالوازُ من الاطعمةِ اللذيذةِ * اللوزُ مع الزبيبِ الدُّلِّاكيلِ *
الحنطةُ بَدْرُ شريفِ * اكثرُ الناسِ ياكلونَ خبزَ الحنطةِ * بعضُ الناسِ ياكلُ
خبزَ الشعيرِ والجاودارِ * دقيقُ الحنطةِ اثنانُ * من دقيقِ الشعيرِ * خبزُ الحنطةِ
الَّذِي من خبزِ الشعيرِ والجاودارِ * الشعيرُ طعامٌ للناسِ وعلفٌ للحيواناتِ *
سنابلُ الجاودارِ اطولُ من سنابلِ الحنطةِ والشعيرِ * تَبِنُ الحنطةِ اقصرُ من تَبِنِ
الجاودارِ * الاغنياءُ ياكلونَ خبزَ الحنطةِ والذقراءُ ياكلونَ خبزَ الشعيرِ والجاودارِ *
تَبِنُ الحنطةِ وسنابلُها علفٌ للحيواناتِ * الدُّرَّةُ صفراءُ * الارزُ اكبرُ من
الدرةِ * نفسُ الارزِ ابيضُ وقشره اصغرُ * الاغنياءُ ياكلونَ طعامَ الارزِ *
الحنطةُ اثنانُ من الشعيرِ والشعيرُ من الجاودارِ * خبزُ الحنطةِ ابيضُ وخبزُ
الجاودارِ ليس بابيضُ * العَدَسُ عَرِيضٌ وَهُوَ اصغرُ من الحِمِصِ * الحِمِصُ

مدور * الحمص قليل في مزارع قرينتنا * الحمص اصفر من الفول * الفول
 اكبر من العدس * طعام الفول الدوانع من اطعمة الدس والحمص *
 الحنطة والشعير * الجاودار بدور صغيرة * لاكثر النباتات بدور * وهي تنبت
 من بذورها * تبين الحنطة والشعير اصفر * اكثر الحيوانات الالهية تأكل
 تبين الحنطة والشعير * بقورنا تأكل سنابل الجاودار * الشعير طعام
 الافراس * افراسنا تأكل شعيراً * هذا الدقيق مطحون في طاحون كبير *
 العجين مركب من الدقيق والماء هذا العجين عجين الحنطة وذاك العجين
 عجين الشعير * رحي طاحوننا اكبر من رحي طاحونكم * ارحاء اكثر
 الطواحين ارجار كبيرة مدورة * الطحانون يطحنون الحنطة والشعير في
 الطواحين * طحاننا رجل جاهل * الدقيق حنطة مطحونة او شعير مطحون
 او جاودار مطحون * طحنت حنطتي في هذا الطاحون * اين طحنت دقيقك ؟ *
 الفلاح زارع * الفلاحون يزرعون الحنطة في مزارعهم * اكثر الفلاحين جهلاء *
 بعض الفلاحين عالم * الحنطة تنبت في مزارع الفلاحين * اكثر الناس في
 القرى فلاحون واكثر الناس في البلاد تجار * للفلاحين مزارع كبيرة *
 الفلاحون يزرعون الحنطة في المزارع فتنبت بقدره الله فيها ثم يحصونها
 بأيديهم ثم يطحنونها في الطواحين * ارحاء الطواحين تتحرك بسبب الريح *
 ارحاء بعض الطواحين في هذا الزمان تتحرك بسبب النار اي بقوة البخار الخارج
 من الماء الحار * طواحين الماء كثيرة في هذا النهر الصغير * في
 اكثر القرى طواحين الرياح * لطواحين الرياح اجنحة كبيرة * ارحاء طاحوننا
 كبيرة * الهواء اخف من الماء * بيوتنا مملوءة بالهواء * حياة اكثر الحيوانات
 بالهواء * النفس هواء داخل في الرئة من الفم * الهواء نافع للناس وسائر

الحيوانات * الحياة بلا تنفس الهواء غير ممكن لاکثر الحيوانات * الهواء غير لازم لبعض الحيوانات كالسّمك وغيره من حيوانات الماء * النار حارة جداً * الدخان يخرج من النار * والبخار يخرج من الماء الحار * بعض الدخان اسود وبعضه ابيض * البخار كالهواء وهو اخف منه * الدخان يصعد الى الفوق * النار تحرق الاشياء * النيران تحرق الاشجار والاعشاب * النار لاتحرق الماء والجمد * النار تحرق بيوت الناس واثوابهم في بعض الاوقات * النار نافعة في بعض الاوقات وضارة في بعضها * الحصادون يحصدون تبن المنطة او الشعير *

٥٩ § الدرس التاسع والخمسون

قصر، قصور، خيمة، خيام، جهاز، أجهزة، زينة، زين
 سرائى چاطر يورط جهازى بيورك
 حصير، حصر، لبد، لبود، طنفسة، طنفس، بساط، بسط
 چيتا (حصير) كيبز پالاس (كليم) كورپه (ابنجه دوشك)
 فراش، فرش، وسادة، وسائد، لحاف، لحف، كلة، كلل
 توشك مندهر (بور باعدىفى) يورغان چيلدق (چينلك)
 سترة، ستر، سفرة، سفر، منشفة، مناشف
 پرده آش ياولق سولگى
 قماش، قمشة، حرير، كتان، خوان، اخونة
 كيبيلك نماچ (ماتيريه) بفاك كيندر اوستل
 كرسي، كراسى، مصطبة، مصطب، رف، رفوف

تَوْرُ ، تَنَائِيرُ ، سِرَاجٌ ، سُرُجٌ ، قَنَدِيلٌ ، قَنَادِيلٌ
میچ (رنالوجانی) چراغ یا تیلیق اکتدیل

فَانُوسٌ ، فَوَانِيسٌ ، دَلْوٌ ، دِلَالٌ ، اَبْرِيْقٌ ، اَبَارِيْقٌ
فانار چیلک قوبغان

خَزْفٌ ، اَخْرَافٌ ، طَاسٌ ، اَطَاسٌ ، قَارُورَةٌ ، قَوَارِيرٌ
چولپهك چين آباتی له گهن . طاز شش

حَائِطٌ ، حَيْطَانٌ ، جِدَارٌ ، جُدْرَانٌ ، اَسْطُوَانَةٌ ، اَسَاطِينٌ
قویسا (دبورا) دیوار (استینا) باغانا

سَطْحٌ ، سَطُوْحٌ ، سَقْفٌ ، سَقُوفٌ ، حَمَامٌ ، حَمَامَاتٌ
توبه نوشام مؤنجا

اَصْطَبْلٌ ، اَصَابِطٌ ، مَزِينٌ
آبزلر (آخور) بیزلمش

(فَرَشٌ ، يَفْرَشُ ، الْفَرَشُ) (سَتْرٌ ، يَسْتَرُ ، السَّتْرُ)
چایبک ، نوشامك اؤرنك ، قاپلاق

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

قَصْرٌ مَلِكِنَا كَبِيرٌ وَمَزِينٌ يَزِينُ عَجِيْبَةٌ * قَصُورٌ مَلِكِنَا اَكْبَرٌ مِنْ قَصُورِ
مَلُوِكِكُمْ * لِىْ قَصْرٌ صَغِيْرٌ * الْقَصْرُ الْجَدِيْدُ اَحْسَنُ وَاكْبَرُ مِنَ الْقَصْرِ الْعَتِيْقِ *
لِكُلِّ مُؤْمِنٍ صَالِحٍ قَصْرٌ فِي الْجَنَّةِ * قَصُورُ الْجَنَّةِ اَحْسَنُ مِنْ قَصُورِ الدُّنْيَا *
الْمَلُوِكُ يَسْكُنُوْنَ فِي الْقَصُورِ الْمَزِيْنَةِ * اِنْدَخَلْتُ فِي قَصُورِ بَعْضِ الْمَلُوِكِ
وَنظَرْتُ اِلَى حَجْرَاتِهَا الْمَزِيْنَةِ * حَجْرَاتُ الْقَصُورِ كَبِيْرَةٌ وَوِاسِعَةٌ * اَجْهَرَةُ الْقَصُورِ
ثَمْنِيَةٌ * قَصُورٌ اَكْثَرُ الْمَلُوِكِ كَبِيْرَةٌ * فِي دَارِىْ بِيُوْتٍ كَبِيْرَةٍ وَاَصْطَبْلٍ كَبِيْرٍ
وَحَدِيْقَةٍ وَاسِعَةٍ * حَيْطَانُ دَارِىْ مَرْتَفَعَةٌ * هَذِهِ الْحَيْمَةُ كَبِيْرَةٌ * حَيْمَتِكَ بِيضٌ *

خيامنا كبيرة * انا سكنت في الصحراء في خيمة مزينة * الاجهزة في بيوت
 الاغنياء كثيرة وفي بيوت الفقراء قليلة * الاجهزة زين البيوت * بيوتى مزينة
 بزین واجهزة شتى * البيوت المزينة بالزین الثمينة حسنة * الزین كثيرة
 في هذا البيت * الحصر واللبود والطافس من اجهزة البيوت * فرش على على
 مصطبة حصرا ثمينة * اكثر الحصر تصنع من القصب * الحصر اخص من
 اللبد واللبد من الطنفسة * اللبود تصنع من اصواف الاغنام * هذا اللبد صنع
 من الصوف الاسود * اللبود الثخينة ثمينة * فرشت على العرصة لبودا كبيرة *
 هؤلاء الضيوف جلسوا على اللبود اللينة * اكثر الطنافس مصبوغة باصباغ
 مختلفة * هذه الطنفسة حمراء * طنفتنا صفراء * طنفسكم خضر * افرشوا على
 مصاطبكم طنافس ثمينة * الاغنياء يفرشون على مصاطب بيوتهم طنافس
 كبيرة * الطنفسة اثن من اللبد واللبد من الحصر * جلسنا على البساط *
 لضيوف يجلسون على البسط اللينة * هذا الفراش مملوء باريش الدجاجات *
 هذا الفراش مملوء باريش البطة * جوف وسادتي مملوء بالريش اللين *
 الوسادة اصفر من الفراش * هذا اللحاف مصنوع من الحرير والقطن
 وهذا اللحاف مصنوع من الكتان وصوف الابل * الكلة تمنع الدباب عن
 شرب دم الانسان * اكثر الناس يرقنون في الكليل * هذه السترة كبيرة *
 سترة كوتنا صغيرة * السترة تستر الاشياء عن اعين الناس * هذه السترة
 من الحرير وهذه من الكتان * اكلنا الطعام في السفرة الكبيرة * هذه
 السفرة بيضاء وتلك السفرة حمراء * المنافش اطول من المناديل * المنفسة
 من الكتان جيدة * اكثر الاثواب تصنع من القماش * الاقشة الجيدة ثمينة *

الاقمشة * لبس الحرير حرام للرجال وحلال للنساء * هذا القماش مصنوع
 من القطن * نحن نأكل في الخوان * الاخونة اكبر من الكراسي * اخوتنا
 مرتفعة * الاطعمة كثيرة في خواننا * الكراسي كثيرة في بيتنا * يا ايها
 الضيوف اجلسوا على هذه الكراسي * بعض الخوان مربع وبعضه مدور *
 الاكل على الخوان من عادات الاغنياء * فرشت السفرة على هذا الخوان * نحن
 نجلس على المصطبة وناكل في السفرة المفروشة عليها * فرشت على هذه
 المصطبة طنفسة ثخينة * الكتب الكبيرة كثيرة في هذه الرفوف * النار
 تحرق الاشجار في التتور * حرارة التتور سبب لحرارة هواء البيت * السرج
 كثيرة في بيوتنا * قناديل بيوتنا كبيرة * في هذا القنديل سرج كثيرة *
 الفانوس يستر السراج عن الريح * الفوانيس الكبيرة كثيرة في ارقه بلدنا *
 الدلو اكبر من الابريق * اخذت الماء من هذه البئر بهذه الدلو (دلوهم
 بئر موث حكمنده درلر) غسلت وجهي بماء هذا الابريق * الابريق الكبيرة
 ثمينة * شربت الماء من الخزف * الاخراف رخيصة * هذا الطاس مملوء بالماء
 الغير الطاهر * هذه القارورة كبيرة * هذا الحائط طويل * حيطان دارى
 مرتفعة * حيطان حديقتى مصنوعة من الشجر * للبيت جدران * جدران
 البيوت تصنع من الاحجار والاشجار * هذه الأسطوانة طويلة * فى المساجد
 الواسعة اساطين كبيرة * سطوح اكثر البيوت فى القرى من التبن وسطوح
 بعضها من الشجر * سطح بيتى مصبوع بالصغ الاخضر * سطح بيتك مصبوع
 بالصغ الاحمر * السقوف تصنع من الشجر * الحمامات الكبيرة كثيرة فى
 بلدنا * فى اكثر دور المسلمين حمامات صغيرة * المسلمون يدخلون فى
 الحمام فى كل اسبوع * الهوا فى الحمام حار * افراسنا تسكن فى الاصطبلات *

اصاطبُ حيواناتي كبيرةٌ وواسعةٌ * البيوتُ المزيّنةُ مفروشةٌ بالطنافيسِ
 الثمينةِ * الإثوابُ تسترُ ابدانَ الناسِ * اكثرُ النساءِ يسترُنَّ وجوههنَّ عن
 الرجالِ للادبِ * الرجالُ لا يسترُونَّ وجوههم عن الناسِ اصلاً *

٦٠ § الدرسُ السِّتُونُ *

أَرْضُ ، أَرْضِي * سَمَاءٌ ، سَمَاوَاتُ * كَوَكَبٌ ، كَوَاكِبُ *
 بدير كوكب بولنر

شَمْسٌ ، شَمْسٌ * قَمَرٌ ، أَقْمَارُ * نُورٌ ، أَنْوَارُ *
 قوياش قوياش آي بانقلاب

ظِلْمَةٌ ، ظِلْمَاتٌ * فَجْرٌ * شَفَقٌ * بَرَقٌ * رَعْدٌ * سَحَابَةٌ *
 قاراگفلى ابرنگى طالك كيجكى طالك ياشن كوكروب بولوت

ضَبَابَةٌ * طَلٌّ * صَقِيعٌ * مَشْرِقٌ * مَغْرِبٌ * جَنُوبٌ * شَمَالٌ *
 طومان بق قولو قوياش چفش قوياش بابش قوش ياغى نون باقى

قَبْلَةٌ * كَعْبَةٌ * رَبِيعٌ * صَيْفٌ * خَرِيفٌ * شِتَاءٌ * مُضْيٌ *
 قبله كعبه ياز جاي كوز قش ياغى

مَظْلَمٌ * مُنِيرٌ * مَتَغِيمٌ * مُضِبٌ * صَلَاةٌ * الْجَنَازَةُ * هَلَالٌ *
 قاراگفى ياقترنوچى بولونلى طومانلى ميت نمازى باگآي

(طَلَعَ ، يَطْلَعُ ، الطُّلُوعُ) (غَرَبَ ، يَغْرِبُ ، الغُرُوبُ)
 قوياش چفق وطاق آنق قوياش بانق وشفق بانق

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ *

الارضُ تحتَ السماءِ * الارضُ مدورةٌ كالبرقُقالِ او القرعِ على رَأْيِ الْعِلْمَاءِ
 العقلاءِ * (ارضِ مونت حكيمبر) * الجبالُ المرتفعةُ والأوديةُ الواسعةُ والصحارى
 الكبيرةُ كثيرةٌ فى الارضِ * المناسُ والحيواناتُ تسكنونُ فوقَ الارضِ * جميعُ

النباتات تنبت فوق الارض * البلاد والقرى كثيرة في الارض * السماء فوق الارض * السماء كبيرة (سما. مؤنث حكيمر) في السماء كواكب كثيرة * الصعود الى السماء غير ممكن لكل انسان * بعض الانبياء صعدوا الى السماء بقدرة الله تعالى * المطر ينزل من السماء الى الارض * الكواكب منيرة * بعض الكواكب كبير جدًا * الكواكب كثيرة في السماء * الشمس كوكب كبير من الكواكب * الشمس منيرة * (شمس. مؤنث حكيمر) * الشمس كثيرة في السماء * شمسنا اقرب اليانا من الشمس السائرة * حرارة الشمس اشد من حرارة النار * القمر اصغر من الشمس * ليس للقمر نور عند العقلاء وهو يأخذ النور من الشمس * نور النهار يحصل من الشمس * في نور الشمس الوان مختلفة * الوان جميع الاشياء تُعلم بسبب نور الشمس * ظلمات الليالي شديدة في ايام الخريف * الظلمة ضعيفة في ليالي الصيف * طلوع الشمس سبب لحصول النهار * غروب الشمس سبب للظلمة * طلع الفجر * الفجر نور الشمس في طرف المشرق والشفق نور الشمس في الليل بعد الغروب في طرف المغرب * الفجر نور ابيض والشفق نور احمر * نظرت الى نور البرق * نور البرق مستطيل ومعوج * البرق يقتل الانسان في بعض الاوقات * سمعت صوت الرعد * صوت الرعد اشد الاصوات * صوت الرعد يسمع من السحاب * الرعد يحصل من حركات قواي (*) السحاب في السماء بقدرة الله تعالى * السحابة تتحرك بسبب الرياح * الضباب بخار صاعد من مياه الارض * الابخرة تصعد من جميع المياه * الضباب بخار فوق الماء قبل الصعود الى الفوق * السحاب تحصل من ابخرة المياه * ابخرة المياه تصعد الى السماء بسبب حرارة الشمس * البخار يحصل من الماء بسبب الحرارة والماء يحصل من البخار بسبب البرودة

الطل يحصل من الضبابه * الصقيع يحصل من الضبابه * الطل ماء والصقيع
 ثلج * الصقيع يحصل فوق الارض كثيراً في ليالي الخريف * الطل يحصل
 كثيراً في اوراق الاشجار والاعشاب في ليالي الصيف * الامطار تنزل من
 السحاب * الشمس تطلع من طرف المشرق وتغرب في طرف المغرب *
 الشمس تطلع بعد الفجر وتغرب قبل الشفق * قبله المسلمين الكعبه الشريفه
 في بلد مكة الشريفه * قبلتنا في طرف الجنوب * قبله بعض البلاد في طرف
 المشرق وقبله بعضها في طرف المغرب وقبله بعضها في طرف الشمال *
 ايام الربيع اطول من ايام الشتاء * ايام الشتاء اقصر من ايام الصيف *
 ايام الصيف طويله جداً * الثلوج كثيره في الشتاء * الهواء حار في ايام الصيف
 وبارد في ايام الشتاء * الحنطة تزرع في الصيف * النار فأكهه الشتاء *
 بيوتنا مضيئه في النهار ومظلمه في الليل * قراءة الكتاب غير ممكنه في
 البيت المظلم * الرقود صعب في البيت المضيء * هذا السراج منير جداً *
 الشمس منيرة جداً * البيت المضيء حسن * الهواء متغير في اكثر ايام
 الخريف * الامويه متغيره في اكثر ايام الصيف * الامويه مضبه في هذه
 الايام * الامويه الصافيه نافعه للناس * الامطار تنزل من السحاب في الايام
 المتغيره * المطر لا ينزل بلا سحابه * حركات السحاب بسبب الرياح سبب
 لنزول الامطار منها * وقت صلاة الفجر بعد طلوع الفجر الى طلوع الشمس *
 طلوع الفجر اول وقت صلاة الفجر وطلوع الشمس آخر وقتها * وقت صلاة
 الظهر بعد وسط النهار الى وقت صلاة العصر * وقت العصر بعد وقت الظهر
 الى غروب الشمس وبعد غروب الشمس يدخل وقت صلاة المغرب * طلعت
 الشمس الآن * تطلع الشمس في اول النهار وتغرب في آخره * اول الليل

بعد غروبِ الشمسِ الى طلوعِها * القمرُ يَطْلُعُ قَبْلَ غروبِ الشمسِ او بَعْدَهُ
 فى وَسْطِ الشَّهْرِ * نورُ القَمَرِ يحصلُ من نورِ الشمسِ * نورِ القَمَرِ
 اضعفُ من نورِ الشمسِ * القمرُ اقربُ الى الارضِ من الشمسِ * الشمسِ
 اقربُ الينامن الكواكبِ البعيدةِ * فاقبى لرجال مرتفعة وادبية واسعة *
 القمرُ مدورٌ كالشمسِ * اكثرُ الكواكبِ بعيدةٌ عنا جدا * الكواكبُ منيرةٌ
 كالقناديلِ فى السماءِ * السماءُ مزينةٌ بالكواكبِ الكثيرةِ * اكثرُ الكواكبِ
 شمسٌ * الارضُ ساكنةٌ فى آراءِ الجبالِ ومتحركةٌ فى آراءِ العلماءِ * الارضُ
 تتحركُ من المغربِ الى المشرقِ فى كلِّ يومٍ مرةً * القمرُ يتحركُ حَوْلَ الارضِ
 فى كلِّ شهرٍ مرةً * اختلافُ نورِ القَمَرِ فى كلِّ يومٍ بسببِ حركتهِ حَوْلَ
 الارضِ * رَأَيْتُ هِلَالَ شَهْرِ رَمَضَانَ * الأُمَّلَةُ عَلَائِمٌ لآ وَاثِلِ الشُّهُورِ *



٦١ § الدرس الحادى والستون *

جَوْهَرٌ ، جَوَاهِرٌ * ذَهَبٌ * فَضَّةٌ * نَحَاسٌ * صُفْرٌ * رِصَاصٌ *
 جَوْهَرٌ آلْتُونُ كَوْبُوشُ بَانَسِرُ جَبِيزُ نَوْرِيغَاشُنُ
 حَديدٌ * زَبِيقٌ * كَبْرِييتٌ * نَفْطٌ * فَحْمٌ * رَمَادٌ * يَاقُوْتُ *
 نَبِيرُ كَوْنَهْ سَووى كَوكَبَدُ نَبْتُ كَوْبِرُ كَوَلُ بَانَوْتُ
 عَقِيْقٌ * كَهْرَبَاءٌ * فَيرو زَجٌ * زَجَاجَةٌ * تَرَابٌ * رَمَلٌ * غَبَارٌ
 آخَانُ كَدْرَبَهْ فَيَهْزَهْ بِيَالَا طَوْنَرَاقُ قَوْمُ مَلُوْرَانُ
 جَصٌ * أَجْرٌ * خَاتَمٌ ، خَوَاتِمٌ * قَصٌ ، فَصُوصٌ *
 اَبْرُوْبِسْتُ كَبِرْبِيچُ يُوْرُوْكُ قَاشُ
 سَوَارٌ ، اَسُوْرَةٌ * قُرْطٌ ، قِرْطَةٌ * حَطَبٌ ، اَحْطَابٌ *
 بِلَازِكُ آَلَقَا (حَلْقَه) اَوِطْلُوْنُ
 حُفْرَةٌ ، حُفْرٌ * صَوَاغٌ * بِنَاءٌ * شَفَافٌ *
 نُوْمُوچِرُ اَوِي اَشَلُوچِي نُوْسِرُ (اَوْنَهْ كُوْرَسَهْ نُوچِي) تَارُوْنُ

(جَدَبٌ ، يَجْدِبُ ، الْجَدْبُ) (حَفَرٌ ، يَحْفَرُ ، الْحَفْرُ)
اوزينه طارتق فازوق

دُو ، دَوُو (اَوُو) * ذَاتٌ ، ذَوَاتٌ (اَوَلَاتٌ)

ايهسى ايهسى ايهسى ايهسى
(ابرلر اوچون) (خانونلر اوچون)

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ *

الجواهرُ في ارضنا كثيرةٌ * الذهبُ والفضةُ من الجواهرِ الثمينةِ * ليسَ للجواهرِ
روحٌ * جواهرُ الارضِ مستورةٌ بالترابِ * هذا الجبلُ مملوءٌ بالجواهرِ المختلفةِ *
بعضُ الذهبِ اصفرُ وبعضه ابيضُ * الفضةُ ابيضُ * النحاسُ احمرُ والصفُرُ
اصفرُ كالذهبِ * الرصاصُ ابيضُ والحديدُ اسودُ * الحديدُ صلبٌ والزئبقُ مائعٌ *
الكبريتُ اصفرُ والنفطُ اسودُ * الكبريتُ صلبٌ والنفطُ مائعٌ * الذهبُ الابيضُ
اقلُ من الذهبِ الاصفرِ ، والذهبُ الاصفرُ اقلُ من الزئبقِ ، والزئبقُ اقلُ
من الرصاصِ ، والرصاصُ اقلُ من الفضةِ ، والفضةُ اقلُ من النحاسِ ، والنحاسُ
اقلُ من الصفُرِ ، والصفُرُ اقلُ من الحديدِ * الحديدُ والكبريتُ من الجواهرِ
الصلبةِ والزئبقُ والنفطُ من الجواهرِ المائعةِ * الذهبُ اثنانُ من الفضةِ والفضةُ
من النحاسِ والنحاسُ من الصفِرِ والصفُرُ من الرصاصِ والرصاصُ
من الحديدِ والحديدُ من الفَحْمِ * الحديدُ اصلبُ من اكثرِ الجواهرِ * الرصاصُ
الينُ من الحديدِ * الفضةُ اصلبُ من الذهبِ * الصفُرُ يشابهُ الذهبَ والرصاصُ
يشابهُ الفضةَ * الحديدُ ارخصُ من الرصاصِ والرصاصُ من الصفرِ والصفُرُ من
النحاسِ * الاثمانُ تُصنعُ من الذهبِ والفضةِ والنحاسِ * الاطواسُ تُصنعُ من
النحاسِ والصفِرِ والاباريقُ تُصنعُ من النحاسِ والحديدِ * بعضُ الاباريقِ
تُصنعُ من الصفِرِ * الدلاءُ تُصنعُ من الحديدِ او من الشجرِ * الحديدُ انفعُ للناسِ

من سائر الجواهر * الحديد كثير في جبال (اورال) * الحديد اقل من الشجر
والشجر من الفحم * النفط يخرج من تحت الارض كالماء * للنفط عيون في
الارض كعيون الماء * الحطب يحصل من اغصان الاشجار * احطابنا كثيرة *
الاحطاب نجيم في الغابات * قطعت حطباً * قطع الحطب صعب * النار تحرق
الحطب * ليكر احطاب كثيرة في عرسته * الحطب اليابس جيد * الحطب الرطب
ردي * الفحم يحصل من الحطب المحروق * الفحم اسود جداً * سواد الفحم
اشد من سواد الحديد * الفحم اثن من الحطب * الحطب ارخص من الحديد *
النار تحرق الفحم * الرماد يحصل من الفحم المحروق * الرماد كالتراب *
الرماد في ثورنا كثير * الرماد اقل من الفحم * طرحت رماد هذا التنور الى
الصحراء * الياقوت حجر احمر * وهو اثن من اكثر الاحجار الثمينة * فص
خاتمي ياقوت * اكثر العقيق احمر كالياقوت * بعض العقيق ارقط * هذا
الخاتم من عقيق * العقيق ارخص من الياقوت * للكهرباء قوة جاذبة للاشياء
الصغيرة * الكهرباء تجذب التراب وجزء التبن بعد تحريكها على الثوب *
اكثر الكهرباء اصفر * الكهرباء اخف من الحجر * الفيروز اخضر * وهو
حجر صلب يخرج من بعض الجبال * الفيروز اثن من الكهرباء * فص
خاتم هذا الرجل فيروز * الفيروز نادر في ارضنا * زجاجة هذه
القارورة رقيقة * القوارير تصنع من الزجاج * الزجاج شفاف * في كوتنا
زجاجة عريضة * هذه الزجاج ثمانية * نظرت من زجاجة هذه الكوة الى
الزقاق * الزجاج صلب * اكثر التراب اسود وبعضه ابيض * التراب كثير
فوق الارض * الرمل كثير في هذا الطريق * الرمل اقل من التراب * الغبار
يحصل من التراب والرمل ومن الاشياء السائرة * الطين يحصل من التراب

والماء * الأجرُ يحصلُ من الطينِ الأحمرِ * الجصُّ يحصلُ من الحجرِ المحروقِ *
الجصُّ موجودٌ في أجزاءٍ أكثرِ الأحجارِ * بعضُ البيوتِ يُصنعُ من الحجرِ بالجصِّ
وبعضها يصنعُ من الآجرِ بالجصِّ * الصواعُ يصنعُ الخاتمَ والسوارَ والقرطَمَنَ
الذهبُ أو من الفضةِ أو من النحاسِ * الخواتمُ الذهبُ ثمينةٌ * الخاتمُ الفضةُ
أرخصُ من الخاتمِ الذهبِ * هذا الخاتمُ مصنوعٌ من حديدٍ * هذا الصواعُ
ماهرٌ جداً وهو يصنعُ خواتمَ وأسورةَ وقرطَةَ * ليس لهذا الخاتمِ فُصٌّ * فُصُّ هذا
الخاتمِ كبيرٌ * هذا السوارُ مصنوعٌ من ذهبٍ * الخواتمُ في الأصابعِ والأسورةُ
في الأرساغِ والقرطَةُ في الأذانِ * قرطَةُ هذه الخادمةُ كبيرةٌ * الحدادُ يصنعُ من
الحديدِ أشياءً كثيرةً * حدادُ قريتنا ماهرٌ جداً * عصا زيد من حديدٍ * الاحطابُ
تُقطعُ من الأشجارِ * هذه الحفرةُ واسعةٌ * خادمي حفرَ في مزرعتي حفرةً
واسعةً * حفرَ الأرضِ صعبٌ * نزلنا إلى حفرةٍ كبيرةٍ * هوذو مالٍ * هم ذُوو
أموالٍ * هي ذاتُ مالٍ * هن ذواتُ أموالٍ * انت ذوكتابٍ * انتم ذُوو كُتُبٍ *
انت ذاتُ كتابٍ * انتن ذواتُ كُتُبٍ * ذُو المالِ غنيٌ * ذُوو الأموالِ أغنياءُ *
هذا الرجلُ ذوفريسٍ * هؤلاء الرجالُ ذُوو بيوتٍ * هذه المرأةُ ذاتُ ثمنٍ *
هؤلاء النساءُ ذواتُ اثمانٍ * انا ذُو مالٍ * نحن ذُوو عقولٍ * أولو العلمِ علماءُ *
ذُوو العقولِ عقلاءُ * ذُوو العقولِ يعلمونَ أكثرَ الأشياءِ وهم قليلونَ *
أولاتُ العقولِ كثيرَةٌ * كلُّ نعمةٍ محسودةٌ * ذُوو الكمالِ محسودونَ *

٦٢ § الدرسُ الثاني والسِّتونَ

مَمْلَكَةُ ، مَمَالِكُ * حُكُومَةٌ ، حُكُومَاتُ * رَئِيسٌ ، رُؤَسَاءُ
پادشاهمَلِكِ بیداری * پادشاهماقِ وپا كَمَلِكِ (اداره ی).
رَعِيَّةٌ ، رَعَايَا * جَيْشٌ ، جَيْوشُ * قَائِدٌ ، قُودَادُ
پادشاهمَلِكِ خَلقِ * عَسَکَرِ ، عَساکِرِ * عَسَکَرِ بَاشلِغِ

حَرْبٌ ، حَرْوَبٌ ، سَيْفٌ ، سَيْوْفٌ ، خَنْجَرٌ ، خَنْجِرٌ ، خَنْجَرٌ ،
موشش زلمج كينجال

قَوْسٌ ، أَقْوَسٌ ، سَهْمٌ ، سَهْمٌ ، سَهْمٌ ، سَهْمٌ ، سَكَاكِينٌ ، سَكَاكِينٌ ،
چبه لوتی پچاق

فَأْسٌ ، فَمُوسٌ ، بُنْدُقِيَّةٌ ، بُنَادِقٌ ، مِدْفَعٌ ، مَدَائِعٌ ،
بالتا ملطقی طوب

أَبْرَةٌ ، إِبْرٌ ، خَيْطٌ ، خَيْوُطٌ ، حَدِيدٌ ، حَدَادٌ ،
اینه تگارپ اونکن (کینکن)

عَرَبِيٌّ ، عَرَبٌ ، فَارِسِيٌّ ، فَارِسٌ ، تُرْكِيٌّ ، تُرْكٌ ،
عرب، عربلر (جمعی) ایران کشیسی (عجم) ترک جمع

رُوسِيٌّ ، رُوسٌ ، أَفْرَنْجِيٌّ ، أَفْرَنْجٌ ، أَنْكَلِيزِيٌّ ، أَنْكَلِيزٌ ،
روس جمع فرانسوز (فرنگ) آنکلیزان جمع

نَيْمِيسِيٌّ ، نَيْمِيسٌ ، رُومِيٌّ ، رُومٌ ، صِيْنِيٌّ ، صِيْنِيَّوْنٌ ،
نیمیس گریک نطای کشیسی

يَابَانِيٌّ ، يَابَانِيَّوْنٌ ، مَوْقِفٌ ، مَوَاقِفٌ ، مَسَافِرٌ ، مَسَافِرُوْنٌ ،
یابونیه کشیسی استانبول سفر کشیسی

سَائِسٌ ، سَوَاسٌ ، سَكَّةٌ ، سَكَّةٌ ، سَكَّةٌ ، سَكَّةٌ ،
(کوپر) آت قوچی الوخ بول هم کچکنه اورام (طفرق) نیر بول

عَرَبِيَّةٌ ، عَرَبَاتٌ ، مَغَارَةٌ ، مَغَارَاتٌ ، سَرِيْعٌ ، بَطِيءٌ ،
آریا برچونری تیز آفرن

(عَلْبٌ ، يَغْلِبُ) الْغَلْبَةُ ، (هَلَكٌ ، يَهْلِكُ) الْهَلَاكُ ،
ییکک. بتهک، اولیک.

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

في الارض ممالكٌ مختلفةٌ ، لِكُلِّ مَمْلَكَةٍ مَلِكٌ اَوْ رَيْسٌ ، الْمَلُوكُ رُؤَسَاءُ
الْمَمَالِكِ ، رُؤَسَاءُ بَعْضِ الْمَمَالِكِ لَيْسُوا بِمَلُوكٍ ، بَعْضُ الْمَمَالِكِ كَبِيرٌ وَبَعْضُهَا

صغير * مملكتنا كبيرة * نحن نسكن في مملكة الروس * مملكة الروس
 كبيرة وواسعة * مملكة الروس قريبة من مملكة الترك * مملكة الترك
 خلق (ورا) البحر الاسود في طرف الجنوب عنا * مملكة الروس في طرف
 الشمال من الارض * مملكة الصينيين في طرف المشرق عنا * اهالي مملكة
 الروس اقل من اهالي مملكة الصينيين * مملكة الروس اوسع من مملكة
 الصينيين * في كل مملكة حكومة * لكل حكومة رئيس * ملكنا انسان كاما * ورجل
 عاقل * نحن رعية الملك العادل * رعاياملكنا مختلفة * اكثر الرعايا في مملكة الروس
 روس وبعضها تركي وبعضها ليس روسي ولا تركي * جيوش ملكنا قوية *
 جيوش سائر الممالك ضعيفة * جيوشنا كثيرة جدا * اكثر الشبان من جيوش
 المملكة * جيشنا اقوى من جيش النيمس والانكليز * جيوش الروس
 اشجع من جيوش الافرنج * هذا الرجل قائد ذلك الجيش * قواد جيوشنا
 رجال اقوياء * الحرب بين الناس ليس بمعقول * الحروب قليلة في هذا
 الزمان * اكثر الجيوش يقتلون في الحروب بالسيوف والخنجر * هذا السيف
 حديد جدا * اكثر السيوف معوجة * السيوف تصنع من الحديد الجيد *
 سيفك اقصر من سيفي * الخنجر مستقيمة * هذا الخنجر ليس بجديد *
 الاقوس معوجة * هذا القوس كبير * سهم علي طويل * الاسهام تدخل في
 ابدان الناس فتجر بها وتقتلهم * للسهم رأس وذنوب * تقطع الاخباز واللحوم
 بالسكين * حدادنا يصنع سكاكين كثيرة * السيوف احدهم السكاكين *
 هذا الفأس مأخوذ من الحداد بثمن كثير * لجيوشنا بنادق كثيرة * البنادق
 اصغر من المدافع * يقتل الناس في الحروب في هذا الزمان بالبنادق والمدافع *
 الخياط يصنع (يخيط) الثواب بالابرة والخيط والابرة تصنع من الحديد والخيط من

القَطْنِ * الخَيْطُ الاحْمَرُ اَثْمُنُ من سائِرِ الخيوطِ * الكَتَانُ مركَّبٌ
من الخيوطِ * الخَيْطُ الابيضُ اَثْمُنُ من الخَيْطِ الاسودِ * نَيْبُنَا عَرَبِيٌّ (صلعم)
والعَرَبُ اذ كَمَى النَّاسِ * العَرَبُ كَثيرونَ في بلادِ التُّرْكِ * اَكْثَرُ العَرَبِ
يَسْكُونونَ في جَزيرةِ العَرَبِ * جَزيرةُ العَرَبِ في طَرَفِ الجَنوبِ عَنَّا * لِسَانُ
العَرَبِ سَهولٌ للتَّلَامِيذِ الاذْكَيا * وصَعْبٌ للتَّلَامِيذِ الاغْبياءِ * نَحْنُ نَعْلَمُ لِسَانَ العَرَبِ
قَليلًا * لِسَانُ العَرَبِ اشْرَفُ اللِّسَنِ * اَكْثَرُ الكُتُبِ الاسلامِيَّةِ مَكْتُوبَةٌ بِلِسَانِ
العَرَبِ * لِسَانُ الفَارِسِ اسَهولٌ من لِسَانِ العَرَبِ * لِسَانُ التُّرْكِ اصْعَبُ من
لِسَانِ الفَارِسِ * هَذَا الكِتَابُ مَكْتُوبٌ بِلِسَانِ العَرَبِ * المُسْلِمونَ كَثيرونَ
في مَمْلَكَةِ التُّرْكِ * الرُّوسُ اَكْثَرُ من التُّرْكِ في مَمْلَكَتِنَا * انا اعْلَمُ لِسَانَ
الرُّوسِ ولسَانَ الرُّوسِ لَازِمٌ لاهالي مَمْلَكَةِ الرُّوسِ * بَعْضُ الشُّبَّانِ الاذْكَيا
من اهالي بِلَدِنَا يَعْلَمونَ لِسَانَ الافْرِنجِ والنِّمِسِ * هَذَا الرَّجُلُ فَارِسِيٌّ *
اَكْثَرُ الفَارِسِ مُسْلِمونَ * نَحْنُ تَرْكُ * كُلُّ تَرْكِي يَعْلَمُ لِسَانَ التُّرْكِ * اَكْثَرُ
المُسْلِمِينَ في بِلَدِنَا تَرْكُ * مَلِكُ مَمْلَكَةِ التُّرْكِ تَرْكِيٌّ * مَمْلَكَةُ الانْكَليزِ في طَرَفِ
المَغْرِبِ عَنَّا * مَمْلَكَةُ الانْكَليزِ جَزيرةٌ كَبيرةٌ في البَحْرِ الكَبيرِ (الاطْلَسِي) *
مَمْلَكَةُ الافْرِنجِ قَرِيبَةٌ عن مَمْلَكَةِ النِّمِسِ (الجِرْمَانِيَّةِ) * الافْرِنجُ اعداءُ للنِّمِسِ
والنِّمِسُ اعداءُ للافْرِنجِ * النِّمِسُ اَكْثَرُ من الافْرِنجِ والرُّوسُ اَكْثَرُ من النِّمِسِ
والصِّينِيونَ اَكْثَرُ من الرُّوسِ * للصِّينِيينَ اشْعارٌ طَويلةٌ في وَسْطِ رُؤْسِهِمْ *
ووجوهُ الصِّينِيينَ واليابُونِيينَ صَفْرٌ * ووجوهُ الرُّوسِ والتُّرْكِ والعَرَبِ بِيضٌ
ووجوهُ بَعْضِ النَّاسِ سَوْدٌ * اليابانيونَ يَسْكُونونَ في جَزائرَ كَثيرةٍ * اليابانيونَ
عَلَبُوا على الصِّينِيينَ والرُّوسِ * اهالي بَعْضِ الجَزائرِ وَحْشِيَّةٌ يَسْكُونونَ في
المَغَارِ كالحَيواناتِ * مَلَّاحٌ هَذِهِ السَّفِينَةَ ماهِرٌ * المَلَّاحونَ يَسْكُونونَ في
السَّفائِنِ في اَكْثَرِ الايامِ * المَسافرونَ يَجْلِسونَ على السَّفائِنِ الكَبيرةِ *⁴

العربةُ اصغرُ من السفينةِ * سائسُ هذه العربةِ رجلٌ كبيرٌ، شواربُه طويْلَةٌ *
السُّوسُ يجلسونَ على رومِ العرباتِ * بكرُ ذمبٍ الى البلدِ بالسكةِ الكبيرةِ *
السككُ كثيرةٌ في مملكتنا * سِككُ الحديدِ كثيرةٌ في هذا الزمانِ في اكثرِ
الممالكِ * عرباتُ سِككِ الحديدِ كبيرةٌ * حركةُ عرباتِ سِككِ الحديدِ اسرعُ من
حركةِ سائِرِ العرباتِ * حركةُ عربةِ سِككِ الحديدِ سريعةٌ جداً * حركةُ العربةِ
بطيئةٌ * حركةُ السفينةِ بالبخارِ او بالريحِ اسرعُ من حركةِ العرباتِ بالافراسِ *
رجعتُ عن السوقِ بهذه العربةِ * جيوشُ النيمسِ غلَبَتْ على جيوشِ الافرنجِ
في الحربِ الماضى فى سنةٍ من السنواتِ الماضيةِ (١٨٧٠ سنة) * جيوشُ
التركِ غلَبَتْ على جيوشِ الرومِ فى السنةِ الماضيةِ (١٨٩٧ سنة) * ابنُ هذا
الرجلِ هَلَكَ فى الحربِ * اكثرُ الجيوشِ تَهْلِكُ فى الحروبِ * العربُ والفرسُ
والتركُ كلُّهمُ مسلمونَ * الروسُ والافرنجُ والانكليزُ والنيمسُ والرومُ كلُّهمُ
نصارى * الصينيونُ واليابانيونُ كلُّهمُ مجوسُ *

٦٣ § الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالسِّتُونَ

الاطعمه والاشربه

رَغِيْفٌ ، اَرَغِفَةٌ * مَرَقَةٌ ، مَرَقٌ * خَلٌّ * مِلْحٌ * فُلْفُلٌ *

كوبىچ (شوربا) سركه طوز بوزوج
خَرْدَلٌ * شَاى * قَهْوَةٌ * سَكَّرٌ * حَلْوَاءٌ * نَفِيْسٌ * تَفَّهُ * نَىءٌ *

كارچينه چاى كوفى شيكرا كلاه نفيس طادسز چى
مَشْوَى * صَحْنٌ ، صَحْوَنٌ * قَدَحٌ ، اَقْدَاحٌ * فَنَاجِيْنٌ ، فَنَاجِيْسٌ *

فزدرفغان طاباق كاه وجامباق استكان
سهم سموم دواء ادوية جوعان جياع شبعان شباع

عَطْشَانٌ ، عَطَّاشٌ صورهان ، رِيَانٌ ، رَوَاءٌ * فانغان (صوغه)
 (طَبِّخٌ ، يَطْبِخُ ، الطَّبْخُ) بغيره ، (مَزَجٌ ، يَمْزِجُ ، المَزْجُ) فانتشريقه ،
 (حَضَرَ ، يَحْضُرُ ، الحَضُورُ) حاضره بوليقي ، (قَسَمَ ، يَقْسِمُ ، القِسْمَةُ) بولاه ،
 (كَسَرَ ، يَكْسِرُ ، الكَسْرُ) مسترقي وانتيق (مَضَعَ ، يَمْضِعُ ، المَضْعُ) بغيره ،
 (بَلَعَ ، يَبْلَعُ ، البَلْعُ) بوزني ، (لِحَسَ ، يَلْحَسُ ، اللِحْسُ) بالاني ،
 (نَفَخَ ، يَنْفِخُ ، النَفْخُ) الوريك ، (شَبَعَ ، يَشْبَعُ ، الشَّبَعُ) طوبوق .

عَطَّشَ ، يَعِطِّشُ ، العَطَّشُ (صوامق)

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

الرَّغِيْفُ حَبْرٌ نَفِيْسٌ * ارغفةُ هذا الخبازِ لذيْدَةٌ * الارغفةُ تُطْبَخُ من الدقيقِ
 الابيض * اكلتُ الرغيفَ بالمرقةِ * شَرِبْتُ المَرَقَةَ نافعٌ * شَرِبْتُ مَرَقَ اللحومِ
 المختلفةِ * مَرَقَةُ لَحْمِ البقرِ الدُّمْنُ مَرَقَةُ لَحْمِ الغنمِ * مَرَقَةُ لَحْمِ الدجاجةِ الدُّمْنُ
 مَرَقَةُ لَحْمِ البقرِ * المَرَقَةُ تَحْصُلُ من الماءِ واللحمِ * هذا الخُلُّ احمرٌ وذاك الخُلُّ
 ابيضٌ * الخُلُّ حامضٌ جدًّا والمِلْحُ احمضُ منه * المِلْحُ ابيضٌ والفلفلُ اسودُ
 لواحمرٌ * الفلفلُ الاحمرُ احمرٌ من الفلفلِ الاسودِ * الخردلُ احمضُ من المِلْحِ *
 اكلُ الطعامِ مع الخُلِّ والمِلْحِ والفلفلِ والخردلِ نافعٌ للانسَانِ * الشايُ شرابٌ
 نفيسٌ وهو نافعٌ للانسَانِ * الشايُ ينبتُ في مملكةِ الصينيينَ واليابانيينَ *
 والقهوةُ تنبتُ في جزيرةِ العربِ * القهوةُ نافعةٌ للانسَانِ كالشايِ * اكثرُ
 الناسِ يشربونَ الشايَ في مملكتنا * اكثرُ الناسِ يشربونَ القهوةَ في
 مملكةِ التركِ * شَرِبْتُ الشايَ والقهوةَ مع السُّكَّرِ * السُّكَّرُ الاصفرُ الدُّمْنُ السُّكَّرُ
 الابيضُ * طَعْمُ السُّكَّرِ يشابهُ طَعْمَ العسلِ والعسلُ الدُّمْنُ * اكثرُ الناسِ

يشربون الشاي والقهوة مع السكر * شربت القهوة بعد اكل الطعام * الحلوى
تطبخ من العسل او السكر مع الدقيق * الحلوى طعام حلو * الماء تفه * هذا
اللحم نيء * الطعام التي ضار للمعدة * اللحم المشوي طعام لذيذ * اكلت
اليوم لحماً مشوياً مع الرغيف والملح * هذا الصحن مملوء بالطعام * الصحن
اكبر من الاقداح * هذا القدح مصنوع من الطين الابيض * شربت الشاي
بهذا القدح * اكثر الفناجين تصنع من الزجاج * يا ايها الضيوف اشربوا
الشاي بهذه الفناجين * هذا الفنجان مملوء بالسّم * السّموم ضار للناس *
لاتاكلوا السّموم ولا تشربوها * هذا الحيوان الميت مسموم * بعض النباتات
دواء للمرضى * اكثر الادوية مركبة من النباتات وبعضها من المعادن * الجوعان
ياكل كثيراً * اكثر الفقراء جياع * هذا الرجل شعبان * اكثر الناس شباع
باطعمة مختلفة * الشباع اقوياء * هذا المسافر عطشان * يا ايها الرجال، انتم
عطاش فاشربوا هذه الاشربة بهذه الاقداح * ضيوفنا رواء * اناربان جداء *
طباخنا طبخ اليوم لحماً سمياً ياولد اشرب الشاي فقط ولا تشرب القهوة معه *
شربنا الشاي اولاً ثم شربنا القهوة ايضاً بعده * ياطباخ اطبخ لنا اليوم اطعمة
لذيذة * طبخ طباخنا امس اطعمة كثيرة * طبخ الاطعمة اللذيذة صعب *
مزجت الخل بالمرقّة * طباخنا يمزج الدقيق بالماء والشحم * لاتمزجوا اللبن
بالعسل * حضر الطعام اليوم بعد وقت الظهر * حضرت امس في خواننا
اطعمة مختلفة * الضيوف حضروا في بيتنا قبل وقت الظهر * قسمت الطعام
بين الضيوف * يا خادم اقطع الخبز فاقسمه بين الضيوف * ابنا بكر قسموا
اموال آبهم بالسهولة * قسم اما من مال زيد بين اولاده * يا ايها الخدام والخدمات
لاتكسروا ايتنا * كسرت قارورتى * هذا الولد كسر فناجين كثيرة * مضعت

اللحم كثيرا ثم بلعته * يا ايها الناس اضعوا اطعمتكم في افواهكم باسنانكم
 كثيرا ثم ابلعوها * بلعت الطعام من فمي الى معدتي * اغسلوا صحنكم
 واقداحكم بعد اكل الطعام عنها * النفخ على الشراب الحار او على المرقه
 الحارة عيب * يا ايها الصبيان لاتنفخوا على اطعمتكم * ضيوفنا شبعوا عن الاطعمه
 الاسان الحريص لا يشبع عن المال * عطشت في الصحراء جدا * المسافرون
 يعطشون في السك كثيرا * العالم لا يشبع عن الكتب النافعة *

٦٤ § الدرس الرابع والستون

مذكر اسم عدد دلر: واحد (احدى) اثنان ، ثلثه ، اربعة ،

خمسة ، ستة ، سبعة ، ثمانية ، تسعة ، عشرة *

مؤنث اسم عدد دلر: واحدة (احدى) اثنان (اثنتان) ثلث ،

اربع ، خمس ، ست ، سبع ، ثمان ، تسع ، عشر *

وزن ، اوزان * قيمه ، قيم * مقدار ، مقادير * بعد

اولجهو، آوراق بها چاما يراقلق.

طول * عرض * ارتفاع * شبر ، اشبار * ذراع ، اذرع

اوزونلق بانسلى، كيكلك بيكلك نارش آرشين

ميل ، اميال * عدد ، اعداد * مثقال ، مثاقيل *

چانقم سان متقال

رطل ، ارباط * من ، امنان * صاع ، اصوع *

فاداق، گرابنكه (پارم اونا) اونا (اوج فاداق) كچكنه طربال (٨ فاداق كوشلى)

مَدَّةٌ ، مَدَدٌ ، عَمْرٌ ، أَعْمَارٌ ، سِنٌ ، أَسَنَةٌ ، سَاعَةٌ ، سَاعَاتٌ
زمان نزلک باش (بریل عمر) ساعت

دَقِيقَةٌ ، دَقَائِقُ ، ثَانِيَةٌ ، ثَوَانِيٌ ، فُلْسٌ ، فُلُوسٌ
مینوت سیکونت تبیین (باقر آقچه)

دِرْهَمٌ ، دَرَاهِمٌ ، دِينَارٌ ، دَنَانِيرٌ ، قُرْشٌ ، قُرُوشٌ
کوموش نهنسکه (۲۰ تبیین) آلتون نهنسکه (لیرا) غروش (۸ تبیین)

رُوبُلٌ ، رَوَابِلٌ ، كَرَابِيكٌ ، كَرَابِيكٌ ، كَمٌّ ، كَمٌّ مَرَّةٌ ؟
موم تبیین نیجه؟ نیجه مرتبه؟

مَرَّةٌ ، مَرَّتَيْنِ ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، مَرَارًا ، زَائِدٌ ، نَاقِصٌ
بر مرتبه ایکی مرتبه اوج مرتبه کوب مرتبه آرتق کیم

مَسَاوٌ ، نَبِغٌ ، كَمٌّ رَجَلًا ، وَكِنَاٌ ، شَوْلُ قَدْرٍ ، شَوْلُكَ كَسْبِي .

قاعدة: اؤچدن اونه قدر مذکر ایچون اولان سان اسملرینک آخرنده
خلاف قیاس نئیث تاسی اولور، مؤنث ایچون اولالرینگ آخرنده خلاف
قیاس تانیث تاسی اولماز: (ثَلَاثَةُ خُدَامٍ ، ثَلَاثُ خَادِمَاتٍ) کسبی
قاغده: اؤچدن اونه قدر اولان سان اسملرینک صایلمش سوزلری
جمع صیغهسی اولهرق آخزلری (مجرور) یعنی آستلی اولور:
مذکور مثالر کسبی

او نه قدر مذکر اسملر بویله صاییلورلر:

خادمٌ واحدٌ ، خادمان (اثنان) ، ثلاثةٌ خُدَامٍ ، اربعةٌ خُدَامٍ ، خمسةٌ خُدَامٍ ، ستةٌ
خُدَامٍ ، سبعةٌ خُدَامٍ ، ثمانيةٌ خُدَامٍ ، تسعةٌ خُدَامٍ ، عشرةٌ خُدَامٍ

او نه قدر مؤنث اسملر بویله صاییلورلر:

خادمةٌ واحدةٌ ، خادمتان (اثنان) ، ثَلَاثُ خَادِمَاتٍ ، اربعُ خَادِمَاتٍ ، خمسُ

خَادِمَاتٍ ، ستُ خَادِمَاتٍ ، سبعُ خَادِمَاتٍ ، ثمانُ خَادِمَاتٍ ، تسعُ خَادِمَاتٍ ، عشرُ خَادِمَاتٍ

٦٥ § الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالسِّتُونَ *

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

كَمْ رَجُلًا دَخَلَ فِي بَيْتِكَ الْيَوْمَ ؟ - دَخَلَ رَجُلٌ وَاحِدًا فَقَطْ * كَمْ رَجُلًا
 مَدَحْتَ الْيَوْمَ ؟ - مَدَحْتُ رَجُلًا وَاحِدًا فَقَطْ * إِلَى كَمْ رَجُلًا نَظَرْتَ الْآنَ
 - نَظَرْتُ إِلَى رَجُلٍ وَاحِدٍ فَقَطْ * مَنْ دَخَلَ فِي الْمَسْجِدِ ؟ - دَخَلَ أَحَدًا * مَنْ
 دَخَلَ فِي بَيْتِكَ ؟ - مَا دَخَلَ أَحَدًا (مِيجَ بِرَحْمَتِي) * كَمْ خَادِمًا يَخْدُمُ لَكُمْ ؟
 - يَخْدُمُنِي خَادِمٌ وَاحِدٌ فَقَطْ * كَمْ خَادِمَةً تَعْدُمُ لَكُمْ ؟ - تَعْدُمُنِي خَادِمَةٌ
 وَاحِدَةٌ فَقَطْ * مَنْ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ ؟ - خَرَجْتُ أَحَدًا مِنَ الْخَادِمَاتِ * كَمْ
 خَادِمُكُمْ ؟ - خَادِمَاتِي اثْنَانِ * كَمْ خَادِمَاتِكُمْ ؟ - خَادِمَاتِي اثْنَتَانِ * كَمْ رَجُلًا
 جَلَسَ مَعَكُمْ ؟ - جَلَسَ مَعِيَ ثَلَاثَةُ رِجَالٍ * كَمْ أَمْرَأَةً أَكَلْتُ مَعَكُمْ ؟
 - أَكَلْتُ مَعِيَ ثَلَاثَ نِسْوَةٍ (نِسَاءٍ) * كَمْ رَجُلًا ضَرَبَ زَيْدًا ؟ - ضَرَبَهُ أَرْبَعَةَ
 رِجَالٍ * كَمْ أَمْرَأَةً غَسَلْتُ هَذِهِ الْأَثْوَابَ ؟ - غَسَلْتُهَا أَرْبَعَ نِسْوَةٍ * كَمْ
 شَيْخًا يَسْكُنُ فِي هَذَا الْبَيْتِ ؟ - يَسْكُنُ فِيهِ خَمْسَةُ شَبْوَيْخٍ * كَمْ عَجُوزًا سَأَلْتُ
 صَدَقَةَ ؟ - سَأَلْتُ خَمْسَ عَجَائِزَ * كَمْ مُسْلِمًا دَخَلَ فِي الْمَسْجِدِ ؟ - دَخَلَ فِيهِ
 سِتَّةُ مُسْلِمِينَ * كَمْ مُسْلِمَةً دَخَلْتُ فِي بَيْتِكَ ؟ - دَخَلْتُ فِي بَيْتِي سِتُّ مُسْلِمَاتٍ ؟
 - كَمْ صَبِيًّا خَرَجَ مِنْ هَذَا الْمَكْتَبِ ؟ - خَرَجَ مِنْهُ سَبْعَةُ صَبِيَّانٍ * كَمْ
 صَبِيَّةً دَخَلَتْ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ ؟ - دَخَلَتْ فِيهَا سَبْعُ صَبِيَّاتٍ * كَمْ أَوْلَادُ هَذَا
 الرَّجُلِ ؟ - أَوْلَادُهُ ثَمَانِيَةُ أَبْنَاءٍ وَثَمَانِ بَنَاتٍ * كَمْ إِنْسَانًا يَسْكُنُ فِي هَذَا الْبَيْتِ ؟
 - يَسْكُنُ فِيهِ تِسْعَةُ رِجَالٍ وَتِسْعُ نِسْوَةٍ * كَمْ ضَيْوْفُكُمْ ؟ - ضَيْوْفِي عَشْرَةُ رِجَالٍ
 وَعَشْرُ نِسْوَةٍ * كَمْ خَادِمُكُمْ ؟ - خَادِمَاتِي ثَلَاثَةٌ * كَمْ خَادِمَاتِكُمْ ؟ - خَادِمَاتِي
 ثَلَاثٌ * كَمْ أَبْنَاءُكُمْ ؟ - أَبْنَائِي أَرْبَعَةٌ * كَمْ بَنَاتِكُمْ ؟ - بَنَاتِي أَرْبَعٌ *

كِمِ اخوتِكُمْ ؟ - اخوتى خمسة * كِمِ اخواتِكُمْ اخواتى خمس * كِمِ
 اصداقِكُمْ ؟ - اصداقائى ستة * كِمِ اعداءِ علي ؟ - اعداؤه سبعة * كِمِ جيرانُ
 ولي ؟ - جيرانه ثمانية * كِمِ اضيافُ محمود ؟ - اضيافه تسعة ، كِمِ تلاميذُ هذا
 المعلمِ ؟ - تلاميذه عشرة * اثمانى فى جيبى تسعة دنانير * اثمانُ علي فى جيبه
 ثمانية دراهم * اخذتُ من زيدٍ ثلاثة دراهم وكذا من بكر * زيدٌ غنى وكذا
 ولي * الخبازون فقرأ وكذا الحمالون الدالون كذباء وكذا الحلاقون *
 خادمنا سفيه وكذا خادمتنا * ابناءُ علي اذكيا جداً وكذا بناته * انا غنى وكذا
 اخوتى واخواتى * وزنُ هذا الذهبِ ثلاثة مثاقيل * لوزانُ هذه الاحجارِ
 معلومة * وزنُ هذه الفضةِ خمسة مثاقيل * وزنُ هذا الحديدِ سبعة ارطال *
 هذا الشعيرُ عشرة ارطال * هذه الحنطةُ ثلاثة امنان * المنُ اثقلُ من الرطلِ
 والرطلُ من المثقالِ * وزنُ عشرة دراهمِ سبعة مثاقيل * قيمةُ هذا الكتابِ
 عشرة دراهم * قيمُ هذه الاثوابِ معلومة * هذا التاجرُ يعلمُ قيمَ
 جميعِ الاشياءِ الموجودةِ فى دكانه * قيمةُ هذا القلمِ ثلاثة افلس * قيمةُ هذه
 الساعةِ عشرة دراهم * قيمةُ فرسِ علي خمسة دنانير وستة دراهم * مقاديرُ جميعِ
 الاشياءِ معلومةٌ لله تعالى * مقدارُ طولِ هذه الشجرةِ ستة اشبار * مقدارُ
 طولِ هذه العصاِ ثلاثة اذرع * طولُ هذا الرقاقِ ميلٌ واحد * طولى عشرة
 اشبار * طولُ هذا القلمِ شبرٌ واحد * طولُ تلكِ العصاِ سبعة اشبار * طولُ
 زيدٍ ثلاثة اذرع * الذراعُ اربعة اشبار * الشبرُ مقدارُ عرضِ ثمانِ اصابع *
 الشبرُ اقصرُ من الذراعِ والذراعُ من الميلِ * بعدُ قريتنا عن هذا البلدِ عشرة
 اميال * عرضُ هذه الصحيفةِ شبرٌ واحد وطولها اربعة اشبار * عرضُ هذا
 البستانِ تسعة اذرع وطوله عشرة اذرع * طولُ عرصتنا عشرة اذرع وعرضها

سِتَّةُ اذْرِعٍ * مقدارُ ارتفاعِ هذ الشجرةِ سبعةُ اذْرِعٍ * مقدارُ ارتفاعِ هذا
العشبِ ذراعٌ واحدٌ * مقدارُ ارتفاعِ بيتنا عشرةُ اذْرِعٍ * شبرُ الصبيانِ قصيرٌ *
اشبارُ الشبابِ اطولُ من اشبارِ الصبيانِ * عددُ هذهِ الاشياءِ ثلثةٌ * عددُ
اولادى اربعةٌ * انا لا اعلمُ اعدادَ حيواناتى * لكلِ شىءٍ عددٌ * مقدارُ هذهِ
الخطبةِ صاعٌ واحدٌ * مقدارُ هذا الشعيرِ اربعةُ اصْوَعٍ * الصاعُ اذءٌ صغيرٌ *
هذا الصاعُ مملوءٌ بالعدسِ ووزنُ العدسِ الموجودِ فيه ثمانيةُ ابطالٍ * مدةُ
عمرِ هذا الولدِ سنةٌ واحدةٌ * عمرُ ذاكِ الولدِ ثلثُ سنواتٍ * مدةُ اعمارِ الناسِ
مختلفةٌ * اعمارُ بعضِ الناسِ طويلةٌ واعمارُ بعضهم قصيرةٌ * مدةُ عمرِ اَبْنِ
علي ثمانِ سنواتٍ واربعةُ اشهرٍ * مدةُ عمرِ ابنتهِ وليّ تسعُ سنواتٍ وستةُ
اشهرٍ * مدةُ السِنِّ الواحدِ سنةٌ واحدةٌ * اسِنَّةُ اولادى مختلفةٌ * سنُّ ابْنى
الكبيرِ عشرُ سنواتٍ * سنُّ ابْنى الصغيرِ خمسُ سنواتٍ * سنُّ ابنتى سبعُ
سنواتٍ * الفلْسُ يُصنَعُ مِنَ النُّحاسِ والدرهمُ مِنَ الفضةِ والدينارُ مِنَ الذهبِ *
الدينارُ اثنانُ مِنَ الدرهمِ والدرهمُ مِنَ الفلْسِ * اثمانُ الفقراءِ فلوسٌ واثمانُ
الاغنياءِ دنانيرٌ * قيمةُ الدينارِ ازيدُ من قيمةِ الدرهمِ وقيمةُ الدرهمِ ازيدُ من
قيمةِ الفلْسِ * اعطيتُ زيداُ خمسةَ دنانيرٍ * هذا الثمنُ تسعةُ دراهمٍ * اكلتُ
ايومَ مرةً واحدةً * اكلتُ اميسَ مرتينِ * آكلُ غداً ثلثَ مراتٍ * نحنُ ندخلُ
فى المسجدِ مراراً فى كلِّ يومٍ * كم مرةً تشربُ الشاى فى كلِّ يومٍ؟ - اشربهُ
فى كلِّ يومٍ ثلثَ مراتٍ * كم مرةً خرجتَ اليومَ الى السوقِ؟ - خرجتُ اربَعُ
مراتٍ * كم مرةً تغسلونَ وجوهكم فى كلِّ يومٍ؟ - نغسلُها خمسَ مراتٍ فى كلِّ
يومٍ * يغسلُ المسلمونَ وجوههم وايديهمُ وارجلهمُ فى وضوئهم ثلثَ مراتٍ *
تمنى زائدٌ * ثمنك ناقصٌ * الواحدُ ناقصٌ من الاثنينِ والاثنانُ مِنَ الثلثةِ والثلثةُ

من الاربعة والاربعة من الخمسة * العشرة ازيد من التسعة والتسعة من
 الثمانية والثمانية من السبعة والسبعة من الستة والسته من الخمسة طول
 كتابكم مساو لعرض كتابي * تلاميذى مساوون فى العلم * ابنى مساو لاينكم
 فى السن * سكنت فى هذا البلد عشر سنوات وتسعة اشهر وثمانية اسابيع
 وستة ايام * طول اليوم اى النهار فى الصيف ازيد من عشر ساعات وفى
 الشتاء انقص منها * اليوم مركب من الساعات والساعات من الدقائق والدقائق
 من الثواني * اعطاني ابي قرشا واحدا * اخذت من امي ثلثة قروش * قيمة
 هذا الكتاب روبل واحد * اعطيت استاذى خمسة روابل * حساب الاموال
 صعب * حسب هذا الرجل اثمائه * اكثر الاغنياء يحسبون اموالهم فى كل
 شهر مرة * الراعى يحسب اعداد حيواناته فى كل يوم مرارا * انا احسب عدد
 كُتُبى فى كل سنة مرة * اخذت من ابي عشرة كوايبك *

§ ٦٦ الدرس السادس والستون *

اسماء الاعداد المركبة *

قاعده: اون او چدن اون طوقره قدر اولان صايى اسملرنده (عشره) لفظى
 قاعده موجبنچه مذكر لر او چون تاسز مؤنث لر او چون تالى اولور.
 اما (عشره) لفظينه قوشيلان صايى اسملى قاعدهيه خلاف اولر قى مذكر لر
 او چون تالى، مؤنث لر او چون تاسز اولور لر. توبه نده اون بردن باشلاب
 ميليونه قدر عربچه اسملر نه روشده صاييلديغى كوسته رلهشدر.

اون بردن - ميليونه قدر مذكر اسملر ايجون اولان اسم عددرلر:

أحَدَ عَشَرَ، اِثْنَا عَشَرَ، ثَلَاثَةَ عَشَرَ، (١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨)

تِسْعَةَ عَشَرَ، عِشْرُونَ، أَحَدُ وَعِشْرُونَ، اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ،

ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ ، (٠٠٠) ثَلَاثُونَ ، أَرْبَعُونَ ، خَمْسُونَ ،
 سِتُونَ ، سَبْعُونَ ، ثَمَانُونَ ، تِسْعُونَ ، مِائَةٌ ، مِائَةٌ وَوَاحِدٌ ،
 مِائَةٌ وَاثْنَانِ ، مِائَةٌ وَثَلَاثَةٌ (٠٠٠) مِائَتَانِ ، مِائَتَانِ وَوَاحِدٌ ،
 (٠٠٠) ثَلَاثُ مِائَةٍ ، أَرْبَعُ مِائَةٍ ، خَمْسُ مِائَةٍ ، سِتُّ مِائَةٍ ،
 سَبْعُ مِائَةٍ ، ثَمَانِ مِائَةٍ ، تِسْعُ مِائَةٍ ، الْفِ ، الْفِ وَوَاحِدٌ ،
 الْفَانِ ، ثَلَاثَةُ آلَافٍ ، (٠٠٠) عَشْرَةُ آلَافٍ ، مِائَةُ آلَافٍ ، الْفِ الْفِ الْفِ

اون بردن — ميلونه قدر مونت اسملر ايچون اولان اسم عددلر:

اِحْدَى عَشْرَةَ ، اِثْنَاءَ عَشْرَةَ ، ثَلَاثَ عَشْرَةَ ، (١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨)
 تِسْعَ عَشْرَةَ ، عِشْرُونَ ، اِحْدَى وَعِشْرُونَ ، اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ ،
 ثَلَاثَ وَعِشْرُونَ (٠٠٠) ، ثَلَاثُونَ (٠٠٠) ، تِسْعُونَ ، سِتَّةُ ،
 مِائَةٌ وَوَاحِدَةٌ ، مِائَةٌ وَاثْنَانِ ، مِائَةٌ وَثَلَاثُ (٠٠٠) مِائَتَانِ ،
 مِائَتَانِ وَوَاحِدَةٌ (٠٠٠) ، ثَلَاثُ مِائَةٍ (٠٠٠) ، تِسْعُ مِائَةٍ ، الْفِ ،
 الْفِ وَوَاحِدَةٌ ، الْفَانِ ، ثَلَاثَةُ آلَافٍ ، (٠٠٠) عَشْرَةُ آلَافٍ ،

مِائَةُ آلَافٍ ، الْفِ الْفِ الْفِ

قاعده: اون بردن مبلویه قدر اولان اسم عددرلك صاييلمش اسملى
 اكثر يا مفرد اوله رق منصوب اولورلر ، (يعنى آخرلى لوستلى اولور) .
 قاعده: مائة والى لفظريك صاييلمش اسملى دائما مفرد اوله رق مجرور
 اولورلر (يعنى آخرلى مكسور اولور) .

اون بردن باشلاب مذكور اسملر بويا، صاييلورلر:

أَحَدَ عَشَرَ خَادِمًا ، اثْنَا عَشَرَ خَادِمًا ، ثَلَاثَةَ عَشَرَ خَادِمًا (١٠٠)
 عَشْرُونَ خَادِمًا ، (١٠٠) تِسْعُونَ خَادِمًا ، مِائَةُ خَادِمٍ ، مِائَةٌ
 وَخَادِمٌ (وَاحِدٌ) * مِائَةٌ وَخَادِمَانِ (١٠٠) مِائَتَا خَادِمٍ ،
 ثَلَاثُ مِائَةِ خَادِمٍ ، (١٠٠) أَلْفُ خَادِمٍ * أَلْفَا خَادِمٍ ، ثَلَاثَةُ أَلْفِ
 خَادِمٍ (١٠٠) أَلْفِ أَلْفِ خَادِمٍ * .

اون بردن باشلاب مؤنث اسملر بويله صاييلورلر :

أَحَدِي عَشْرَةَ خَادِمَةً ، اثْنَتَا عَشْرَةَ خَادِمَةً ، ثَلَاثَ عَشْرَةَ
 خَادِمَةً ، (١٠٠) عَشْرُونَ خَادِمَةً (١٠٠) تِسْعُونَ خَادِمَةً ،
 مِائَةُ خَادِمَةٍ ، مِائَةٌ وَخَادِمَةٌ (وَاحِدَةٌ) مِائَةٌ وَخَادِمَتَانِ ،
 مِائَتَا خَادِمَةٍ * ثَلَاثُ مِائَةِ خَادِمَةٍ ، أَلْفُ خَادِمَةٍ ،
 أَلْفَا خَادِمَةٍ ، ثَلَاثَةُ أَلْفِ خَادِمَةٍ (١٠٠) أَلْفِ أَلْفِ خَادِمَةٍ * .

مذكورلر ايچون اولان اعداد ترتيبيه :

الْأَوَّلُ بَرْنَجِي ، الثَّانِي ، الثَّلَاثُ ، الرَّابِعُ ، الْخَامِسُ * السَّادِسُ ،
 السَّابِعُ ، الثَّمَانُ ، التَّاسِعُ ، الْعَاشِرُ ، الْحَادِي عَشَرَ ، الثَّانِي
 عَشَرَ ، الثَّلَاثَ عَشَرَ ، ١٠٠ العَشْرُونَ (٢٠ نچى) الْحَادِي
 وَالْعَشْرُونَ ، الثَّانِي وَالْعَشْرُونَ ، التَّسْعُونَ الْمِائَةُ ، الْاَلْفُ * .

موثقل ايچون اولان اعداد ترتيبيه :

الأولى ، الثانية (٠٠٠) العاشرة ، الحادية عشرة ، (٠٠٠)

العشرون ، الحادية والعشرون ، (٠٠٠) التسعون ،

المائة ، الالف * بحسور تسعة مشهورة :

النصف ، الثلث ، الربع ، الخمس ، السادس ، السبع ،

الثمن ، التسع ، العشر ، نصف العشر ، ربع العشر ،

عشر العشر * تاريخ ، تواريخ * هجرة محمد عليه السلام *
بل حسابي محمد عليه السلام مكه مكرمه دن مدينه منوره كه كو چووى

ميلاد عيسى عليه السلام * هبوط آدم عليه السلام *
عيسى عليه السلامك طوغان زمانى . آدم عليه السلام بيرگه نوشووى

٦٧ § الدرس السابع والستون *

الجمال العربية *

هم احد عشر رجلاً * هن احدى عشرة امرأة * مدة السنة اثنا عشر شهراً

واثنا وخمسون اسبوعاً وثلث مائة وخمسة وستون يوماً * مدة الشهر اربعة

اسبوع وثلثون يوماً ومدة الاسبوع سبعة ايام ومدة اليوم اربع وعشرون

ساعة ومدة الساعة ستون دقيقة ومدة الدقيقة ستون ثانية * بعض الشهور

تسعة وعشرون يوماً وبعضها احد وثلثون يوماً * خدامنا ثلثة عشر رجلاً

وخدامتنا ثلث عشرة امرأة * يا ايها الضيوف اتم اربعة عشر رجلاً واربع

عشرة امرأة * نحن خمسة عشر رجلاً وخمس عشرة امرأة * الرجال العلماء

في بلدنا ستة عشر * النساء العالمات في بلدنا ست عشرة * هؤلاء الاغنياء
سبعة عشر رجلاً * هؤلاء الغنيات سبع عشرة امرأة * اولئك الرجال
ثمانية عشرة اولئك النساء ثمان عشرة * اولاد جيراننا تسعة عشر ابناً
وتسع عشرة ابنة * اخوتي عشرون رجلاً واخواتي عشرون امرأة * اصد
قائي احد وعشرون رجلاً * صديقات هذه الدرة احدى وعشرون امرأة

الرجال العقلاء في قريتنا اثنان وعشرون * النساء اهل اقلات في قريتنا اثنان
وعشرون * في بلدنا ثلثة وعشرون دلالاً واربعة وعشرون خبازاً وخمسة
وعشرون قصاباً وستة وعشرون خفافاً وسبعة وعشرون خياطاً وثمانية
وعشرون نجاراً وتسعة وعشرون حداداً وثلثون حلاقاً واحد وثلثون
ملاحاً واثنان وثلثون حمامة * في بلدنا ثلثة وثلثون اُخرس واربعة وثلثون
اصم وخمسة وثلثون اعشى وستة وثلثون احمول وسبعة وثلثون احمى
وثمانية وثلثون اعرج وتسعة وثلثون احذب واربعون اشقر * في بلدنا
احدى واربعون خرساء واثنان واربعون صماء وثلث واربعون عمياء واربعة
واربعون عرجاء وخمسة واربعون حدباء * في مملكتنا ستة واربعون
بلداً كبيراً القرى في هذا الوادى سبع واربعون * في هذا البلد ثمانية
واربعون مكتبة * البيوت في هذه القرية الصغيرة تسعة واربعون * في بيتي
خمسون حجرة * ابواب بيوتنا احد وخمسون * كواث بيتي اثنان وخمسون *
في هذه المزرعة ثلثة وخمسون بستاناً * في هذه القرية اربع وخمسون
حديقة * مكتبي الكبيرة خمسة وخمسون * دفاتري ستة وخمسون * في
هذا الكتاب سبع وخمسون صحيفة * غلُفكم ثمانية وخمسون * الاشجار
في حديقة بكر تسعة وخمسون * اهذه الشجرة ستون غصناً * الاوارق

في هذا العَصِ خَمْسَةٌ وَسِتُّونَ * اَزْهَارُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ اَحَدٌ وَسَبْعُونَ * اَثْمَارُ
 هَذَا الشَّجَرِ سِتَّةٌ وَسَبْعُونَ * يَسْكُنُ فِي هَذَا الْبَيْتِ تِسْعَةٌ وَسَبْعُونَ رَجُلًا
 وَتِسْعٌ وَسَبْعُونَ امْرَأَةً * فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ ثَمَانُونَ مُسْلِمًا وَاحِدِيٌّ وَثَمَانُونَ مُسْلِمَةً *
 فِي مَحَلَّتِنَا اَثْنَانِ وَتِسْعُونَ وَلِدَاؤُهُمْ خَمْسُونَ ابْنًا وَاثْنَتَانِ وَارْبَعُونَ ابْنَةً * فِي
 هَذِهِ الْقَرْيَةِ الْكَبِيرَةِ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ شُبْحًا وَتِسْعٌ وَتِسْعُونَ عَجُوزًا * اَصْد
 قَائِي مِائَةٌ رَجُلٍ * دَرُوسُ هَذَا الْكِتَابِ مِائَةٌ * نَحْنُ قَرَأْنَا مِنْ هَذَا الْكِتَابِ
 سَبْعَةً وَارْبَعِينَ دَرَسًا * فِي هَذَا الْبَلَدِ مِائَةٌ وَامَامٌ وَاحِدٌ وَمِائَةٌ وَمِوْذَنَانِ وَمِائَةٌ
 ثَلَاثَةٌ مَسْرُسِينَ * فِي بَيْتِنَا مِائَةٌ وَارْبَعَةٌ اَثْوَابٍ * فِي هَذَا الْبَلَدِ مِائَتَا مَسْجِدٍ
 وَثَلَاثُ مِائَةِ مَكْتَبٍ وَمِائَةٌ مَدِيْسَةٌ * لِهَذَا الْمَسْجِدِ اَرْبَعُ مَنَارَاتٍ * فِي هَذَا السُّوقِ
 اَرْبَعُ مِائَةِ دُكَّانٍ * فِي هَذِهِ الْمَمْلَكَةِ خَمْسُ مِائَةِ جَبَلٍ وَسِتُّ مِائَةِ نَهْرٍ * وَسَبْعُ
 مِائَةِ حَوْضٍ * مِيْلَادُ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي السَّنَةِ السَّبْعِينَ بَعْدَ خَمْسِمِائَةٍ
 سَنَةٍ (٥٧٠) مِنْ تَارِيخِ مِيْلَادِ عِيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَفِي السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ وَالسِّتِينَ
 بَعْدَ سِتَّةِ اَلْفٍ وَمِائَةِ سَنَةٍ (١٦٣٠) مِنْ تَارِيخِ هِبُوْطِ اَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ *
 الْاِدْيَانُ الْمُخْتَلَفَةُ فِي الدُّنْيَا اَكْثَرُ مِنَ الْاِي * الْمُوْمِنُوْنَ فِي الْاَرْضِ ثَلَاثُ مِائَةِ
 اَلْفِ الْاِنْسَانِ وَالنَّصَارَى خَمْسُ مِائَةِ اَلْفِ الْاِنْسَانِ وَالْمَجُوسِيُّوْنَ ثَمَانِ مِائَةِ
 اَلْفِ الْاِنْسَانِ وَالْيَهُودُ سَبْعَةُ اَلْفٍ الْاِنْسَانِ * مِيْلَادُ عِيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ
 فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ وَالثَّمَانِيْنَ بَعْدَ خَمْسِمِائَةٍ وَخَمْسَةِ اَلْفٍ سَنَةٍ (٥٥٨٤) مِنْ
 تَارِيخِ هِبُوْطِ اَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ * هَجْرَةُ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي السَّنَةِ
 السَّادِسَةِ عَشَرَ بَعْدَ سِتَّةِ اَلْفٍ وَمِائَتِي سَنَةٍ (٦٢١٦) مِنْ تَارِيخِ هِبُوْطِ اَدَمَ عَلَيْهِ
 وَفِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ وَالْعِشْرِيْنَ بَعْدَ سِتِّ مِائَةِ سَنَةٍ (٦٢٢) مِنْ تَارِيخِ مِيْلَادِ
 عِيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ * سَأَلْتُ اسْتَاذِي عَنْ اَرْبَعِيْنَ مَسْئَلَةً * فِي هَذَا الْكِتَابِ

الفى مسئلة * رفقائى اَحدَ عَشَرَ رجلاً * شركائى تِسعةً وثلاثونَ صبياً *
 الملائكةُ أَكثَرُ من الفى الفى * انبياءُ الله تعالى كثيرون * الجنات ثمانٍ وجهنمُ
 سبعٌ * اصابعُ اليَدِ والرجلِ عشرونَ لِكُلِّ يَدٍ خمسُ اصابعٍ * لِكُلِّ رجلٍ
 اثنانِ وثلاثونَ سنناً * اضلاعُ الانسانِ ثمانيةَ عَشَرَ * لهذا الرجلِ الغنى مائةٌ وخمسةُ
 وخمسونَ فرساً وثلاثُ مائةِ حمارٍ واربعُ مائةِ بقيرٍ وخمسُ مائةِ ابلٍ * لى الفى
 ومائةٌ وتسعةٌ وتسعونَ شاةً وستُ مائةِ ماغزٍ * فى هذا القطيعِ سبعُ مائةٍ وثمانيةُ
 وثمانونَ حيواناً * قتلتُ خمسةً وعشرينَ ذئباً واربعينَ حيةً وستينَ فأرةً *
 هؤلاء الصيادون قتلوا ثلثةً قبيلةً وخمسةً اسدٍ وسبعةً نمارٍ وعشرةً دَبَّ وخمسةُ
 عَشَرَ ذئباً وتسعةً ثعالبٍ واربعينَ سناجبٍ وخمسينَ خنازيرٍ وتسعينَ ارنابٍ *
 لى اربعونَ دجاجةً وستةً وستونَ اوزةً وثلثُ وثمانونَ بطةً * فى هذه الشجرةِ
 تسعونَ تفاحاً وفى تلك الشجرةِ مائةُ كُمثرى * فى شجرتى سبعٌ وسبعونَ
 جوزاً * فى بلدنا اربعُ مائةِ دارٍ * الكواكبُ فى السماءِ اَكثرُ من الفى * فى
 هذا الجيشِ الفى رجلٍ * فى بلدنا خمسةُ آلافِ عربىٍ والفى فارسىٍ وعشرةُ
 آلافِ تركىٍ والفى روسىٍ وخمسُ مائةِ افرنجىٍ وستُ مائةُ انكليزىٍ وثلثُ
 مائةٍ نيمسىٍ ومائتا رومىٍ * اهالى هذا البلدِ مائةُ الفى انسانٍ * اهالى بلدكم خمسُ
 مائةِ انسانٍ * اهالى بلدنا الفى الفى انسانٍ * وزنُ هذا الحجرِ اربعُ مائةِ رطلٍ
 واربعونَ مثاقيلٍ * طولُ هذا السبيلِ اربعةً واربعونَ ميلاً * طولُ السبيلِ
 من بلدنا الى بلدكم خمسةٌ وخمسونَ ميلاً * قيمةُ هذا الكتابِ مائةُ كابيبكٍ
 او روبلٍ واحدٍ * مقدارُ عَرَضِ هذا النهرِ مائةُ ذراعٍ وثلثةُ اشبارٍ * طولُ
 الميلِ فى مملكتنا الفى وخمسُ مائةِ ذراعٍ وطولُ الذراعِ مقدارُ اربعةِ
 اشبارٍ * وطولُ الشبرِ مقدارُ عَرَضِ ثمانِ اصابعٍ * وزنُ الرطلِ فى مملكتنا

سنة وتسعون مثقالاً * عمرى مائة سنة (ان شاء الله تعالى) * سن
هذا الشيخ ثمانون * لى خمس مائة دنساير والى الفى روابل *
ككتبت هذا الكتاب فى السنة السادسة عشر بعد الفى وثلاثمائة سنة
(١٣١٦) من تاريخ هجرة نبينا محمد عليه الصلوة والسلام * وفى السنة الثامنة
والتسعين بعد الفى وثمان مائة سنة (١٨٩٨) من تاريخ ميلاد عيسى عليه
السلام وفى السنة الثمانين وسبعه آلاف واربعمائة سنة (٧٤٨٢) من تاريخ
هبوط آدم عليه السلام * فى هذا الكتاب مائة درس * الدرر الاول من
هذا الكتاب اسهل الدروس * الدرر الثانى اصعب من الدرر
الاول * كتبت الدرر الثالث من هذا الكتاب * نظرت الى الدرر الرابع *
قرأت الدرر الخامس * الدرر الرابع اصعب من الدرر السادس * البلاد
والقرى فى الدرر السادس عشر * الكتب والدفاتر فى الدرر الثامن
عشر * الدرر العاشر فى الصحينه الحادية عشر * قرأت الصحيفه الحادية
عشره من هذا الكتاب * هذا الدرر السابع والستون اصعب الدروس *
الواحد نصف الاثنين والاثنان نصف الاربعه وتلث الستة وربع الثمانية
وخمس العشره وستس الاثنى عشر وسبع الاربعه عشر وتمن الستة عشر
وتسع الثمانية عشر وعشر العشرين * الخمسه نصف عشر المائه * الواحد
ربع عشر الاربعين وعشر عشر المائه * مجموع الاثنين والثلثة خمسة *
مجموع الثلثة والاربعه سبعة * مجموع الاربعه والخمسه تسعة * مجموع الخمسه
والسته احد عشر * مجموع الستة والسبعه ثلثة عشر * مجموع السبعه والثمانية
خمسه عشر * مجموع الثمانية والتسعه سبعة عشر * مجموع التسعه والعشره تسعة
عشر * مجموع العشره والعشره عشرون * مجموع الثلاثين والسبعين مائة * مجموع
اربع مائه وست مائه الفى * فى كل الفى عشر مائى وعشرا الفى واحد *

٦٨ § الدرس الثامن والستون

تثنية صيغته لرى

اثنان = اثْنَيْنِ ، اثنان = اثْنَتَيْنِ ،
 ابكى (مذكر او چون) ، ابكى (مؤنث او چون)

هَما ، اَنْتَما ، نَحْنُ
 آنلر ايكيسى سز ايكينگز بيز ايكيمز (جمع ايله مشتركلر)

كلاهما، كلتاهما، كلاهما، كلتاكما، كلانا، كلتاننا (كليهما)
 هر ايكيسى، هر ايكينگز، هر ايكيمز

برى مذكر و ايكينجيسى مؤنث او چون

هذان = هَذَيْنِ ، هاتان = هَاتَيْنِ ،
 بوايكى (مذكر) ، بوايكى (مؤنث)

ذانك = ذَيْنِكَ ، تانك = تَيْنِكَ ،
 نڭى ابكى (مذكر) ، نڭى ابكى (مؤنث)

الذان = اللذَيْنِ ، اللتان = اللتَيْنِ ،
 شول ابكى نرسه كه (مذكر) ، شول ابكى نر كه (مؤنث)

عالمان = عالَمَيْنِ ، عالمتان = عالِمَتَيْنِ ، ابوان = ابَوَيْنِ ،
 ابكى عالم (مذكر) ، ابكى عالمه (مؤنث) ، ابكى آنا

اخوان = اَخْوَيْنِ ، خادمان = خَادِمَيْنِ ، ضيفان = ضَيْفَيْنِ ،
 ابكى ابر فرداش ، ابكى خدمتچى ، ابكى نوباق

العيان = العَلِيَيْنِ ، البكران = البَكْرَيْنِ ، الزيدان = الزَيْدَيْنِ ،
 ابكى على ، ابكى بكر ، ابكى زيد

ابوا علي = اَبَوَى عَلِيٍّ ، خادما ولي = خَادِمَى وَلىِّى ،

خادماهما ، خادماكما ، خادمانا ، احدهما ، احدايهما

آنلرنڭ ابكى | سزنگ ابكى | بزرنگ ابكى | آنلرنڭ برسى | (مؤنث)
 خدمتچبارى، | خدمتچيگز، | خدمتچيمز.

لَيْسَا ، لَيْسَتَا ، لَيْسْتُمَا ، ضَرَبَا ، ضَرَبْتَا ، ضَرَبْتُمَا
 (مذکر) | (مؤنث) | دگلدنر | دگلدنر | صوتدیلر | صوتدیلر | (ایکی ایر) | (ایکی خانون) | (سز ایکی ایر یا که خ.)
 يَضْرِبَانِ ، تَضْرِبَانِ ، تَضْرِبَانِ ، اِضْرِبْ ، اِضْرِبْ ، اِضْرِبْ ، اِضْرِبْ

موغارلر (مذکر) موغارلر موغارلر موغارلر مفرد تثنيه مفرد مؤنث تثنيه
 (ایکی خانون) (سز ایکنز)

بَيْنَ ، بَيْنَهُمَا ، اَجْنَبِيٌّ ، نَفْسٌ ، نَفْسٌ ، اَنْفُسٌ ، نَفْسٌ عَلَيَّ
 ایکی آرا ایکنینک آراسنده بان کسه اوزی اوزری اوزری علی ننگ اوزی
 نَفْسُهُ ، اَنْفُسُهُمَا ، اَنْفُسُهُمْ ، اَنْفُسُكَ ، اَنْفُسُكُمْ ، اَنْفُسِي ، اَنْفُسِنَا

هُوَ ، هُمَا ، هُم ، هِيَ ، هُمَا ، هُنَّ
 اَنْتَ ، اَنْتُمَا ، اَنْتُمْ ، اَنْتِ ، اَنْتُمَا ، اَنْتِنَّ
 اَنَا ، نَحْنُ

لَيْسَ ، لَيْسَا ، لَيْسُوا ، لَيْسَتْ ، لَيْسَتَا ، لَيْسَنَ
 لَسْتَ لَسْتُمَا ، لَسْتُمْ ، لَسْتِ ، لَسْتُمَا ، لَسْتِنَّ
 لَسْتُ ، لَسْنَا

تصريف فعل ماضى:

فَتَحَ ، فَتَحَا ، فَتَحُوا ، فَتَحْتَ ، فَتَحْتَا ، فَتَحْتَنَ
 فَتَحْتَ فَتَحْتُمَا ، فَتَحْتُمْ ، فَتَحْتِ ، فَتَحْتُمَا ، فَتَحْتِنَّ ،
 فَتَحْتُ ، فَتَحْنَا

تصريف فعل مضارع:

يَفْتَحُ ، يَفْتَحَانِ ، يَفْتَحُونَ ، يَفْتَحُ ، يَفْتَحَانِ ، يَفْتَحْنَ
 يَفْتَحُ ، يَفْتَحَانِ ، يَفْتَحُونَ ، يَفْتَحِينَ ، يَفْتَحَانِ ، يَفْتَحْنَ
 افْتَحُ ، نَفْتَحُ

تصريف امر:

اِفْتَحْ ، اِفْتَحَا ، اِفْتَحُوا ، اِفْتَحِي ، اِفْتَحَا ، اِفْتَحْنَ

تصريف نهي:

لا تَفْتَحْ ، لا تَفْتَحَا ، لا تَفْتَحُوا ، لا تَفْتَحِي ، لا تَفْتَحَا ، لا تَفْتَحْنَ

§ ٦٩ الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالسِّتُونَ

الْجَمْلُ الْعَرَبِيَّةُ .

هما اثنان * هما اثنان * انتما اثنان * انتما اثنان * هما عالمان * هما عالمتان *
عالمتان * انتما غنيان * انتما غنيتان * كلامها جاهلان * كلتاها جاهلتان *
كلاهما فقيران * كلتاها فقيرتان * نحن عالمان * نحن عالمتان * كلانا
جاهلان * كلتاناهما جاهلتان * هذان الرجلان كلاهما كبيران * هاتان المرأتان
كلتاها كبيرتان * ذاك الخادمان كلاهما صغيران * تلك الخادمتان كلتاها
صغيرتان * هما ليسا بطويلين * هما ليستا بطوليتين * انتما لستما بقصيرين *
انتما لستما بقصيرتين * نحن لسنا بالمتين * هذان الغنيان ليسا بسخيين *
هاتان الغنيتان ليستا بسختين * ذاك الغنيان بخيلان * تلك الغنيتان
بخيلتان * اللذان ذهابهما متكبران * اللتان ذهبتا متكبرتان * اللذان
جلسا معكم هما متواضعان * اللتان جلستا معكم هما متواضعتان * ابوا علي
عالمان (يعنى على نك آنا وآناسى عالمرد). ابنا ولي ذكيران * ابنتا بكر
عاقلتان * اخوا زيد سفهان * اختا محمود مريضان * حننا خالد سهبان *
كنتا زيد صالحتان * خادما عارفي احمقان * خادمنا ظريفي حمقان *
جارانا قوبان * ضيفا نحيفان * صديقانا صادقان * عدونا كاذبان * هذان
الدلالان كاذبان * ذاك الجبار ان اخرسان * حملانا جاهلان * هما اصبان

هما عمبا آن * انتا اشقران * انتا عر جا آن * هذان البلدان كبيران *
 هاتان القريتان صغيرتان * هذان الكتابان ثخينان * هاتان الصحيفتان بيضا
 آن * عصا هذه الشجرة طويلان * لبكر بيتان واسعان * لزيد حديقتان
 صغيرتان * لعلي كتابان جديدان * لي دفتران كبيران * اماما محنتنا عدوان :
 احدما عالم * الاخر جاهل * واحدما عاقل * ومتواضع * والاخر جاهل * ومتكبر *
 احد خادمينا عاقل * والاخر سفيه * احدى خادمينا صادقة * واخرى كاذبة *
 احد هذين الرجلين صالح * والاخر فاسق * ولداك صبيان * ابواز يدشيخان *
 لولي ثوبان جديدان * لي قميصان طويلان * لك فروتان ثمينتان * لنا
 طربوشان احمران * هذان الحفان مساويان * هذان الجوربان مختلفان *
 يدا زيد قصيرتان * رجلا بكر طويلتان * اذنا هذا الرجل كبيرتان *
 عينكما ازرقان * خفاكما اسودان * جورباهما ابيضان * جرموقا كما
 طويلان * نعلاهما صفر آن * جيباكما خاليان عن الثمن * جيبا هذا الغني
 مملو آن بالاثمان * ذبلا هذا الثوب طويلان * كما ذاك القمص قصيران * كم
 ثمنك * ثمنى دينارين ودرهمين وقلسان * كم عمر هذا الولد * - عمره ستان *
 يا خادم مدة خدمتك ستان وشهران واسبوعان ويومان وساعتان * مدة
 سفرى شهران * طول هذه الشجرة ذراعان * وزن هذا الذهب مثقالان *
 وزن هذا الحجر رطلان * عرض هذا القماش ذراعان * طول السبيل بين بلدنا
 وبلدكم ميلان * كتبت هذا الكتاب في مدة سنتين * هذان الثوبان ثقيلان *
 ذاك القميصان ابيضان * تانك العمامتان خضر آن * في قريتنا مسجدان
 كبيران * لمسجدنا منارتان قصيرتان * محلتنا بلدنا صغيرتان * لبكر دكانان *
 للانسان سبيلان : احدهما سبيل الخير * والاخر سبيل الشر * في هذه
 الصحراء جبلان مرتفعان * في مملكتنا بحران كبيران : احدهما اسود والاخر

ابيض * احد هذين النهرين اطول من الآخر * احد هذين القولين صادق
والآخر كاذب * احدى هاتين العادتين حسنة والآخرى قبيحة * في هذه الواقعة
خبران احدهما صواب من الآخر * لهذه الصحيفة لؤسان مختلفان * هذان
الرجلان مؤمنان * ذاك الرجلان مجوسيان * احد هذين الدينين حق
والآخر باطل * احد هذين الرأيين صواب والآخر خطأ * قرأت هذا الكتاب
ساعتين * كتبت هذا القول في دقيقتين * سكنت في القرية يومين * سكنت
في قريتك شهرين * سكنت في هذا البلد سنتين *

هما ضربا * هما ضربتا * انما ضربتما * هما قرآ * هما قرأتا * انما قرأتما *
هذان الرجلان غسلا اثوابهما * هذان الغنيان جمعاً اموالاً كثيرة * خادما
اكلاً طعامهما * خادما كما اخذا اجرتهما * هذان الغنيان اعطيا صدقة *
هذان الفقيران سئلاً صدقة * خادما كما طمعا هدية * السارقان المشهوران
سرقا اموالنا * صديقاكم مدحاكم * عدواكم شتماكم * مما خدعا * مما قطعنا *
انما علمتما دروسكما * هما سمعا اصواتنا * والديانا لسا اثوابهما * انما
شرتما مائنا * اين كتبتما مكتوبيكما * اين ذهبتما امس * همار جمعاً عن
السوق * ضيفانا جلسا في الحديقة * انما نظرتما ايننا * رفيقانا ذهبنا بهذا
السبيل * شريكنا كتبنا هذا الكتاب بقلمين طويلين * ذهبنا الى القرية
بسبيلين مختلفين ورجعنا بسبيل واحد * كتبنا هذا المکتوب بقلمين
كبيرين * طبخنا هذا الطعام لرجلين عالمين * الرجلان كاليدين * العنيان
كالكوتيين في الرأس * الاذنان كالبابين في الرأس * يسكن زيد في بيتية *
بكر احسن من اخويه * خرج الناس عن بابين مختلفين * انت اعلم منهما *
انا اعلم منكما * نظرت اليكما نظرت الى رجلين * جلس على على حجرين *

رَقَدُوا لِي عَلَى ثَوْبَيْنِ لَيْتَيْنِ * جَلَسْتُ لَدَى مُعَلِّمَيْنِ * جَلَسْنَا فِي الْحَدِيقَةِ مَعَ رَجُلَيْنِ
 عَالِمَيْنِ * هَذَا كَلَامُكُمْ * انْتَمَا شَرُّ بَتْمَا مَعَهُمَا * هَلْ قَرَأْتُمَا؟ مَا كَلَّمْتُمَا؟ بَمَ كَلَّمْتُمَا؟ لَمْ
 خَرَجْتُمَا مِنَ الْبَيْتِ؟ اَيْنَ نِمْتُمَا (رَقَدْتُمَا)؟ مَتَى رَجَعْتُمَا؟ نَرَجِعُ إِلَى الْبَلَدِ يَوْمَيْنِ *
 يَعْلَمُ النَّاسُ قِيَمَةَ هَذَا الْكِتَابِ بَعْدَ سَنَتَيْنِ * هَذَا اخِذًا مِنْكُمْ شَيْئَيْنِ عَجِيبَيْنِ *
 هَذَا الشَّيْثَانُ مَرُغُوبَانِ * الْعِلْمُ عِلْمَانِ: عِلْمُ الْإِبْدَانِ وَعِلْمُ الْإِدْبَانِ * هَذَا دَخَلَا
 فِي الْبَيْتِ * هَذَا خَرَجْنَا مِنَ الْبَيْتِ * انْتَمَا سَكَنْتُمَا فِي الصَّحْرَاءِ * هَذَا الصَّبِيَانِ
 صَعِدَا عَلَى هَذَا الْجَبَلِ فَهَبَطَا مِنْهُ الْآنَ * نَامَ عَلَيَّ بَيْنَكُمَا * انْتَمَا بَيْنَهُمَا * فِي بَلَدِنَا
 أَمَامَانِ جَاهِلَانِ * فِي بَلَدِنَا تَاجِرَانِ غَنِيَانِ * فِي مَكْتَبِنَا مُعَلِّمَانِ عَالِمَانِ * لَكَ
 أَبْنَانُ ذَكْيَانِ * لَهُ ابْنَتَانِ صَغِيرَتَانِ * لِي وَلِدَانِ: أَحَدُهُمَا ابْنٌ ذَكِيٌّ وَالْآخَرُ ابْنَةٌ
 جَمِيلَةٌ * الْبَقْرُ وَالْمِعْزُ يَنْطَحَانِ بِقَرْنَيْهِمَا * الذَّنْبُ وَالْكَلْبُ يَنْبَحَانِ * الْحَيَّةُ
 وَالْعَقْرَبُ تَلْدَغَانِ * السَّمْكُ وَالسَّرَطَانُ يَسْبَحَانِ فِي الْمَاءِ * الْأَسَدُ وَالنَّمْرُ يَشَابِهَانِ
 هِرَّةً * الذَّبُّ وَالذَّنْبُ يَشَابِهَانِ كَلْبًا * الشَّجَرُ وَالْعُشْبُ يَنْبَتَانِ فِي الْأَرْضِ *
 التَّفَاحُ وَالْكُمُثْرَى يَنْبَتَانِ فِي أَغْصَانِ الْأَشْجَارِ * هَذَا يَقْرَأُ كِتَابَيْهِمَا * هَذَا
 تَقْرَأُ دَرَسِيَّهُمَا * انْتَمَا تَجْمَعَانِ أَمْوَالًا * هَذَا الْوَالِدَانِ يَعْلَمَانِ دَرَسِيَّهُمَا * هَذَا
 يَشْرَبَانِ لَبَنَ الْفَرَسِ * انْتَمَا تَلْسَبَانِ أَثْوَابًا ثَمِينَةً * هَذَا التَّاجِرَانِ يَذْمَبَانِ إِلَى
 السُّوقِ غَدًا * هَذَا الصَّبِيَانِ يَلْعَبَانِ فِي الرِّقَاقِ * الْإِبْوَانِ يَضْرَبَانِ أَوْلَادَهُمَا
 لِلدَّبِّ * هَذَا السَّارِقَانِ يَسْرِقَانِ أَمْوَالَ النَّاسِ لَيْلًا * انْتَمَا تَجْلِسَانِ فِي الرِّقَاقِ
 كَالْفُقَرَاءِ * خَادِمَا كَمَا يَأْكُلَانِ فِي الْعَرَصَةِ * كَاتِبَانَا يَكْتَبَانِ فِي بَيْتِنَا * هَذَا
 الْفَاسِقَانِ يَنْظُرَانِ إِلَى وَجْهِ النِّسَاءِ * الثَّلْجُ وَالْمَطَرُ يَحْصُلَانِ مِنَ الضَّبَابَةِ *
 الضَّبَابَةُ وَالسَّحَابُ يَحْصُلَانِ مِنَ الْمَاءِ * الطَّلُّ وَالصَّقِيعُ يَحْصُلَانِ مِنَ الضَّبَابَةِ كَالْمَطَرِ
 وَالثَّلْجِ * الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يَطْلَعَانِ مِنَ الْمَشْرِقِ وَيَغْرُبَانِ فِي الْمَغْرِبِ * الْفَجْمُ
 وَالرَّمَادُ يَحْصُلَانِ مِنَ الْحَطَبِ الْمَحْرُوقِ * الْفَجْرُ وَالشَّفَقُ يَحْصُلَانِ مِنْ نُورِ

الشمس * اقر آ کتابکما * افتحا هذا الباب * اجمعا هذه الاثمان * خذاهديّة *
 لاتسلا صدقة اصلاً * لاتطمعاً في الاغنياء شيئاً * امدحاً معلمکما * لاتخذعاً
 اخداً * اعلماً درسکما * اسمعاً قولي * لاتشرباً هذا الماء * اذهب الى الحديقة *
 لاتلعباً بلا ادب * لاتبرقاً في الماء ولا تمخطاً * اركباً فرساً ولا تركباً مهراً *
 لاتمسکاً مالا حراماً * لاتقتلاً حيواناً اصلاً * هو اجنبیُّ لی * هما اجنبيان لنا *
 هم اجنبيون لنا * هي اجنبيّتی لي هما اجنبيّتان لنا * هن اجنبيّات لنا * نفسُ
 بکرٍ بغیلٍ وابنهُ سخیُّ جدّاً * حضرَ فی بیتنا زيدٌ * نفسُه صديقانا دخلاً
 انفسهما * جيراننا دخلوا انفسهم * نظرتُ الى نفسك * مدحنا انفسکما * شتمنا
 انفسکم * انا اعلمُ نفسي * نحنُ نعلمُ انفسنا * رفيقی اجنبیُّ لی * رفيقانا
 اجنبيان لنا * رفقاؤنا اجنبيون لنا * انفسنا ليسوا باجنبيين لنا * جلست بين
 الاجنبيين * جلست بينکما * رجعنا من السوق بين وقتِ صلوةِ الفجرِ
 والظهرِ نهاراً قبلَ وقتِ نصفِ النهارِ *

§ ۷۰ الدرسُ السَّبْعُونُ

حروف مشبیه بالفعل (الحروف الناصبة للمبتدأ)

انَّ ، اَنَّ ، کَانَ ، لَکِنَّ ، لَیْتَ ، لَعَلَّ *
 تعقیق تعقیق، گویا که، مگر، کلشکه، شاید
 (انَّ زَيْدًا عَالِمٌ) (سَمِعْتُ اَنَّ زَيْدًا عَالِمًا)

تعقیق زید عالمتر
 ابشتم که تعقیق زید عالمتر
 (کَانَ عَلِيًّا اَسَدًا) (لَا يَأْكُلُ احَدًا، لَکِنَّ عَمْرًا اَکَلًا)

گویا علی آسران کبیرتر
 آشاماس، مگر عمر آشاوچبیرتر.
 (لَیْتَ زَيْدًا غَنِيًّا) (لَعَلَّ بَکْرًا سَخِيًّا)

کلشکه زید بای بولغان بولسه ایسی.
 شاید بکر جومارددر.

انہ ، انہما ، انہم ، انہا ، انہما ، انہن •
تحقیق اول

انَّكَ ، انَّكُمَا ، انَّكُمْ ، انَّكَ ، انَّكُمَا ، انَّكُنَّ •

اَنْنِي ، اَنْنَا • (اِنِّي اَنَا) لَانَ ، لَانَّهُ •

آنا اور چون چونکہ ہوا۔ چونکہ اول۔

زَيْدٌ غَنِيٌّ لَانَ مَالَهُ كَثِيرٌ • زَيْدٌ مَسْرُورٌ لَانَ غَنِيٌّ •

اَدَوَاتِ نَفِي : لَيْسَ ، مَا ، لَا •

نوگلبر، نوگلبر، نوگلبر۔

لَيْسَ الْمُسْلِمُ بِجَاهِلٍ • لَيْسَ الْمُسْلِمَانِ بِجَاهِلَيْنِ ، لَيْسَ

الْمُسْلِمُونَ بِجَاهِلِينَ • لَيْسَتِ الْمُسْلِمَةُ بِجَاهِلَةٍ • لَيْسَتِ

الْمُسْلِمَاتُ بِجَاهِلَاتٍ • لَيْسَتِ الْمُسْلِمَاتُ بِجَاهِلَاتٍ

مَا الرَّجُلُ عَالِمًا (بِعَالِمٍ) • مَا الرَّجُلَانِ عَالِمَيْنِ • مَا الرَّجَالُ عُلَمَاءَ •

لَا رَجُلٌ خَارِجًا • لَا رَجُلَانِ خَارِجَيْنِ • لَا رَجَالٌ خَارِجِينَ •

اسْمُ مُصَغَّرٌ

رَجُلٌ - رَجِيلٌ • دِرْهَمٌ - دَرِيْهَمٌ • اَبْرِيْقٌ - اَبِيْرِيْقٌ •

ابر کچکنہ ابر (ابرچک) • کچکنہ درم • کچکنہ فویغان

كِتَابٌ - كَتِيْبٌ • شَارِبٌ - شَوِيْرِبٌ • فَاَنُوْسٌ - فَوِيْنِيْسٌ •

کتاب - کچکنہ کتاب مینق - کچکنہ مینق • فانار - کچکنہ فانار

اسْمٌ مَنْسُوبٌ

مِصْرٌ - مِصْرِيٌّ • بَغْدَادٌ - بَغْدَادِيٌّ • مَكَّةٌ - مَكِّيٌّ •

شہر • مصر نفی • بغداد نفی • مکہ نفی

مَدِينُهُ - مَدَنِيٌّ * دُنْيَا - دُنْيَاوِيٌّ * صَحْرَاءٌ - صَحْرَاوِيٌّ *
مدِينه مديني دنيا دنياوي صحراء صحراوي

مِصْرِيٌّ، مِصْرِيَّانٍ، مِصْرِيَّوْنَ، مِصْرِيَّةٌ، مِصْرِيَّتَانِ، مِصْرِيَّاتٌ *
التَّارِيخُ الْهَبْوَطِيُّ * التَّارِيخُ الْمِيْلَادِيُّ * التَّارِيخُ الْهَجْرِيُّ *
مصري مصريان مصريون مصريه مصريتان مصريات
التاريخ الهبوطي التاريخ الميلادي التاريخ الهجري

٧١ § الدَّرْسُ الْحَادِي وَالسَّبْعُونَ

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

إِنَّ الْمُسْلِمَ عَاقِلٌ * إِنْ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلَانِ * إِنْ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلُونَ * إِنْ الْمُسْلِمَةُ
صَالِحَةٌ * إِنْ الْمُسْلِمَتَيْنِ صَالِحَتَانِ * إِنْ الْمُسْلِمَاتِ صَالِحَاتٌ * سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَ
عَاقِلٌ * سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلَانِ * سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلُونَ * سَمِعْتُ
أَنَّ الْمُسْلِمَةَ صَالِحَةٌ * سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَتَيْنِ صَالِحَتَانِ * سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَاتِ
صَالِحَاتٌ * كَانَ الرَّجُلَ أَسَدٌ * كَانَ الرَّجُلَيْنِ أَسَدَانِ * كَانَ الرَّجَالَ أَسَدٌ *
ذَهَبَ الضُّيُوفُ لَكِنَّ زَيْدًا مَا ذَهَبَ * خَرَجَ النَّاسُ إِلَى الصَّحْرَاءِ، لَكِنَّ
الْمُسْلِمَاتِ مَا خَرَجْنَ * إِنْ هَذَا الرَّجُلَ عَالِمٌ * إِنْ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ عَالِمَانِ *
إِنْ هَؤُلَاءِ الرَّجَالَ عُلَمَاءُ * إِنْ هَذِهِ الْمَرْأَةَ عَالِمَةٌ * إِنْ هَاتَيْنِ الْمَرْأَتَيْنِ عَالِمَتَانِ *
إِنْ هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ عَالِمَاتٌ * سَمِعْتُ أَنَّ هَذَا الرَّجُلَ عَالِمٌ * كَانَ هَذَا الرَّجُلَ
أَسَدٌ * لَكِنَّ هَذَا الرَّجُلَ جَاهِلٌ * لَيْتَ هَذَا الرَّجُلَ غَنِيٌّ * لَعَلَّ هَذَا الرَّجُلَ
سَخِيٌّ * إِنْ خَادِمَكَ جَاهِلٌ * إِنْ خَادِمَيْكَ جَاهِلَانِ * إِنْ خِدَامَكَ جِهَالٌ * إِنْ
خَادِمَتِكَ جَاهِلَةٌ * إِنْ خَادِمَتَيْكَ جَاهِلَتَانِ * إِنْ خَادِمَاتِكَ جَاهِلَاتٌ * إِنْ
هَذَا الرَّجُلَ غَنِيٌّ إِنْ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ غَنِيَانِ * إِنْ هَؤُلَاءِ الرَّجَالَ اغْنِيَاءُ *
إِنْ هَذِهِ الْمَرْأَةَ فَقِيرَةٌ * إِنْ هَاتَيْنِ الْمَرْأَتَيْنِ فَقِيرَتَانِ * إِنْ هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ

فقيرات * ان ابا على سخي * ان اخا ولي بخيل * ان ام زيد عالمة * ان
 ابن محمود جاهل * ان ابنة خالد ذكية * ان اخت بكر غبية * ان صديقي
 رجل صالح * ان عدوي رجل فاسق * ان جاري عدوي * ان هذا الضيف
 رجل غني وهو يذهب عدا الى بيته * ان اباه رجل مشهور * ان اباك
 رجل قوي * ان ابي رجل عالم * ان ابني ولد صالح * ان ابنتي ذكية
 جدا * ان اخي رجل عاقل جدا * ان اختي الصغيرة عالمة * اعلم يا ايها
 الرجل ان خاصك عقل * اعلم يا ايها الضيف ان خدامك جهلاء * يا ايها الناس
 اعلموا ان الدنيا فانية والاخرة باقية * يا ايها الرجال اعلموا ان الطاعة نافعة
 للناس في الاخرة * يا ايها الولد اعلم ان العلم لازم للانسان * اعلم يا ولدي
 ان الجهل عيب للانسان العاقل * يا ايها النساء اعلمن ان العلم لازم
 لکن ايضا فاقران الكتب النافعة * يا ايها البنات اعلمن ان الجهل قبيح جدا،
 فاقران دروسكن * سمع علي ان وليا رجل سخي وانا سمعت انه رجل بخيل
 جدا * سمعت ان بعض تلاميذي لا يقرأ درسه بعد الرجوع من المكتب الى
 بيته * سمعت ان بعضكم لا يكتب درسه * سمعت ان واحدا منكم خرج
 الى السوق بلاذن ابيه * علمت انكم اولاد صلحاء تقرون دروسكم كثيرا *
 كان الجهل مرض قبيح * كان الرجال الجهلاء حيوانات ضعيفة * كان الفاسق كلب *
 كان الفسقام كلاب * كان السارق خنزير * كان الاخوة الكبار آباء *
 كان الاخوات الكبيرات امهات * كان الاصدقاء اخوة * كان خدام
 هذا الرجل السخي اولاده * كان الانسان الغبي حيوان * كان الكتاب رفيق =
 الكتاب كالرفيق * كان البغل فرس * كان الحمار بغل * كان الهرة نمر *
 كان هذا الكلب ذئب * كان هذا الغراب نسر * ما ذهب احد الى السوق لكن
 عليا ذهب * ما شرب من هذا الشراب احد، لكن زيد اشرب منه قليلا * لم يكتب احد

لكن ولياً كاتبٌ * ما اكل احدٌ اكلني اكلٌ * ليت العلماء صلحاء * ليت
الجهلاء علماء * ليت هذا السارق ميتٌ * ليت هؤلاء السارقين امواتٌ *
ليت ابي غنيٌ * ليتني عالمٌ وغنيٌ * ليتنا علماءً واغنياءُ * لعل خادمك عاقلٌ *
لعل خادميكما ماهرانِ * لعل خدامكم صدقاءُ * لعل ابني ذكيٌ وعاقلٌ *
لعل ابنتك عالمةٌ * لعل المسلمين يدخلون الجنةَ بامرِ الله تعالى *
انه مسرورٌ * انها مسرورةٌ * انها مسرورانِ انهم مسرورون *
انها مسرورةٌ * انها مسرورتانِ انهن مسروراتٌ *
انك محزونٌ * انكما محزونانِ * انكم محزونون *
انك محزونةٌ * انكما محزونتانِ * انكن محزوناتٌ *
انني قاريٌ * انا قارونٌ * انني قارئةٌ انا قارآتٌ * علمتُ انك رجلٌ غنيٌ *
انت شجاعٌ كأنك اسدٌ * انت جبانٌ كأنك ارنبٌ * ليتني رجلٌ غنيٌ * لعلنا
نفعلُ افعالاً حسنةً فندخلُ بعد الموتِ في الآخرةِ الجنةَ بامرِ الله تعالى *
ليس هذا الرجلُ بمتكبرٍ * ليس هذانِ الرجلانِ بمتكبرينِ * ليس
هؤلاء الرجالُ بمتكبرينِ * ليست هذه المرأةُ بمتواضعةٍ * ليست هاتانِ
المرأتانِ بمتواضعتينِ * ليست هؤلاء النساءُ بمتواضعاتٍ * ما زيدٌ غنياً * ما عليٌ
بغنياً * ما وليٌ مريضاً * ما بكرٌ كاذباً * لا احدٌ اعلمُ منك * لا احدٌ اكبرُ منك *
لا رجلٌ ذاهباً الى السوقِ * بليدنا مشهورٌ * فريتكم قريبةً عن بلدنا * مكتيبٌ
محلّتنا مفتوحٌ * هذه المدبرِسةُ مغلقةٌ * هذا البيوتُ لي * حجيرتي ضيقةٌ لي
بسيّتينِ صغيرٍ * هذا الكتيبُ نافعٌ جداً * دفيتركَ فوقَ كتابي * هذه
الشجيرةُ قصيرةٌ * هذا الوريقُ اخضرٌ * هذا الزميرُ احمرٌ * خادمي رجيلٌ
جاهلٌ * خويدنا عاقلٌ * طريبيشي احمرٌ * مسيجدُ محلّتنا صسقةٌ *
69

لِيُذَكِّبِينَ * نُهَيْرُ قَرَيْبِكُمْ طَوِيلَةٌ * فُرَيْسَى اَدَهْمُ * بَقِيرَتُكَ سَوْدَاءُ * قُلَيْمِي
 قَصِيرٌ * فَتَحَتِ الْمَكَّةُ مِنْ طَرَفِ جَيْشِ الْمُسْلِمِينَ فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ وَالْعِشْرِينَ
 بَعْدَ سِتَّةِ آلَافٍ وَمِائَتِي سَنَةٍ مِنَ التَّارِيخِ الْمَهْوَطِيِّ وَفِي السَّنَةِ الْحَادِيَةِ وَالثَّلَاثِينَ
 بَعْدَ سِتِّمِائَةِ سَنَةٍ مِنَ التَّارِيخِ الْمِيلَادِيِّ وَفِي السَّنَةِ الثَّمَانِيَةِ مِنَ التَّارِيخِ الْهَجْرِيِّ *
 هَذَا الرَّجُلُ قَزَائِي * هَذَا الرَّجُلُ قَزَائِيَانِ * هُوَ لِأَنَّ الرَّجَالَ قَزَائِيُونَ * هَذِهِ
 الْمَرْأَةُ كِرْمَانِيَّةٌ * هَاتَانِ الْمِرَاتَانِ كِرْمَانِيَتَانِ * هُوَ لِأَنَّ النِّسَاءَ كِرْمَانِيَاتٌ *
 مَعْلَمُنَا مِصْرِيٌّ * أَمَامُنَا بَغْدَادِيٌّ * هَذَا الْعَرَبِيُّ مَكِّيٌّ * ذَلِكَ الْعَرَبِيُّ مَدَنِيٌّ *
 بَعْضُ الرَّجَالِ الْقَزَائِيِينَ جَهْلَاءُ وَفَسَاقَاءُ * الْمَجْهَلَةُ الْقَزَائِيُونَ لَا يَعْلَمُونَ فَائِدَةَ
 هَذَا الْكِتَابِ * الْأَفْعَالُ الدَّنِيَاوِيَّةُ كَثِيرَةٌ * هَذَا الرَّجُلُ صَحْرَاوِيٌّ * أَمَامُنَا
 بَخَارِيٌّ * هَذَا الرَّجُلُ بَكْرِيٌّ لِأَنَّهُ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ * نَبِيْنَا قُرَيْشِيٌّ وَهَاشِمِيٌّ *
 الْمَمَالِكُ الْإِسْلَامِيَّةُ كَثِيرَةٌ * هَذِهِ الْمَمْلَكَةُ لَيْسَتْ إِسْلَامِيَّةً * الْمَدَارِسُ الْإِسْلَامِيَّةُ
 كَبِيرَةٌ * الْكُتُبُ الْإِسْلَامِيَّةُ نَافِعَةٌ * الْإِخْلَاقُ الْإِسْلَامِيَّةُ حَسَنَةٌ * الْكُتُبُ
 الدِّيْنِيَّةُ شَرِيفَةٌ * الْكُتُبُ الدَّنِيَاوِيَّةُ كَثِيرَةٌ * هَذَا الْكِتَابُ عَرَبِيٌّ * مُؤَلَّفُ
 (كَاتِبُ) هَذَا الْكِتَابِ مَقْصُودِيٌّ *

٧٢ § الدَّرْسُ الثَّانِي وَالسَّبْعُونَ

اسم مكان صيغه لرى:

مَجْلِسٌ ، مَجَالِسٌ * مَسْكَنٌ ، مَسَاكِنٌ * مَزْرَعَةٌ ، مَزَارِعٌ *
 اوطورا طورغان اورن . | طورا طورغان اورن . | ابگن ابگنه طورغان اورن .
 (ياكه اوطورا طورغان زمان) | (ياكه زمان) | (ياكه زمان)
 مَجْلِسٌ امْتَالِيٌّ : مَضْرِبٌ ، مَحْسَبٌ ، مَرَجِعٌ ، مَنَزَلٌ ، مَغْرِبٌ *
 مَسْكَنٌ امْتَالِيٌّ : مَكْتَبٌ ، مَغْسَلٌ ، مَجْمَعٌ ، مَعْبَدٌ ، مَطِيخٌ *
 مَزْرَعَةٌ امْتَالِيٌّ : مَأْكَلَةٌ ، مَشْرَبَةٌ ، مَلْعَبَةٌ ، مَهْلِكَةٌ ، مَحْفَظَةٌ *

(مَعْمَلٌ) کارخانہ فابریکہ (عَمَلٌ، يَعْمَلُ) (الْعَمَلُ) = ایش نبلق .
 (مَدْفُنٌ) دفن اورنی، قبر (دَفَنٌ، يَدْفِنُ) (الدَّفْنُ) = میتنی کومک .
 (مَذْبَحٌ) موعف اورنی (ذَبَحَ، يَذْبَحُ) (الذَّبْحُ) = بوغازلامق، مویق .
 (حَبْسٌ) زندان (حَبَسَ، يَحْبِسُ) (الحَبْسُ) زندانفہ مالمق، ماقلاب طومتق .
 (مَضْجَعٌ) پاناچق اورنی (ضَجَعَ، يَضْجَعُ) (الضَّجْعُ) = نرن پانمق .
 (مَسْجِدٌ) سجدہ اورنی (سَجَدَ، يَسْجُدُ) (السُّجُودُ) = سجدہ، قیلنق .
 (مَدْرَسَةٌ) درس اورنی (دَرَسَ، يَدْرُسُ) (الدَّرْسُ) = سبق اورنومق .
 (مَحْكَمَةٌ) حکم اورنی (حَكَمَ، يَحْكُمُ) (الحُكْمُ) = حکم قیلنق .
 (مَطْبَعَةٌ) پامبا خان، (طَبَعَ، يَطْبَعُ) (الطَّبْعُ) = کتاب پامسق، مہرلمک .
 (مَدْبَغَةٌ) ایلو اورنی (دَبَغَ، يَدْبَغُ) (الدَّبْغُ) = تیرینی ایللمک .
 (مَقْبَرَةٌ) قبرستان (قَبْرٌ، قُبُورٌ) (مَشْجَرَةٌ) = آغاچنق .

اسم آلت صیغہ لری :

مَفْتاحٌ ، مَفَاتِيحٌ • مَضْرَبٌ ، مَضَارِبٌ • مَشْرَبَةٌ ، مَشَارِبٌ •
 آچو نورالی، آچنق . موعفو نورالی، نامچی . آچو نورالی، کاسہ .

مَفْتاحُ امثالی :

حَرَاتٌ ، مَقْرَاضٌ ، مِزْرَاقٌ ، مَنَشَارٌ ، مِيزَانٌ •
 مونا، ماپان (مقمن) فایچی (مقمن) سوگی بچنی اولچہو
 مَنَحَاتٌ ، مَسَوَاكٌ ، مِزْمَارٌ ، مَحْرَاكٌ ، مَسْهَارٌ •
 یونونورالی (استروک) مسواک، میزغی، کبہو قاداتق .

مَضْرَبٌ امثالی :

مَخْلَقٌ ، مَحْفَرٌ ، مِثْقَبٌ ، مِرْجَلٌ ، مَنَجَلٌ •

مَشْرَبَةٌ امثالی :

مَكْنَسَةٌ ، مَلْعَقَةٌ ، مَغْرَفَةٌ ، مَطْرَقَةٌ ، مَرَاةٌ ، مَرَايَا *

سیرکی فاشق چومچ، مؤمفج چوکج کوزگی

(نَحْتٌ، يَنْحِتُ، النَّحْتُ،) بوزنق، (حَرِثٌ، يَحْرِثُ، الْحَرِثُ) موڤلامق

(حَلَقٌ، يَحْلِقُ، الْحَلْقُ) ماچ کینر مک، (ثَقَبٌ، يَثْقُبُ، الثَّقَبُ) نیشک

(كَنْسٌ، يَكْنِسُ، الْكَنْسُ) سیر مک، (غَرَفٌ، يَغْرِفُ، الْغَرَفُ) موسق،

(غَلَقٌ، يَغْلِقُ، الْغَلْقُ) بابق بیکه مک، (حَرَسٌ، يَحْرِسُ، الْحَرَسُ) صافلامق، قاراوللامق،

الَةٌ ، الْأُتُّ * ، الْفُلُّ ، أَقْفَالٌ * ، سَوَاطٌ ، أَسَاطٌ *

فورال، یوزاق قامچی

خَشَبَةٌ ، خَشَبَاتٌ ، ثُقْبَةٌ ، ثُقُوبٌ * ، سَلَمٌ ، سَلَالِمٌ *

آغاچ کیه گی نیشک باسج

صَاحِبٌ ، أَصْحَابٌ * ، حَارِسٌ ، حَارِسٌ ، حَارِسٌ ، عَامِلٌ ، عَمَلَةٌ *

خواجه، ایبه، یولداس، صبابه ساتچی قاراولچی (اشلهوچی فابریکه لرده)

مَحَلٌ ، مَحَالٌ * ، دَاخِلٌ ، خَارِجٌ * ، سَطْحٌ * ، عِنْدَهُ * ،

اورن اچ طش طرف نوبه آنتک مکرنه آنتک فارشته

۷۳ § الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالسَّبْعُونَ *

الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ .

مَجْلِسٌ عَلِيٌّ حَسَنٌ * مَجَالِسُ الْعُلَمَاءِ شَرِيفَةٌ * اَمَلٌ هَذَا الْمَجْلِسِ عَقْلًا * كُلُّ

انسانٍ يَجْلِسُ فِي مَجْلِسِهِ * مَجْلِسٌ وَلِيٌّ نَهَارًا بَعْدَ الظَّهِيرِ * جَلَسْتُ فِي

مَجْلِسَيْنِ * هَذَانِ الْمَجْلِسَانِ كَبِيرَانِ * مَسْكُنًا بَلَدٌ كَبِيرٌ * الْبِلَادُ مَسَاكِنُ

التَّجَارِ وَالْقَرْيُ مَسَاكِنُ الْفَلَّاحِينَ وَالْمَدَارِسُ مَسَاكِنُ التَّلَامِيذِ * مَسَاكِنُ

بعض الاقوام في الصحارى * البيت مسكن الناس * الاصطبل مسكن الحيوانات *
 مسكن بقر قريب عن مسكننا * اُسكنوا في مساكنكم ولا ترحلوا من مسكن
 الى مسكن آخر * انت تسكن في مسكنين * نحن نسكن في مسكن واحد * مسكنك
 قرية صغيرة * مزرعتنا كبيرة * مزارع هذه القرية كثيرة * هذه الحجرة محسب
 الاموال * البيت مرجع الانسان من السوق * هذا المكان منزل المسافرين *
 منازل هذا السبيل كثيرة * نزلنا في هذا المنزل * هذا الطرف مغرب
 الشمس وذاك الطرف مشرقها * هذه الحجرة مقر القرآن *
 المدرسة مقر المدرس * هذه الحجرة مغسلنا * هذه الحفرة مجمع الماء * جامع
 المياه رطبة * الربيع مجمع المياه في الودية * مفتح البيوت حول ابوابها *
 مقطع هذه الخشبة وسطها * هذه الحجرة ملبس الاثواب * هذا السبيل منتهي *
 استر دهبك وذهابك ومدهبك * الباب مدخل البيت ومخرجه * الابواب مداخل
 البيوت ومخارجها * الافواه مداخل الاطعمة * العيون مخارج الدمع * القبور مواقد
 الاموات * المساجد معايد المسلمين * مطبخنا صغيرة * طبخنا يطبخ الاطعمة
 لنا في مطبخنا * مطابخ المدارس كبيرة * طرف المشرق مطلع الشمس
 والقمر * مطلع الكواكب في المشرق * مأكلة هذا البيت واسعة * مشربتنا
 في حديقتنا منطرة بيتنا مرتفعة * الرقاق ملعب الصبيان * هند الواقعة
 مذبذبة * تلك الصحراء موكمة * هذا الاناء بمهظة الاثمان * المزرعة محصنة *
 معمل هذا الغني كبير * العمالة يعملون في الهامل * الاعمال في المعامل
 صعبة * مدفون هذا الميت في تلك المقبرة * دفن هذا المؤمن امواتا كثيرة *
 ادفنوا امواتكم نهارا * ذبح هذا القصاب حيوانات كثيرة في هذا المذبح *
 مذبح قصابنا كبير * ذبح الحيوان صعب * انا ما ذبحت حيوانا اصلا * حبس

الاميرُ في هذا المحبس سارقاً واحداً * حيسَ هذا السارقُ في محبس
بلدنا * فراشي ووسادتي ولحا في في مَضَجِي في المصطبة * مضاجع الناس
في بيوتهم * كَلُّ انسانٍ يَضَعُ في مضجعه * المسلمون يسجدون في
مساجدهم * اسجدوا لله في المساجد * السجود لله طاعة * السجود لغير الله
حرام * المسلم لا يسجد لغير الله تعالى * المدرسة محلُّ الدرس * التلاميذ
يندرسون في المدارس * يا ايها الصبيان ادرسوا في المدارس * المحكمة
محلُّ الحكيم * الامير يحكم للناس في المحكمة * الحاكم العدل يحكم في
المحكمة للمظلوم (مظلوم فائده سينه) على الظالم (ظالمك ضرينه) *
المحكمة محلُّ العدالة * طبع هذا الكتاب في مطبعة جديدة * هذه المطبعة
مطبعة اسلامية * طبع الكتاب صعب * جلود الحيوانات تدبغ في المدبغة *
ريح المدبغة قبيحة * الدباغ يدبغ جلود الحيوانات في مدبغته * دبغ الجلود
صعب جداً * اثواب الدباغ قبيحة * الدباغ كثيرة في بلدنا * المقبرة محلُّ
القبور * القبور كثيرة في المقابر * مقبرة بلدنا بعيدة عنه * المشجرة محلُّ
الاشجار * مفتاح هذا القفل صغير * المفاتيح تصنع من حديد * بعض
المفاتيح مصنوع من الصفر * قفل هذا المفتاح مدور * السوط مضرب *
القدح مشربة * الفلاحون يحرقون في مزارعهم بالمحارث * المحراث آلة
الحرب * الفلاح حارث وزارع * هذه المزرعة محروثة بالمحراث الجديد *
قطعت هذه الصحيفة بالمقراض الكبير * المقاريض آلات القطع * المزراقي
آلة الحرب * مزاريق هذا الجيش طويلة * المنشار آلة النجار * الميزان
عدل * تحت هذا النجار هذه الخشبة بالمنحاة وثقبها بالثقيب * غسلت فمي
بالماء والمسواك * المزمار آلة اللعب * صوت هذا الميزمار حسن * بمراك هذا

التُّنُورُ طَوِيلٌ * هَذَا الْمَسَامِرُ حَدِيدٌ * مَسَامِرُكَ طَوِيلٌ * ضَرَبْتُ عَلَى الْمَسَامِرِ
 بِالْمِطْرَقَةِ * الْحَلَاقُ يَخْلُقُ رُؤْسَ النَّاسِ بِالْمَحْلُقِ * الْمِحْلَقُ آلَةُ الْحُلُقِ * مَحَالِقُ
 هَذَا الْحَلَاقِ كَثِيرَةٌ * مَحْلَقِي أَحَدٌ مِنْ مَحْلِقِكَ * حَفَرْتُ هَذِهِ الْحَفْرَةَ بِالْمِحْفَرِ
 الْحَدِيدِ * هَذِهِ الْحَفْرَةُ مِحْفُورَةٌ بِالْمِحَاغِرِ الْجَدِيدَةِ * الْمِثْقَبُ آلَةُ الثَّقَبِ * النَّجَارُونَ
 يَتَثَبُّونَ الْحَشَبَاتِ بِالْمِثْقَابِ * أَكْثَرُ الْأَطْعِمَةِ تُطْبَخُ فِي الْمِرَاجِلِ * الْمِرْجُلُ آلَةُ
 الطَّبْخِ * الْمِنْجَلُ آلَةُ الْحَصْدِ * الْفَلَاحُونَ يَحْصُدُونَ الْحَنْطَةَ وَالشَّعِيرَ بِالْمِنْجَلِ *
 هَذِهِ الْيَكْنَسَةُ صَغِيرَةٌ * مَكَانُ الْعُرْصَةِ وَالْإِزْقَةِ كَبِيرَةٌ * كَنَسُ زَقَانًا فَقِيرٌ *
 يَا خَادِمُ أَكْنَسْ هَذِهِ الْحِجْرَةَ بِتِلْكَ الْمَسْكِنَةِ * نَعْنُ نَأْكُلُ أَكْثَرَ الْأَطْعِمَةِ بِالْمَلْعَقَةِ *
 الْمَلْعَقَةُ آلَةُ الْأَكْلِ * خُدُوا الْمَلَاعِقَ فَكُلُوا الْأَطْعِمَةَ بِهَا * الْمَغْرَفَةُ آلَةُ الْغَرْفِ *
 غَرَفْتُ الْمَاءَ بِهَذِهِ الْمَغْرَفَةِ * هَذِهِ الْمَعَارِفُ كَبِيرَةٌ * الْمِطْرَقَةُ آلَةُ الضَّرْبِ * الْمِطَارِقُ
 ثَقِيلَةٌ * الْمَرَاةُ تُصْنَعُ مِنْ زَجَاجَةٍ وَفِضَّةٍ * نَظَرْتُ إِلَى الْمَرَاةِ * الْمَرَاةُ الْجَيِّدَةُ ثَمِينَةٌ *
 هَذَا الرَّجُلُ نَحَتَ عَصَاهُ بِالْمِنْحَاثِ * النَّحْتُ عَمَلُ النَّجَارِينَ نَحَتُوا الْحَشَبَاتِ
 الصَّلْبَةَ صَعْبٌ جَدًّا * خَادِمُنَا يَحْرِثُ الْأَرْضَ بِالْمِحْرَاثِ الْكَبِيرِ * اِكْنَسُوا
 الْعُرْصَةَ بِالْمَكَانِسِ الْجَدِيدَةِ تَقَبَّتْ هَذِهِ الْحَشَبَةُ بِالْمِثْقَبِ الصَّغِيرِ * غَرَفْتُ الْمَرْقَةَ
 بِهَذِهِ الْمَغْرَفَةِ * يَا أَيُّهَا الصَّدِيقُ اغْرِفِ الْمَرْقَةَ بِالْمَغْرَفَةِ الْجَدِيدَةِ * غَلَقْتُ بَابَ الْبَيْتِ
 بِالْقِفْلِ الْكَبِيرِ * اغْلِقُوا أَبْوَابَ بَيْوتِكُمْ مَسَاءً بِالْأَقْفَالِ * الْحَارِسُ يَحْرِسُ أَمْوَالَ
 النَّاسِ * السَّارِقُ يَهْرَبُ عَنِ الْحَارِسِ * يَا أَيُّهَا الْحُرَّاسُ أَحْرِسُوا أَهْلَ الْبَلَدِ عَنِ
 شَرِّ الظَّالِمِينَ وَسَرِقَةِ السَّارِقِينَ * يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَحْرِسُوا أَمْوَالَكُمْ بِالْجَهْدِ *
 كُلُّ إِنْسَانٍ حَارِسٌ لِمَالِهِ * الْعَلْمُ أَحْسَنُ مِنَ الْمَالِ * الْإِنْسَانُ يَحْرِسُ الْمَالَ
 وَالْعَلْمُ يَحْرِسُ نَفْسَهُ عَنِ كُلِّ عَيْبٍ * اِكْتَلِ عَمَلِ آلَةٍ فِي هَذَا الزَّمَانِ * الْعَمَلُ
 بِلَا آلَةٍ صَعْبٌ * فَائِدَةُ الْآلَاتِ لِلنَّاسِ كَثِيرَةٌ * الْآلَاتُ الْعَتِيقَةُ لَيْسَتْ بِنَافِعَةٍ *

الآلاتُ الجديدةُ نافعةٌ جداً * الآلاتُ الجديدةُ كثيرةٌ في زماننا * الإقبالُ الجديدةُ
 ثمينةٌ * لكلِّ قفلٍ مفتاحٌ ولكلِّ مفتاحٍ قفلٌ * ضربتُ زيدا بالسوطِ الطويلِ *
 الاسواطُ مصنوعةٌ من جلودِ الحيواناتِ * الخشبُ تَحْصُلُ من الشجرِ * ثقبَةُ هذه
 الخشبةِ صغيرةٌ * نظرتُ الى الزقاقِ من هذه الثقبَةِ * هذه الثقبَةُ مثقوبةٌ
 بالثقبِ * الثقوبُ في هذا اللوحِ كثيرةٌ * صعدتُ على السطحِ بالسلمِ * هذا
 السلمُ طويلٌ * الصعودُ على سطحِ البيتِ بلا سلمٍ صعبٌ * صاحبُ هذا البيتِ رجلٌ
 غنيٌ * اصحابُ الاموالِ الكثيرةِ قليلونَ * صاحبُ هذا الكتابِ رجلٌ عالمٌ *
 اصحابُ نبيِّنا كثيرونَ * ابو بكرٍ وعمرُ وعثمانُ وعليُّ (رضي الله عنهم) من
 اصالحِ اصحابِ محمدٍ رسولِ الله (صلعم) * الحُرَّاسُ في هذا البلدِ كثيرونَ *
 هذا العاملُ يعمَلُ في ذاكِ المعملِ * لكلِّ شَيْءٍ محلٌّ * محلُّنا في داخلِ البيتِ *
 زيدٌ عالمٌ عندي * زيدٌ جاهلٌ عندك * زيدٌ غنيٌ عنده * الله موجودٌ وعالمٌ
 وسامعٌ وغنيٌ عندنا * الله تعالى واحدٌ عند المسلمين * السرقةُ عيبٌ عند كلِّ
 عاقلٍ * اخذُ الصدقةَ عيبٌ وردالةُ عند العقلاء * كلُّ انسانٍ يخرجُ الى خارجِ
 البيتِ نهاراً ويدخلُ في داخلِهِ ليلاً * خارجُ البيتِ واسعٌ وداخلُهُ ضيقٌ * خارجُ
 بيتنا مصبوغٌ بالوانٍ مختلفةٍ وداخلُهُ مزينٌ بزِينِ ثمينَةٍ *

٧٤ § الدرسُ الرابعُ والسبعونُ

حروف ناصبه مضارع:

أَنْ ، كَى ، لَنْ

أَنْ يَفْتَحَ ، كَى يَفْتَحَ ، لَنْ يَفْتَحَ

البتة آهاس.

آهلقلى لوجون.

آهلقلى.

تصريف مضارع مصدرى:

أَنْ يَفْتَحَ ، ان يفتحا (ن) ، ان يفتحوا (ن) ،
آچىقلاڭ آچىقلاڭرى آچىقلاڭرى

ان تفتح ، ان تفتحا (ن) ، ان تفتحن ،

ان تفتح ، ان تفتحا (ن) ، ان تفتحوا (ن) ،
آچىقلاڭ آچىقلاڭرى آچىقلاڭرى

ان تفتحى (ن) ، ان تفتحا (ن) ، ان تفتحن ،

ان افتح ، ان نفتح *
آچىقلاڭم آچىقلاڭم

تصريف مضارع تعليلي:

كى يفتح ، كى يفتحا ، كى يفتحوا ، كى تفتح ، كى تفتحا ، كى تفتحن ،

كى تفتح ، كى تفتحا ، كى تفتحوا ، كى تفتحى ، كى تفتحا ، كى تفتحن ،

كى انتح ، كى نفتح *

تصريف نفي مضارع تأكيدى:

لن يفتح ، لن يفتحا ، لن يفتحوا ، لن تفتح ، لن تفتحا ، لن تفتحن ،

لن تفتح ، لن تفتحا ، لن تفتحوا ، لن تفتحى ، لن تفتحا ، لن تفتحن ،

لن انتح ، لن نفتح *

حروف جازمه مضارع:

لِ ، لَا ، لَمْ ، لَمَّا ، اِنْ *

لَيَفْتَحُ ، لَا يَفْتَحُ ، لَمْ يَفْتَحْ ، لَمَّا يَفْتَحُ ، اِنْ يَفْتَحُ *

آچسون، آچاسون، آچادى، ميج آچادى، اگر آچم.

تصريف مضارع امرى:

لِيَفْتَحْ ، لِيَفْتَحَا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحْ ، لِيَفْتَحَا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحْ ، لِيَفْتَحَا ، لِيَفْتَحُوا ،

لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحُوا ،

لِيَفْتَحْ ، لِيَفْتَحَا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحْ ، لِيَفْتَحَا ، لِيَفْتَحُوا ، لِيَفْتَحْ ، لِيَفْتَحَا ، لِيَفْتَحُوا *

تصريف مضارع نهى:

لا يفتح ، لا يفتحا ، لا يفتحوا ، لا تفتح ، لا تفتحا ، لا تفتحن ، لا تفتح ، لا تفتحا ، لا تفتحن ،

لا تفتحا ، لا تفتحوا ، لا تفتحى ، لا تفتحا ، لا تفتحن ، لا انتح ، لا تفتح *

(*) امر حاضر صيغسى بعضا بويلا اصلچمده استعمال ايدلور. هر امر حاضر كى اصلى لام جازمه ليمر، مثلا (افتح) اصاده (لتفتح) در.

ان يَقْصِدَ ، كَيَّ يَفْهَمَ ، لَنْ يَذْكَرَ ، لِيَجْهَرَ ،
 لا يَشْرَعُ ، لَمْ يَفْرَعْ ، لَمَا يَحْسُدُ ، اِنْ يَغْضِبُ ،
 اِذَا غَضِبَ ، وَاِنْ رَحِمَ ، وَلَوْ ظَلَمَ ظَاهِرٌ * خَفِيَ *
 آجِنُ بِاشْرِنُ

الْبَيِّنَةُ * لَا شَكَّ ، اَبَدًا ، دَلِيلٌ ، دَلَائِلُ *
 شَهْرٌ . سَكُو . مَكِّي . دَلِيلُ .

٧٥ § الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالسَّبْعُونَ *

الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

هذا الرجلُ يَقْصِدُ أَنْ يَذْهَبَ * هذان الرجلانِ يَقْصِدانِ أَنْ يَذْهَبَا * هؤلاء
 الرجالُ يَقْصِدُونَ أَنْ يَذْهَبُوا * هذه المرأةُ تَقْصِدُ أَنْ تَذْهَبَ * ماتانِ المرأتانِ
 تَقْصِدانِ أَنْ تَذْهَبَا * هؤلاء النساءُ يَقْصِدْنَ أَنْ يَذْهَبْنَ * أنتِ تَقْصِدُ أَنْ تَرْجِعَ *
 انتما تَقْصِدانِ ان تَرْجِعَا * انتم تَقْصِدُونَ أَنْ تَرْجِعُوا * انتِ تَقْصِدِينَ أَنْ
 تَرْجِعِي * انتما تَقْصِدانِ ان تَرْجِعَا * انتن تَقْصِدنِ أَنْ تَرْجِعنِ * انا اَقْصِدُ
 أَنْ ادْخَلَ * نحن نَقْصِدُ أَنْ نَدْخَلَ * عَلِيٌّ يَقْضِرُ أَنْ يَكْتُبَ * الزيدُ ان يَقْضِرُ ان
 أَنْ يَقْرَأَ * البكرونَ يَقْضِرُونَ أَنْ يَفْتَحُوا * هندُ تَقْضِرُ أَنْ تَكْتُبَ * المريمَانِ
 تَقْضِرانِ أَنْ تَقْرَأَا * الزينباتُ يَقْضِرْنَ أَنْ يَفْتَحْنَ * انتِ تَقْضِرُ أَنْ تَفْهَمَ * انتما
 تَقْضِرانِ ان تَفْهَمَا * انتم تَقْضِرُونَ ان تَفْهَمُوا * انتِ تَقْضِرِينَ ان تَفْهَمِي * انتما
 تَقْضِرانِ ان تَفْهَمَا * انتن تَقْضِرْنَ ان تَفْهَمْنَ * انا اَقْصِدُ أَنْ اَذْكَرَ اَخْبَارًا
 عَجِيبَةً * نحن نَقْصِدُ أَنْ نَذْكَرَ اَخْبَارًا كَثِيرَةً * هُو يَقْرَأُ كَيْ يَعْلمَ * هما يَقْرَأانِ
 كَيْ يَعْلمَا * هم يَقْرؤْنَ كَيْ يَعْلمُوا * هِيَ تَقْرَأُ كَيْ تَعْلمَ * هما تَقْرَأانِ كَيْ
 يَعْلمَا * هن يَقْرَأْنَ كَيْ يَعْلمْنَ * انتِ تَسْمَعُ كَيْ تَذْكَرَ * انتما تَسْمَعانِ كَيْ
 تَذْكَرا * انتم تَسْمَعُونَ كَيْ تَذْكَروا * انتِ تَسْمَعِينَ كَيْ تَفْهَمِي * انتما تَسْمَعانِ

كى تفهما * انتن تسمعن كى تفهمن * انا اقرا كى افهم * نحن نقرأ كى
 نفهم * لَنْ يَضْرِبَ زَيْدٌ أَحَدًا * لَنْ يَقْتَلَ الرَّجُلُ الصَّالِحَ حَيوانًا اصلاً * لَنْ
 يَأْكُلَ الْمُؤْمِنُ لَحْمَ الْخَنزِيرِ اصلاً * هَذَانِ الْخَادِمَانِ لَنْ يَقْصِدَا أَنْ يَفْهَمَا قَوْلَكَ *
 هُوَ لَاءُ الْجَهْلَاءُ لَنْ يَقْصِدُوا أَنْ يَفْهَمُوا اقْوَالَ الْعُلَمَاءِ * انتن لَنْ تَطْمَعُ شَيْئًا * انتم
 لَنْ نَطْمَعُوا شَيْئًا * انا لَنْ آخِذُ صَدَقَةً اصلاً * نحن لَنْ نَسْرِقُ شَيْئًا ابداً *
 لِيَضْرِبَ عَلِيُّ زَيْدًا * لَتَضْرِبُ هِنْدٌ بَكْرًا * لِأَقْرَأُ أَنَا * لِنَقْرَأُ نَحْنُ * لِيُضْرَبَ
 عَدُوِّي * لَتُضْرَبَ عَدُوَّتِي * لِأَمْدَحُ * لِنَمْدَحُ * يَا أَيُّهَا الْخَادِمُ لِتَغْسِلْ هَذَا الثَّوْبَ
 (اغْسِلْ هَذَا الثَّوْبَ) * يَا أَيُّهَا الْخَادِمُ لِتَغْسِلُوا هَذِهِ الْاِثْوَابَ (اغْسِلُوا هَذِهِ الْاِثْوَابَ) *
 يَا أَيُّهَا الْخَادِمَةُ لِتَغْسِلِي الْاِثِيَةَ (اغْسِلِي الْاِثِيَةَ) * يَا أَيُّهَا الْخَادِمَاتُ لِتَغْسِلْنَ الْاِثِيَةَ
 (اغْسِلْنَ الْاِثِيَةَ) * لَا يَجْمَعُ زَيْدٌ اِمْوَالَ كَثِيرَةً * لَا تَجْمَعُ هِنْدٌ اِقْبَصَةً مُخْتَلَفَةً * يَا
 أَيُّهَا الصَّدِيقُ لَا تَأْكُلْ اطْعَمَةً مُخْتَلَفَةً * يَا أَيُّهَا الْاِصْدِقَاءُ لَا تَأْكُلُوا اطْعَمَةً نَبِيئَةً * لَا
 نَطْمَعُ فِي أَحَدٍ شَيْئًا * هُوَ لَاءُ الشَّبَابِ لَمْ يَسْرِقُوا شَيْئًا * هَذِهِ الْخَادِمَةُ لَمْ تَسْرِقْ
 ثَمَنًا اصلاً * هَاتَانِ الْخَادِمَتَانِ لَمْ تَسْرِقَا ثَمَنًا اصلاً * انتن لَمْ تَقْرَأَا كِتَابًا مَفِيدًا *
 انتن لَمْ تَكْتَبَا مَكْتُوبًا طَوِيلًا * انتم لَمْ تَمْدَحُوا أَحَدًا * انتن لَمْ تَأْخِذِي شَيْئًا *
 انتن لَمْ تَأْخِذَا شَيْئًا * انتن لَمْ تَأْخِذْنَ شَيْئًا * انا لَمْ أَنْظُرْ إِلَيْكَ اصلاً * نحن
 لَمْ نَنْظُرْ إِلَيْكُمْ اصلاً * هُوَ لَمَّا يَقْصِدُ لَكَ شَرًّا * هُمَا لَمَّا يَقْصِدَا لَكُمْ شَرًّا * هُمَا لَمَّا
 يَقْصِدُوا لَكُمْ شَرًّا * هِيَ لَمَّا تَفْهَمُ قَوْلَكَ * هُمَا لَمَّا تَفْهَمَا قَوْلَكُمَا * هُنَّ لَمَّا يَفْهَمْنَ
 اقْوَالَ الْكُنَّ * انتن لَمَّا تَذْكُرُ كَلَامًا * انتم لَمَّا تَذْكُرُوا كَلَامًا * انتن لَمَّا تَجْهَرِي
 اصلاً * انتن لَمَّا تَجْهَرْنَ اصلاً * اِنْ يَضْرِبُ - يَضْرِبُ * اِنْ يَقْرَأُ - يَعْلَمُ * اِنْ
 يَجْهَرُوا - يَسْمَعُوا * اِنْ تَقْتُلُ - تُقْتَلُ * اِنْ تَأْكُلُ - تَشْبَعُ * اِنْ اِذْهَبَ - اَرْجِعْ *
 اِنْ نَعْلَمُ - نَقْرَأُ * اِنْ يَدْخُلُ بَكْرٌ - يَخْرُجُ * هُوَ لَاءُ الصَّبِيانِ اِنْ تَصْعَدُوا عَلَيَّ
 الْجَبَلِ - يَنْزِلُوا * اِنْ تَخْدَعُ - تُخْدَعُ * اِنْ تَغْسِلُ ثَوْبَكَ - يَطْهَرُ * اِنْ يَلْعَبُ

الصبي - يَضْحَكُ * يغضبُ اللهُ تعالى على الفاسقين * لا تغضبوا على اصداقائكم *
 انْ اَكَلَ الانسانُ كثيراً يشبعُ جداً البتة * ان لم ياكل الانسانُ شيئاً لا يشبعُ
 اصلاً * انْ حَصَلَ السحابُ الكثيرُ في السماء يحصلُ المطرُ او الثلجُ في الارض *
 ان مَلَكَ الرجلُ اثواباً حسنةً يلبسُه في اكثرِ الاوقاتِ * انْ جَرَحَ السبعُ بدنَ
 حيوانٍ يخرجُ عندهمُ كثيرٌ * انْ لدغَتِ الحيةُ الكبيرةُ انساناً تقَلُّه * لو قَدَرَ
 هذا الضعيفُ على الضربِ لَضَرَبَ كُلَّ احدٍ * لو غَرَسْتُ في هذه الحديقةِ اشجاراً
 ثمريَّةً لَنَبَتَتْ الى هذا الوقتِ فيها اشجارٌ كبيرةٌ وَلَحَصَلَتْ فيها اثمارٌ لذينةٌ *
 لو زَرَعَ هذا الفقيرُ حنطةً في مزرعتهِ لَحَصَدَ سنابلَ كثيرةً * لو طَحَنَتِ الحنطةُ
 لَحَصَلَ منه الدقيقُ الجيِّدُ * اذا رَزَقَكُم اللهُ بِمالٍ فاشكروهُ * اذا شَكَرَ العبدُ
 يَرْزُقُهُ اللهُ * اذا طلعتِ الشمسُ يحصلُ النهارُ واذا غربتُ يحصلُ الليلُ *
 اذا حَضَرَ الطعامُ لَدَيْكُم فكلوه واذا حَضَرَ الشرابُ فاشربوه * اذا مضعتمُ الطعامَ
 فابلعوا * اذا شبعتمُ فلا تأكلوا طعاماً فَوْقَ الطَّعامِ * اذعظتمُ فاشربوا ماءً او اياً
 او قهوةً * اذا عبدتمُ اللهُ فاسجدوا له * اذا حكمتُم على الناسِ فاحكموا بملئهم
 بالعدالة * اذا اكلتمُ طعاماً فشبعتُم عنه فاشكروا اللهُ تعالى لِرِزْقِهِ ورحمتهِ
 فيرزقكم اللهُ تعالى ايضاً زماناً طويلاً و يرحمكمُ في الدنيا والاخرة * يا ايها الصبيانُ
 اخدموا لآبائكم و انْ غَضَبُوا عليكم * يا ايها التلاميذُ اقرؤا دروسكم ولو كثرتُ
 اشغالكم * يا ايها الناسُ لا تضربوا على رِيسِ اولادكم ولو لم يخدموا لكم * يا
 ايها العقلاءُ لا تظلموا السفهاءَ ولو شتموكم بسببِ السفاهةِ والجهالةِ * يا ايها
 العلماءُ لا تشتموا الجهلاءَ ولو شتموكم فانهم حُمقٌ و اغبياءُ * ما تأكلُ آكلٌ *
 مَنْ يَرْحَمُ يَرْحَمُ له الناسُ * متى ما تعبدوا اللهُ فاسجدوا له * كيفما تَشَرَّبَ اشربُ *
 لا تغضبوا على احدٍ بلا سببٍ * اللهُ تعالى رَجِدُنْ : يرحمُ كُلَّ انسانٍ في الدنيا

ورحيم: يرحم جميع المؤمنين في الآخرة * من لا يرحم لا يرحم * معنى هذا
الكلام ظاهر ومعنى ذلك الكلام خفي * دليل هذا الكلام قوي * دليل قولك
ضعيف * لكل شيء دليل * دلائل بعض الكلم كثيرة * دليل ديننا قوي
وظاهر * دليل بعض الاديان ضعيف * ليس لاديان المجوس دليل * مادليل
هذا القول خبر على ظاهر ومشهور * خبر بكر خفي * الوقايح الخفية ليست
بمشهورة * لاشك ان زيذا غني * لا تحسبوا احدا ابدا *

§ ٧٦ الدرس السادس والسبعون

مصادر ابواب ثمانية مشهورة:

اَكْرَامٌ ، تَعْلِيمٌ ، تَعَلَّمَ ، مَجَالَسَةٌ

صيلاني، اويرتوك، اويرتوك، اوطورشق

تَبَاعُدٌ ، اِجْتِمَاعٌ ، اِنْكَسَارٌ ، اِسْتِغْفَارٌ

پراقلانشق، حيبليق، صئوق، عفو استهيك

مشتقات اِكْرَامٍ:

ماضي: مضارع: امر: نهي: اسم فاعل: اسم مفعول:

اَكْرَمَ ، يَكْرِمُ ، اَكْرِمُ ، لا تَكْرِمُ ، مَكْرِمٌ ، مَكْرَمٌ

صيلاني، صيلار، صيلار، صيلاما، صيلانجي، صيلانمش

بجوللري: (اَكْرِمُ) صيلاندي (يَكْرِمُ) صيلانور.

مشتقات تَعْلِيمٍ:

عَلِمَ ، يَعْلِمُ ، عَلِمَ ، لا تَعْلِمُ ، مَعْلَمٌ ، مَعْلَمٌ

بجوللري: (عَلِمَ) لويرتولدي، (يَعْلِمُ) اويرتولور

مشتقات تَعَلَّمُ :

تَعَلَّمَ ، يَتَعَلَّمُ ، تَعَلَّمَ ، لا تَتَعَلَّمُ ، مَتَعَلِّمٌ ، مَتَعَلِّمَةٌ
 عہوللری: (تَعَلَّمَ) اوریرندی، (یَتَعَلَّمُ) اوریرنلور.

مشتقات جَالَسَ :

جَالَسَ ، يَجَالِسُ ، جَالَسَ ، لا تَجَالِسُ ، مَجَالِسٌ ، مَجَالِسَةٌ
 عہوللری: (جُولِسَ) اوطورشلدی، (یُجَالِسُ) اوطورشلور.

مشتقات تَبَاعَدَ :

تَبَاعَدَ ، يَتَبَاعَدُ ، تَبَاعَدَ ، لا تَتَبَاعَدُ ، مَتَبَاعِدٌ ، مَتَبَاعِدَةٌ
 عہوللری: (تَبُوَعَدَ) یرافلانشلدی، (یُتَبَاعَدُ) یرافلانشلور.

مشتقات اجْتَمَعَ :

اجْتَمَعَ ، يَجْتَمِعُ ، اجْتَمَعَ ، لا تَجْتَمِعُ ، مَجْتَمِعٌ ، مَجْتَمِعَةٌ
 عہوللری: (اجْتَمَعَ) جیلندی (یُجْتَمِعُ) جیلنور.

مشتقات اِنْكَسَرَ :

اِنْكَسَرَ ، يَنْكَسِرُ ، اِنْكَسَرَ ، لا تَنْكَسِرُ ، مَنكَسِرٌ ، مَنكَسِرَةٌ
 عہوللری: (اِنْكَسَرَ) سنلدی (يَنْكَسِرُ) سنلور.

مشتقات اسْتَغْفَرَ :

اسْتَغْفَرَ ، يَسْتَغْفِرُ ، اسْتَغْفَرَ ، لا تَسْتَغْفِرُ ، مَسْتَغْفِرٌ ، مَسْتَغْفِرَةٌ
 عہوللری: (اسْتَغْفَرَ) عفو استلندی (يَسْتَغْفِرُ) عفو استلنور.

اَكْرَمَ، يَكْرِمُ، اِكْرَامًا	عَلَّمَ، يُعَلِّمُ، تَعْلِيمًا	تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ، تَعَلُّمًا
جَالَسَ، يَجَالِسُ، مَجَالَسَةً	تَبَاعَدَ، يَتَبَاعَدُ، تَبَاعُدًا	اجْتَمَعَ، يَجْتَمِعُ، اجْتِمَاعًا
اِنْكَسَرَ، يَنْكَسِرُ، اِنْكِسَارًا	اسْتَغْفَرَ، يَسْتَغْفِرُ، اسْتِغْفَارًا	

نفي ماضي صيغ لري :

- مَا أَكْرَمَ ، مَا عَلَّمَ ، مَا تَعَلَّمَ ، مَا جَالَسَ ،
• مَا تَبَاعَدَ ، مَا اجْتَمَعَ ، مَا اِنْكَسَرَ ، مَا اسْتَغْفَرَ •

§ ٧٧ . الدرس السابع والسبعون •

(١) امثال اِكْرَامَ: اطْعَامَ، اَلْبَاسَ، اِجْلَاسَ، اِخْرَاجَ، اِسْمَاعَ •
آشانق، كيندرمك، لوطورتمق، چفارق، ايشدرمك.

(٢) امثال تَعْلِيمَ: تَعْظِيمَ، تَحْقِيرَ، تَنْبِيهَ، تَوْبِيخَ، تَخْوِيفَ •
الوغلاق، خورلاق، اويانق، لورشق، فورتمق.

(٣) امثال تَعَلَّمَ: تَسْلَمَ، تَعْجَبَ، تَبَسَّمَ، تَأَسَّفَ، تَكَبَّرَ •
سويلاهشك، قرتمق، جلبابق، فايتمق، هولانق.

(٤) امثال مَجَالَسَةَ: مَضَارِبَةَ، مَشَاتِمَةَ، مَخَادِعَةَ، مَصَافِحَةَ، مَشَاوِرَةَ •
موشفق، لورشق، آلداسق، قولطوتوب كورشك، كيكاشك.

(٥) امثال تَبَاعَدَ: تَقَارَبَ، تَنَاصَرَ، تَنَاولَ، تَنَازَعَ، تَحَاسَدَ •
باقتلانق، باردم قيشق، آوزايتمك طعامن، نزالاشق، كونيجهشك.

(٦) امثال اجْتِمَاعَ: اجْتِهَادَ، اِنْتِبَاهَ، اجْتِنَابَ، اِفْتِخَارَ، التَّمَسُّ •
طرشق، اويانق، صافلانق، ماقتانق، اوتتمك.

(٧) امثال اِنْكِسَارَ: اِنْقِطَاعَ، اِنْجِمَادَ، اِنْهَادَ، اِنْكِسَافَ، اِنْخِسَافَ •
كيسلمك، بوزلانق، جيسرلمك، قوايش طوتلمق، آي طوتلمق.

٨) امثال استغفار: استعلام، استنصار، استطعام، استحسان،

علم استهتك، ياردم استهتك، آش استهك كوركهگ، مابق،

استعمال، مسكين، مساكين، غفلة، مضيق

عبله، وقوله، بورتك، بيك فقير آدم، غافلک، فوناق ابيهی

٧٨ § الدرس الثامن والسبعون

الجمال العربية.

هذا الغنى اكرم جاره * هذان الغنيان اكرما جاريهما * هولاء الاغنياء

اكرموا جيرانهم * هذه الغنية اكرمت جاراها * هاتان الغنيتان اكرمتا

جاريهما * هولاء الغنيان اكرموا جيرانهن * انت اكرمت ضيفك * انما

اكرمتا ضيفيكما * انتم اكرمتم ضيوفكم * انت اكرمت ضيفك * انما

اكرمتما ضيفيكما * اتن اكرمتن ضيوفكن * انا اكرمت صديقي * نحن

اكرمنا اصدقائنا * هذا الضيف اكرم في هذان الضيفان اكرما فينا * هولاء

الضيوف اكرموا فينا * اكرمت في جارك * اكرمتهما في جاريكما * اكرمتهم

في جيرانكم * اكرمت في بيت جاري * اكرمنا في بيوت جيراننا * التلميذ

يكرم استاذة * التلاميذ يكرمون اساتيدهم * كل ضيف يكرم في بيت

الضيف * يا ايها المضيف اكرم ضيوفك * يا ايها المضيفون اكرموا ضيوفكم *

يارجل، لا تكرم الفاسق * المضيف مكرم * المضيفون مكرمون * الضيف

مكرم * الضيوف مكرمون * اكرام الناس حسن * اكرام الفقراء فضيلة *

الاکرام علامة السخاوة * معلمنا علم في هذا المكتب تلاميذ كثيرة عشر

سنوات * نحن علمنا في ذلك المكتب الانسان يعلم في سنوات الصباوة *

المجلاء لا يقدر ان يعلموا الناس * انا لا اعلم تلميذا غيبا * علمني علوما

كثيرة * عَلِمْنِي عِلْمًا نَافِعًا * انْتَمَا مُعَلِّمَانِ فِي مَكْتَبِ قَرَيْتِكَمَا * التَّعْلِيمُ امْرُؤٌ
حَسَنٌ * تَعْلِيمُ الصَّبِيَّانِ الْاِغْيَابِ صَعْبٌ جَدًّا * التَّعْلُمُ لِلتَّلْمِذِ الْغَيْبِي امْرُؤٌ صَعْبٌ *
تَعَلَّمْتُ عِلْمًا نَافِعًا * الْمَجَالِسُ مَعَ الْعُلَمَاءِ الْعَقْلَاءِ نَافِعَةٌ جَدًّا * جَالِسُوا مَعَ الْعَقْلَاءِ
وَالصَّالِحِينَ وَلَا تُجَالِسُوا مَعَ السُّفَهَاءِ وَالْفَسَقَةِ * جُولِسْ أَمْسٍ فِي هَذِهِ الْحَجْرَةِ مَعَ
الرِّفْقَاءِ * التَّبَاعُدُ عَنِ الْعُلَمَاءِ عَلَامَةُ الْجَهْلِ * هَذَا الْوَلَدُ الْفَاسِقُ تَبَاعَدَ عَنِ
أَبَوَيْهِ * تَبَاعَدُوا عَنِ الْمَجْلَهَاءِ وَالسُّفَهَاءِ وَالْفَسَقَةِ * اجْتِمَاعُ النَّاسِ فِي مَجْلِسِ الْعُلَمَاءِ
الْعَقْلَاءِ حَسَنٌ جَدًّا * يَا أَيُّهَا الضُّيُوفُ اجْتَمِعُوا فِي هَذِهِ الصَّفَةِ فَكَلُوا وَأَشْرُوا
مِنْ نِعْمِ اللَّهِ تَعَالَى * لَا تَجْتَمِعُوا فِي بِيُوتِ الْفَسَقَةِ * جَمَعْتُ الْمَالَ فَاجْتَمَعَ *
انْكَسَرُ الْقَلْبُ بِسَبَبِ الْحَزَنِ صَعْبٌ * انْكَسَارُ الْإِنَاءِ الرَّجَاجَةِ قَرِيبٌ *
كَسَرْتُ الْإِنَاءَ فَانْكَسَرَ * أَنَا عَلَى مَنْكَسِرٍ عَلَى نَصْفَيْنِ * يَا أَيُّهَا الْإِنَاءُ الثَّمِينُ
لِمَ انْكَسَرْتَ؟ * الْاسْتِغْفَارُ لِلذَّنْبِ الْإِنْدُونُ نَافِعٌ جَدًّا * يَا أَيُّهَا الْفَسَقَةُ
اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَلَا تَفْعَلُوا أَصْلًا ، لَعَلَّ اللَّهَ يَقْبَلُ اسْتِغْفَارَكُمْ فَيَغْفِرُ
ذُنُوبَكُمْ * اسْتَغْفِرُ اللَّهُ مِنَ الذَّنُوبِ وَالْمَخْطَايَا * إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغْفِرُ ذُنُوبَ بَعْضِ
الْفَسَقَةِ ، إِنْ اسْتَغْفَرُوا * اطْعَمُوا الْفُقَرَاءَ وَالْمَسَاكِينَ امْرُؤٌ خَيْرٌ فَطَعَمُوا جِيرَانَكُمْ
الْفُقَرَاءَ * هَذَا الْغَنِيُّ اطْعَمَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ مَسَاكِينَ كَثِيرَةً * الْبَسْتُ هَذَا الْوَلَدَ
بِأَثْوَابِ ثَمِينَةٍ * أَلْسُوا الْفُقَرَاءَ بِأَثْوَابِكُمْ * أَنْتَ تُلْبَسُ أَوْلَادَكَ بِأَثْوَابِ حَسَنَةٍ *
اجْلِسُوا الضُّيُوفَ فِي امْكِنْتِهِمْ * لِمَ اجْلَسْتُمْ ضُيُوفَكُمْ فِي بَيْتِ ضَيْقٍ * أَخْرَجُوا
أَثْمَانَكُمْ مِنْ جِيُوبِكُمْ * ادْخَلْتُ بَدِي فِي جَيْبِي ، فَادْخَلْتُ مِنْهُ ثَمْنًا ، فَاخْرَجْتُهُ
بِيَدِي ، فَاعْطَيْتُهُ لِهَذَا الْفَقِيرِ * اخْرَاجِ اللِّسَانَ عَنِ الْفَمِ وَقْتَ النُّطْقِ عَيْبٌ
اسْمَاعُ الصَّوْتِ لِلصَّمِّ مُشْكَلٌ * اسْمَعْتُ صَوْتِي لِرَفِيقِي * اخْرَجْتُ السَّارِقِي
عَنْ بَيْتِي فَخَرَجَ بِالسَّرْعَةِ * عَظَمُوا الْعُلَمَاءَ وَلَا تُحَقِّرُوا الْفُقَرَاءَ * الرَّجُلُ الْمَتَوَاضِعُ

يُعْظِمُ كُلَّ إِنْسَانٍ * الرَّجُلُ الْمُتَكَبِّرُ لَا يُعْظِمُ أَحَدًا * الْمُعْظَمُونَ مُتَوَاضِعُونَ
وَالْمُحَقَّرُونَ مُتَكَبِّرُونَ * تَعْظِيمُ الْأَسْتَاذِ فَضِيلَةٌ وَتَعْظِيمُ الْفَاسِقِ شِقَاوَةٌ *
تَحْقِيرُ النَّاسِ عَيْبٌ وَشِقَاوَةٌ * نَبْهَوْنِي قَبْلَ الظُّهْرِ نَبْهَوْنَا النَّاسَ صَبَاحًا وَلَا تَنْبَهُوهُمْ
لَيْلًا * نَبْهَوْنَا النَّاسَ عَنِ الْغَفْلَةِ * تَنْبِيهُ الصَّدِيقِ عَنِ الذُّنُوبِ وَالْعِيُوبِ مَقْبُولٌ *
هَذَا الرَّجُلُ وَيَحِ ابْنَهُ لِعَمَلِهِ الْغَيْرِ النَّافِعِ * الْأَبَاءُ يُؤَبِّخُونَ أَوْلَادَهُمْ بِسَبَبِ أَعْمَالِهِمْ
الضَّارَّةِ * التَّوْبِيعُ بِالسَّبَبِ عَيْبٌ * لَا تُخَوِّفُوا الصَّبِيَّانَ * خَوْفُوا الْفَاسِقَ بِالْعَذَابِ
فِي الْآخِرَةِ * تَكَلَّمْتُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ * يَا أَيُّهَا الْوَالِدُ تَكَلَّمُوا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَلَا
تَتَكَلَّمُوا بِاللُّغَةِ التُّرْكِيَّةِ * الْعُلَمَاءُ يَتَكَلَّمُونَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ * الْمَجْبَلَاءُ
يَتَكَلَّمُونَ بِاللُّغَةِ التُّرْكِيَّةِ * بَعْضُ النَّاسِ يَقْدِرُ أَنْ يَتَكَلَّمَ بِاللُّغَاتِ الْمَخْتَلِفَةِ *
أَنَا أَقْدِرُ أَنْ أَتَكَلَّمَ بِخَمْسِ لُغَاتٍ * بَعْضُ الْعُلَمَاءِ يَتَكَلَّمُ بِأَثْنَيْ عَشْرَةَ لُغَةً *
هَذَا التَّاجِرُ يَتَكَلَّمُ بِاللُّغَةِ الرَّوسِيَّةِ * أَكْثَرُ الْعُلَمَاءِ الْإِسْلَامِيِّينَ فِي الْمَمْلَكَةِ
الرُّوسِيَّةِ يَقْدِرُونَ أَنْ يَتَكَلَّمُوا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارْسِيَّةِ وَالتُّرْكِيَّةِ وَالرُّوسِيَّةِ *
التَّكَلُّمُ بِاللُّغَةِ الرَّوسِيَّةِ ضَرُورَةٌ فِي مَمْلَكَتِنَا فِي هَذَا الزَّمَانِ * تَعَجَّبْتُ مِنْ هَذِهِ
الْوَاقِعَةِ الْعَجِيبَةِ * الْعَاقِلُ يَتَعَجَّبُ مِنَ الْأُمُورِ الْعَجِيبَةِ وَالسَّفِيهُ يَتَعَجَّبُ مِنْ كُلِّ
أَمْرٍ * الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَتَعَجَّبُ مِنْ حُسْنِ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ تَعَالَى * يَا أَيُّهَا الْوَالِدُ
لَا تَتَعَجَّبُوا مِنْ هَذَا الْقَوْلِ فَانْهَ لَيْسَ بِعَجَبٍ أَصْلًا * الضَّحْكُ بِالضُّوْتِ عَيْبٌ
عِنْدَ الْكِبَارِ وَالتَّبَسُّمُ لَيْسَ بِعَيْبٍ * التَّبَسُّمُ بِالسَّبَبِ عَيْبٌ فِي كُلِّ وَقْتٍ *
هَذَا الْخَادِمُ تَبَسَّمَ مِنْ قَوْلِكَ * التَّبَسُّمُ وَالضَّحْكُ يَحْصُلَانِ مِنَ التَّعَجُّبِ بِسَبَبِ
أَمْرٍ عَجِيبٍ * لَا تَفْتَحُوا أَفْوَاهَكُمْ وَقْتِ التَّبَسُّمِ * هَذَا الرَّجُلُ مُتَأَسِّفٌ جَدًّا *
الرَّجُلُ الْمُتَأَسِّفُ مَحْزُونٌ * الْمَحْزُونُ سَبَبٌ لِلتَّأَسُّفِ * أَنْتَ تَأَسَّفْتَ أَمْسَ جَدًّا *
الرَّجُلُ السَّفِيهُ يَتَأَسَّفُ بِسَبَبِ أَمْرٍ قَلِيلٍ * لَا تَتَأَسَّفُوا بِأَحْزَنِ قُوِي * بَعْضُ

السفهاء لا يتأسف بسوء * التَّكْبُرُ عَيْبٌ وَذَنْبٌ * سدا الغنى تكبر بما له وذاك
العالمُ تكبر بعلمه * العالمُ العاقلُ لا يتكبر أصلاً * يا ايها الاولادُ لا تتكبروا
على احدٍ فان التكبر سببٌ للفقر * المضاربة سببٌ للمجارحة والمقاتلة *
المضاربة عيبٌ للعقلاء وهو عادةُ الجاهل * يا ايها التلاميذُ لا تضاربوا اصلاً *
المشائمة سببٌ للعداوة * يا ولدي لا تُشائم مع احدٍ * يا ايها الناسُ لا تُخادعوا
في معاملتكم * المخادعة شقاوة * المصافحة عادةُ الصالح * المصافحة باليدين
عادةُ المسلمين * اليهود والنصارى يصفحون بيدهم اليمنى فقط * المشاورة
عادةُ العقلاء * مشاورة العقلاء نافعة جداً * المشاورة نصفُ العقل * شاوروا
آبائكم وامهاتكم واخوتكم واخوانكم في كل اموركم * لا تشاوروا الجاهل
الفسقة * هذان النهران متقاربان * المؤمنون يتناصرون * تناولوا عن
الاطعمة * لا تنازعوا اصلاً * التحاسد عادةُ العلماء السفهاء * يا ايها الناسُ لا
تتحاسدوا * الاجتهاد في الدرس نافعٌ فاجتهدوا * نحن مجتهدون وانتم
كسالى * الانتباه صباحاً سهلٌ * يا ايها المسلمون انتبهوا عن الغفلة * اجتنبوا
عن الذنوب والعيوب * ولا تجتنبوا عن الطاعات والاعمال الصالحة * هذا السفيد
بفتخر يغنا جاره * الافتخار بالغنا سفاهة والافتخار بالعلم عيبٌ * يا ايها الناسُ
لا تفتخروا بشيء * التمس عنك ان تتكلم معي باللغة العربية * يا ايها الضيوف
نلتمس عنكم ان تدخلوا في داخل البيوت فتجلسوا (فان تجلسوا) انقطعت
هذه الخشبة من نصفها * انجمد ماء نهرنا * مياه الانهار والحياض تنجمد في
الشتاء * الجمد ماء منجمد * مسجد قريبكم منهدم * قد تمكسفت الشمس
وقت توسط القمر بينها وبين الارض في آخر الشهر القمري * وقد ينخسف
القمر بسبب عدم تنويره من الشمس وقت توسط الارض بينه وبين

الشمس في اليوم الثالث عشر أو الرابع عشر من الشهر القمري * استعلمت
عناك علوماً كثيرة * استنصرُك في كلِّ عملٍ * يا أيها المساكين استطعموا
الناس * استجسِنوا الامور الحسنة * يا ايها المعلمون استعملوا هذا الكتاب
في مكانكم فإنه نافع لكم وسهل لتلاميذكم *

§ ٧٩ الدرس التاسع والسبعون

(مَرَّيْمَرُ) ، (فَرَّيْفَرُ) ، (مَسَّ ، يَمَسُّ) *
(المَرُورُ) اوتدك ، (الفِرَارُ) فاجبى ، (المَسَّ) طونبق .

تصريفات (مَرَّيْمَرُ)

ماضى :	مضارع :	امر :	نهى :
مَرَّ	يَمَرُّ	مَرِّ	لَا تَمَرِّ
اوتدى	اوتد	اوت	اوتد
اسم فاعل :	اسم مفعول :	اسم فعال :	اسم فاعل :
مَرَّ	مَمْرُورٌ	مَرَّارٌ	أَمْرٌ
اوتوچى	اوتلش	كوتباوتوچى	اوتوچيرك
ماضى :	مَرَّ ، مَرًّا ، مَرُوا ، مَرَّتْ ، مَرَّتَا ، مَرَرْنَ ، مَرَرْتِ ، مَرَرْتَمَا ، مَرَرْتُمْ ، مَرَرْتِ ، مَرَرْتَا ، مَرَرْتُمْ ، مَرَرْتِ ، مَرَرْتَمَا	مَجْهولٌ : مَرَّ ، مَرًّا ، مَرُوا ، مَرَرْنَا	مَضْرَعٌ : يَمَرُّ ، يَمَرَانُ ، يَمُرُونُ ، يَمُرُونَ ، يَمُرَانِ ، يَمُرُونَ ، تَمَرُّ ، تَمَرَانٌ ، تَمَرُونَ ، تَمَرُونَ ، تَمَرَانِ ، تَمَرُونَ
أَمْرٌ ، نَمَرٌ	مَجْهولٌ : يَمَرُّ ... الخ	مَضْرَعٌ مَنْصُوبٌ : أَنْ يَمُرَّ ، كَى يَمُرَّ ، لَنْ يَمُرَّ	مَضْرَعٌ مَجْزُومٌ : لِيَمُرَّ ، لَيَمُرَّ ، لَمْ يَمُرَّ ، لَمَا يَمُرَّ ، إِنْ يَمُرَّ

امر: مُرٌّ، مُرًا، مُرُوا مُرِي، مُرًا، اُمُرُنْ *
 نهی: لَا تَمُرْ، لَا تَمُرًا، لَا تَمُرُوا، لَا تَمُرِي، لَا تَمُرَا، لَا تَمُرُنْ *

تصريفات (فَرَّ يَفِرُّ)

فَرَّ، يَفِرُّ، فِرًّا، لَا تَفِرُّ، فَارٌّ، مَفْرُورٌ، فَرَارٌ، أَفِرُّ *
 فاجدی ناچار ناچ ناچا ناچوچی ناچلش
 ماضی: فَرَّ، فَرًّا، فَرُوا، فَرَّتْ، فَرَّتَا، فَرَرَنَ،
 فَرَرَتْ، فَرَرْتَمَا، فَرَرْتُمْ، فَرَرْتِ، فَرَرْتَمَا، فَرَرْتُنَّ،
 فَرَرْتُ، فَرَرْنَا * مجهول: فُرٌّ، فُرًّا، فُرُوا، الْخ *
 مضارع: يَفِرُّ، يَفِرَانِ، يَفِرُونَ، تَفِرُّ، تَفِرَانِ، يَفِرُنَّ،
 تَفِرُّ، تَفِرَانِ، تَفِرُونَ، تَفِرِينَ، تَفِرَانِ، تَفِرُنَّ،
 أَفِرُّ، نَفِرُّ * مجهول: يُفِرُّ، يُفِرَانِ، يُفِرُونَ الْخ *
 مضارع منصوب: أَنْ يَفِرَّ، كَيْ يَفِرَّ، لَنْ يَفِرَّ *
 مضارع مجزوم: لِيَفِرَّ، لَا يَفِرَّ، لَمْ يَفِرَّ، لَمَّا يَفِرَّ، إِنْ يَفِرَّ *
 امر: فِرَّ، فِرًّا، فِرُوا، فِرِي، فِرَا، اِفِرُنَّ *
 نهی: لَا تَفِرَّ، لَا تَفِرًّا، لَا تَفِرُوا، لَا تَفِرِي، لَا تَفِرَا، تَفِرُنَّ *

تصريفات (مَسَّ، يَمَسُّ)

مَسَّ، يَمَسُّ، مَسًّا، لَا تَمَسُّ *
 طوتدی طوتار طوتن طوتنا
 مَسَّ، يَمَسُّ، مَسًّا، مَسَّسٌ، مَسَّسٌ، مَسَّسٌ *
 طونلش
 ماضی: مَسَّ، مَسًّا، مَسَّوَا، مَسَّتْ، مَسَّتَا، مَسَّتُنَّ *
 مَسَّتْ، مَسَّتَا، مَسَّتُمْ، مَسَّتِ، مَسَّتَمَا، مَسَّتُنَّ *

مَسَّتْ ، مَسَّنَا ، مَجْهُولِي : مَسَّ . . . الخ *
 مضارع : يَمَسُّ ، يَمَسُّنَ ، يَمَسُّونَ ، تَمَسُّ ، تَمَسُّنَ ، يَمَسِّنَ ، يَمَسِّنَنَّ ، يَمَسِّنُونَ ، يَمَسِّنُونَنَّ ، يَمَسِّنُونَ ، تَمَسَّيْنِ ، تَمَسَّيْنَنِ ، تَمَسَّيْنَنَ ، تَمَسَّيْنَنَنَّ ، تَمَسَّيْنُونَ ، تَمَسَّيْنُونَنَّ ، تَمَسَّيْنُونَ ، امْسُ ، امْسِي ، امْسِيْ ، امْسِيْنَ ، امْسِيْنَ ، امْسِيْنَ ، امْسِيْنَ *
 مضارع منصوب : اَنْ يَمَسَّ ، كَيْ يَمَسَّ ، لَنْ يَمَسَّ *
 مضارع مجزوم : لِيَمَسَّ ، لِيَمَسَّ ، لَمْ يَمَسَّ ، لَمْ يَمَسَّ ، لَمْ يَمَسَّ ، اِنْ يَمَسَّ *
 امر : مَسَّ ، مَسَّا ، مَسُوا ، مَسِيْ ، مَسَا ، امْسَنْ *
 نهي : لا تَمَسَّ ، لا تَمَسَّا ، لا تَمَسُوا ، لا تَمَسِيْ ، لا تَمَسَا ، لا تَمَسَّنَنَّ *
 نهي : لا تَمَسَّنَنَّ

۸۰ § الدَّرْسُ الثَّمَانُونَ

(مَرَّ يَمُرُّ) امثالي :

(حَجَّ ، يَحُجُّ ، الْحُجُّ) زيارت نيليق ، (تَمَّ ، يَتَمُّ ، التَّمَامُ) تمام بولوق ،
 (شَمَّ ، يَشُمُّ ، الشَّمُّ) ايسنهك ، (قَصَّ ، يَقُصُّ ، القَصُّ) قصوبلدهك ،
 (شَقَّ ، يَشُقُّ ، الشَّقُّ) باروق ، (عَدَّ ، يَعِدُّ ، العَدُّ) مانابق ،
 (سَرَّ ، يَسِرُّ ، النَّسْرُ) شادلاندروق ، (مَدَّ ، يَمُدُّ ، المَدُّ) موزوق ،
 (دَقَّ ، يَدُقُّ ، الدَّقُّ) فانوق ، (عَرَّ ، يَعْرُ ، العَرُّ) آلدانوق ،
 (صَبَّ ، يَصُبُّ ، الصَّبُّ) نوكمك ذؤيق ، (حَثَّ ، يَحِثُّ ، الحِثُّ) ذوقوق ،
 (دَلَّ ، يَدُلُّ ، الدَّلَالَةُ) بولكور سونهك ، (حَبَّ ، يَحِبُّ ، الحَبُّ) سوبيك ،
 (ذَمَّ ، يَذُمُّ ، الذَّمُّ) خورلاق ، (ضَرَّ ، يَضُرُّ ، الضَّرُّ) ضرر نيليق ،
 (لَفَّ ، يَلْفُ ، اللَّفُّ) نؤريك ، (أَمَّ ، يَوْمُ ، الامَامَةُ) امام بولوق ،
 (سَبَّ ، يَسِبُّ ، السَّبُّ) سوكك ، (هَبَّ ، يَهَبُّ ، الهَبُّ) ييل ايسك ،
 (بَلَ ، يَبُلُّ ، البَلُّ) بويوشك ، (رَدَّ ، يَرُدُّ ، الرَّدُّ) كيريقابتاروق ،
 (شَكَ ، يَشْكُو ، الشُّكُّ) شيكفنهك ، (ظَنَّ ، يَظُنُّ ، الظَّنُّ) گمان قيتاروق

ظَنَّ زَيْدٌ بَكْرًا عَالِمًا، ظَنَّتُ عَلِيًّا سَخِيًّا، ظَنَنْتُ وَلِيًّا غَنِيًّا •
 گمان نیکو و زیاده بکری عالم دیوب.

ظَنَنْتُ الرَّجُلَ عَالِمًا، ظَنَنْتُ الرَّجُلَيْنِ عَالِمَيْنِ،
 ظَنَنْتُ الرَّجَالَ عُلَمَاءَ • ظَنَنْتُ الْمُسْلِمِينَ عَالِمِينَ •
 ظَنَنْتُ الْمَرْأَةَ عَالِمَةً، ظَنَنْتُ الْمَرَاتَيْنِ عَالِمَتَيْنِ،
 ظَنَنْتُ النِّسَاءَ عَالِمَاتٍ، ظَنَنْتُ الْمُسْلِمَاتِ عَالِمَاتٍ •
 (فَرَّ، يَفِرُّ) امثالی :

(حَلَّ، يَحِلُّ، الْحِلُّ) حلال بولوق، (صَحَّ، يَصِحُّ، الصَّحَّةُ) مانع بولوق،
 (حَسَنٌ، يَحْسَنُ، الْحَسَنُ) سبزهك، (ضَلَّ، يَضِلُّ، الضَّلَالُ) آداشمنق
 بولون چشمنق
 (مَسَّ، يَمَسُّ) امثالی :

(عَضَّ، يَعْضُّ، الْعَضُّ) (وَدَّ، يُوَدُّ، الْوَدُّ) (مَصَّ، يَمِصُّ، الْمِصُّ)
 تشهك، سؤ بئك دوست كورمك، سوروق،

ابواب ثمانیه مزیده نك مضاغفلى :

(أَشَمَّ، يُشَمُّ، الْأَشْمَامُ) ايسنه نك، (أَضَلَّ، يُضِلُّ، الْأَضْلَالُ) آداشمنق
 (جَدَّدَ، يَجَدِّدُ، التَّجْدِيدُ) يا كارنق (تَجَسَّسَ، يَتَجَسَّسُ، التَّجَسُّسُ)
 عيب تيكشرمك

(حَابَّ، يَحَابُّ، الْحَابَّةُ) سؤ بئك، (تَمَاسَّ، يَتَمَاسُّ، التَّمَاسُّ) نيشهك
 (اعْتَرَّ، يَعْتَرُّ، الْاِعْتِرَارُ) آلدانق، (انْسَدَّ، يَنْسُدُّ، الْاِنْسَادُ) بابلق.
 (اسْتَرَدَّ، يَسْتَرِدُّ، الْاِسْتِرْدَادُ) كبرى فابنارؤب آلق.

(سَلَّمَ، يُسَلِّمُ، التَّسْلِيمُ = السَّلَامُ) سلام بييرمك.
 (اسْلَمَ، يُسَلِمُ، الْاِسْلَامُ) سلهان بولوق.

قَصَّةٌ، قَصَصَ. أَلَمَ، آلامٌ. لَذَّةٌ، لَذَاتٌ. حَوْجَمَةٌ، حَوَاجِمٌ

حكاية ^{أورنو} ^{لذت} ^{مكل} ^{بوزم}
خمرٌ * كَرِيهَةٌ * طَرِيقٌ، طُرُقٌ * شَرِيعَةٌ، شَرَائِعٌ *
آراني ^{چيركنج} ^{بول} ^{دين حكماري}

§ ٨١ الدرس الحادي والثمانون

الجمال العربية .

مرَّ زَيْدٌ بِالْجَبَلِ (طاوونى) * مَرَرْتُ بِزَيْدٍ (زيدنى اوتدم) * مرَّ هذا الجبلُ امسِ *
نَحْنُ نَمُرُّ الْيَوْمَ بِوَادِيَةٍ كَثِيرَةٍ * أَقْصَدُ أَنْ أَمُرَّ بِهَذَا الزَّقَاقِ * أُخْرُ جُؤَالِي
السَّفَرِ صَبَاحًا كَمَا تَمَرُّوا بِالْجَبَلِ الْكَبِيرِ قَبْلَ الظُّهْرِ * يَا خَادِمُ، أَذْهَبُ إِلَى
الْبُوقِ وَمَرَّ بِالوَادِيِ الْكَبِيرِ قَبْلَ الظُّهْرِ * الْمُرُورُ عَنِ الْجَبَلِ صَعْبٌ * فَرَّ
خَادِمُنَا * خَادِمَةٌ جَارِيَةٌ فَارَتْ امسَ لَيْلًا * السَّارِقُ يَفْرُ إِذَا سَمِعَ صَوْتَ أَحَدٍ *
الْأَرْنَبُ يَفْرُ عَنِ النَّاسِ * ابْنُ بَكْرِ خَرَجَ عَنِ بَيْتِ أَبِيهِ كَمَا يَفْرُ *
الذُّبُّ لَا يَفْرُ عَنِ الْإِنْسَانِ * الْإِنْسَانُ يَفْرُ عَنِ كُلِّ سَبْعٍ * فِرَاعِنُ الْأَسَدِ * فَرَّ
الْوَلَدُ عَنِ بَيْتِ أَبِيهِ عَلَامَةً سَفَاهَتِهِ * وَلِدُجَارِنَا فَرَّ * هَذَا الرَّجُلُ مَسَّ يَدَ ابْنِهِ *
مَسَّتْ هَذَا الْقَلَمُ * كُلُّ كَاتِبٍ يَمَسُّ قَلَمَهُ بِيَدِهِ الْيَمْنَى * مَسُّوا الْإِنَاءَ بِيَدِكُمْ
الْيَمْنَى وَقْتَ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ وَلَا تَمْسُوهُ بِيَدِكُمْ الْيُسْرَى * قَدْتَمَّ الدَّرْسُ *
تَمَّ هَذَا الْكِتَابُ بِمَاءِ دُرُوسٍ * هَذَا الْكِتَابُ يَتَمُّ بَعْدَ سَبْعِ أَسْبُوعٍ * هَذَا الْفِعْلُ تَامٌ *
تَمَّ الْكِتَابُ تَمَامًا * هَذَا الصَّالِحُ حَجَّ مَرَّةً وَاحِدَةً * بَعْضُ الْحُجَّاجِ يَحُجُّ
فِي كُلِّ سَنَةٍ * هَذَا الْغَنِيُّ حَاجٌ * الْحُجَّاجُ كَثُرُونَ فِي بِلَدِنَا * بَعْضُ الْإِغْنِيَاءِ
الْبِغْلَاءِ لَا يَحُجُّ أَصْلًا * الْحُجُّ طَاعَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى * ثَوَابُ الْحُجِّ كَثِيرٌ * يَا أَبَا الْمَسْلُومِ
حُجُّوا إِنْ قَدَرْتُمْ * شَمَمْتُ رَائِحَةَ الْحَوْجَمَةِ * شُمُو الرِّيحِ وَالطَّيْبَةِ لَا تَشُمُّوا الرِّيحَ
الْكَرْيَمَةَ * هَذَا الطَّعَامُ مَشْمُومٌ * كُلُّ إِنْسَانٍ يَشُمُّ بَانِفِهِ * الْإِنْفُ آلَةُ الْقُوَّةِ الشَّامَةِ فِي

الحيوانات * سرّي هذا المسافر بخبر عجيب * الانسان الكامل يسر كل انسان في
 مجلسه بلامه النافع * هذه الواقعة سرّت خادماً جداً * سرُوا الناس باقوا لكم
 الحقّة * سرّ الناس معقول * هذا المسافر دقّ بابنا * لا تدقوا ابواب الكبار *
 استاذنا قصّ علينا قصصاً عجيبة * قصوا على الناس قصص الانبياء والملوك وسائر
 الناس المشهورين * قصص الانبياء عجيبة * معلّمنا قصّ علينا اليوم في الدرس
 قصّة يوسف النبي (عم) * هذا الرجل قصاص * عدت اثماني * الاغنياء
 يعدّون اثماتهم في كل يوم * هذا الثمن معدود * هذا الضعيف مدّ رجله *
 مدّ الرجل الى الناس عيب * لا تمسوا ايديكم الى الاغنياء * يد هذا الفقير
 ممدودة للصدقة * هذا الظالم غرّ رجالاً كثيرة * ما غررنا احداً * الفاسق يغرّ
 الناس * هذا الرجل مغرور في السوق * يا ايها التجار لا تغرّوا احداً اخادماً
 صبّ الماء في القديح * لا تصبوا الماء في الارض * حثت بكراً على التعلم *
 العلماء يحثون الناس على الطاعات * لا تحثوا الناس على الفسق والسفاهة *
 الانسان العاقل يدلّ الناس الى طريق مستقيم * دلّوا الناس الى الخير والاعمال
 الصالحة * انا أحب الجلوس عند العلماء * حبوا العلماء ولا تحبوا الفسقة * هذا
 الشئ محبوب * كل انسان يحب اولاده * خادم عليّ ذم خادم بكر * الانسان
 المتكبر يذم كل احد * ذم الناس عيب وذنب * يا ايها الناس لا تذبوا احداً *
 لا تضروا احداً * ضرّ الناس ذنب كبير * لفتت هذا الكتاب بصحيفة صفراء *
 لقوا كتبكم بغلفكم * هذا الرجل امّ في مسجدنا * الامامة صعب جداً * يوم
 الناس في المسجد وقت الصلوة اعلمهم ثم اقرأهم ثم اضلّهم * الجاهل لا يوم
 العلماء * هذا الجاهل سبّ العلماء * لا تسبوا احداً * سبّ العلماء ذنب كبير *
 لا تسبوا رفقاكم * هبّ الريح (مث) الشديدة ليلاً * بلّث ثوبي بالماء
 الطاهر * يلوا اثوابكم بالمياه الطاهرة قبل غسلها * هذا الفقير ردّ صدقة ذلك

الغنى * سَأَمَّتْ عَلَى هَذَا الرَّجُلِ فَرَدَّ سَلَامِي * رَدَّ السَّلَامَ فَرَضَ لَأَرْمُ *
 شَكَمْتُ فِي غِنَا زَيْدٍ * اشْكُ فِي سَخَاوَةِ بَكْرِ * لَا تَشْكُوا فِي نَفْعِ هَذَا الْكِتَابِ *
 الشُّكُّ فِي الدِّينِ كَفْرٌ * الشُّكُّ فِي صَدَقِ الْخَبْرِ مَكْنٌ * يَظُنُّ النَّاسُ الشَّمْسَ
 صَغِيرَةً وَالْأَرْضَ اكْبَرَ مِنْهَا * يَظُنُّ الْجَهْلَاءُ أَنَّ الْمَطَرَ يَخْرُجُ مِنْ نُقْبِ السَّمَاءِ *
 أَظُنُّ أَكْثَرَ الضِّيَوفِ مَحْزُونِينَ * مَا حَالُكَ ٩ - حَالِي طَيِّبٌ * حَلَّ أَكُلُ لِحُومِ
 الْحَيَوَانَاتِ فِي زَمَانِ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ * حَلَّ شَرِبَ الْخَمْرِ قَبْلَ زَمَانِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ * مَا حَلَّ أَكُلُ لَحْمِ الْخَنْزِيرِ فِي دِينِ الْإِسْلَامِ * حَلَّ شَرِبَ لَبَنِ
 الْفَرَسِ مَشْكُوكٌ فِيهِ * مَا حَلَّ أَكُلُ لَحْمِ الْإِبِلِ فِي بَعْضِ الْإِدْيَانِ * صَحَّ أَبُو نَا
 فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ * مَا صَحَّ جَارُنَا إِلَى الْآنِ * أَكْثَرَ الْمَرْضَى يَصِحُّونَ عَنْ أَمْرٍ أُضْمِ
 بَعْضُ الْمَرْضَى لِأَيُّ صِحًّا * الصِّحَّةُ نِعْمَةٌ إِيَّاهُ * اشْكُرْ اللَّهَ تَعَالَى لِصِحَّتِي *
 يَأْمُرُ بِصِحِّ بَقْدَرَةِ اللَّهِ تَعَالَى * حَسَسْتُ صَوْتَ السَّارِقِ * مَا حَسَسْنَا صَوْتَكَ *
 الْإِنْسَانُ يَحْسُ كُلَّ شَيْءٍ * الْإِنْسَانُ حَسَّاسٌ كَامِلٌ يَحْسُ بِأَذْنِيهِ الْأَصْوَاتَ
 وَبِعَيْنَيْهِ الْأَلْوَانَ وَبِأَنْفِهِ الرِّوَابِحَ * وَبِلِسَانِهِ الطَّعُومَ وَبِجَمِيعِ بَدَنِهِ حَرَارَةَ
 الْأَشْيَاءِ وَبِرُودَتِهَا * الْحُسُّ نِعْمَةٌ عَجِيبَةٌ * قَدْ ضَلَّ أَبْنُ جَارِنَا فَإِنَّهُ يَأْكُلُ
 طَعَامًا حَرَامًا وَيَشْرَبُ خَمْرًا فِي كُلِّ يَوْمٍ * هَذَا الْمَسَافِرُ ضَلَّ عَنْ طَرِيقِهِ
 فَدَخَلَ فِي طَرِيقِ آخَرَ * قَدْ يَضُلُّ بَعْضُ النَّاسِ فِي إِزْقَةِ الْبَلَدِ * يَا أَيُّهَا الشَّبَابُ
 لَا تَضِلُّوا عَنْ طَرِيقِ الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ * الضَّلَالُ عَنْ طَرِيقِ الشَّرِيعَةِ شَقَاوَةٌ *
 عَضَّ رَجُلِي كَلْبٌ جَارِي * الْكَلْبُ تَعَضُّ الصَّبِيَانَ * هَذَا الْكَلْبُ عَضَّاضٌ *
 خَادِمُنَا مَعْمُوسٌ * لَا تَصُومُوا الْمَاءَ مِنْ فِيمِ الْإِبْرِيْقِ * مَضَّ الْمَاءُ سَهْلٌ * لَا تَمَّصُوا
 مَاءَ هَذِهِ الْأَثْمَارِ * هَذَا الرَّجُلُ وَدَّ صَدِيقَهُ * وَدَدْتُ شَرِيكِي * مَا وَدَدْتُ عَدُوِّي *
 لِإِنْسَانٍ الصَّالِحِ يُوَدُّ كُلَّ أَحَدٍ * يَا أَيُّهَا الْوَالِدُ وَدُّوا رَفَقَاتِكُمْ وَشُرَكَائِكُمْ وَلَا تَوَدُّوا

الفسقة * أَشَمَّتْ زَيْدًا رَائِحَةَ الْحُوجِيَةِ * الفاسقُ يُضِلُّ اِصْدِقَانَهُ * جَدَّتْ
 بَيْتِي * لَا تَجَسَّسُوا عِيُوبَ النَّاسِ * يَا أَيُّهَا النَّاسُ حَابُوا * تَمَسَّسْنَا بِأَيْدِينَا * عَرَفَى
 فَاسِقٌ فَاعْتَرَرَتْ * قَدْ آنَسَ بَابَ الْبَلَدِ * هَذَا السِّفِيهِ اسْتَرَدَّ هَدِيَّتَهُ * لَا تَسْتَرِدُّوا
 هَدَايَاكُمْ * قَصَصْتُ عَلَيْكَ قِصَّةَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ * قَصَصَ الْاِنْبِيَاءُ طَوِيلَةً * أَلَمْ
 الضَّرْبِ شَدِيدٌ * أَلَمْ الْجَرَاحَاتِ مَحْسُوسَةٌ * لَذَّةُ هَذَا الطَّعَامِ * معلومةٌ حَسَسْتُ لَذَاتِ
 هَذِهِ الْاَطْعَمَةِ * زَهْرُ الْحُوجِيَةِ احْمَرُ * رَابِحَةُ زَهْرِ الْحُوجِيَةِ طَيِّبَةٌ * رَائِحَةُ الْخَمْرِ
 كَرِيهَةٌ * الْخَمْرُ حَرَامٌ لِلْمُسْلِمِينَ * الْمُسْلِمُونَ الصَّالِحُونَ لَا يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ اصْلًا *
 هَذَا الطَّرِيقُ مُسْتَقِيمٌ * ذَهَبْتُ إِلَى السُّوقِ بِطَرِيقٍ وَرَجَعْتُ بِطَرِيقٍ آخَرَ *
 شَرِيعَةُ الْاِسْلَامِ طَرِيقٌ مُسْتَقِيمٌ جَدًّا * الشَّرَائِعُ كَثِيرَةٌ فِي الدُّنْيَا * شَرِيعَتُنَا
 حَقَّةٌ وَمَعْقُولَةٌ جَدًّا * يَا أَيُّهَا النَّاسُ اسْلُمُوا بِاجْتِهَادِكُمْ * مَجُوسُ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
 اسْلُمُوا فِي سِنَةِ ثَلَاثِمِائَةٍ بَعْدَ الْفِي مِنَ التَّارِيخِ الْهَجْرِيِّ * سَلَّمُوا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ *
 الْاَوْلَادُ الْاَذْكِيَاءُ يَسْلُمُونَ عَلَى اِسَاتِيذِهِمْ وَشُرَكَائِهِمْ وَرَفَقَائِهِمْ * وَعَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ
 السَّلَامُ عَلَيْكُمْ * وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ *
 سرگه الله تعالى نك سلامی وعانیٹی بولسه ایدی . سرگهه الله تعالى نك سلامی بولسه ایدی .

٨٢ § الدرس الثانی والثمانون

مثال، یعنی حرف اولی و او اولان فعللر :

(وَهَبَ ، يَهَبُ) ، (وَثَبَ ، يَثِبُ) ، (وَسِعَ ، يَسَعُ)
 (الْهَبَةُ) باغشلاب بیرمک ، (الثَّبَةُ) سیکرک ، (السَّعَةُ) سیدرئق کیگ بولئق .
 (يَهَبُ) اصله ، (يَوْهَبُ) ، (يَثِبُ) اصله ، (يَوْثِبُ) ، (يَسَعُ) اصله ، (يَوْسَعُ) در

تصريفات (وَهَبَ ، يَهَبُ)

وَهَبَ ، يَهَبُ ، هَبَ لَا تَهَبُ ، وَاهَبَ ، مَوْهَبٌ ، وَهَابٌ ، اَوْهَبُ *
 باغشلاى باغشلار باغشلا باغشلاما باغشلاوجى باغشلائش، كوب باغشلاوجى، باغشلاوجيرق

- ماضى: وَهَبَ، وَهَبًا، وَهَبُوا، ... الخ مجهولى: وَهَبَ، ... الخ *
- مضارع: يَهَبُ، يَهَبَانِ، يَهَبُونَ، الخ *
- مجهولى: يُوَهَّبُ، يُوَهَّبَانِ، يُوَهَّبُونَ، الخ *
- مضارع منصوب: أَنْ يَهَبَ، كَيْ يَهَبَ، لَنْ يَهَبَ *
- مضارع مجزوم: لِيَهَبَ، لَا يَهَبُ، لَمْ يَهَبْ، لَمَّا يَهَبْ، أَنْ يَهَبَ *
- امر: هَبْ، هَبَا، هَبُوا، هَبِي، هَبَا، هَبْنَ *
- نهى: لَا تَهَبْ، لَا تَهَبَا، لَا تَهَبُوا، لَا تَهَبِي، لَا تَهَبَا، لَا تَهَبْنَ *

تصريفات (وَتَبَّ، يَتَّبِ)

- وَتَبَّ، يَتَّبِ، تَبَّ، لَا تَتَّبِ، وَاتَّبَ، مَوْتَوَّبٌ، وَتَابٌ، أَوْ تَابٌ *
- سيكردى سيكرورسيكر، سيكره، سيكروچى سيكرلش كوبسيكروچى سيكروچيروك
- (وَهَبَ يَهَبُ) تصريفانينه قياس ايله تصريف ايتيله.

تصريفات (وَسَعَّ، يَسَعُّ)

- وَسَعَّ، يَسَعُّ، سَعَّ، لَا تَسَعُّ، وَاسَعَّ، مَوْسُوعٌ، وَسَاعٌ، أَوْسَعُ *
- صيدردى صيدرور صيدر صيدره صيدروچى صيدرلش
- (وَهَبَ، يَهَبُ) امثالى:

- (وَضَعُ، يَضَعُ، الوَضْعُ) نوبقى. (وَقَعَ، يَقَعُ، الوُقُوعُ) نؤشك. وانع بولمقى.
- (وَتَبَّ، يَتَّبِ) امثالى:

- (وَعَدَ، يَعِدُ، الوَعْدُ) سوز بيريك، (وَجَدَ، يَجِدُ، الوَجْدَانُ) مطابقى،
- (وَلَدَ، يَلِدُ، الوَلَادَةُ) طودردقى، (وَزَنَ، يَزِنُ، الوِزْنُ) اولوجمك،
- (وَرَدَ، يَرُدُّ، الوُرُودُ) كيليك، (وَقَفَ، يَقِفُ، الوُقُوفُ) اوقونمقى،
- (وَصَلَ، يَصِلُ، الوُصُولُ) ايرشمك، (وَعَظَّ، يَعِظُّ، الوَعْظُ) اورگونلشمك

(وَجِبُّ، يَجِبُ، الْوَجُوبُ) بیس بولدی (وَصَفُّ، يَصِفُّ، الْوَصْفُ) مفلانق
(وِثْقٌ، يَثِقُ، الثَّقَّةُ) انايت نېلىق، اشانق.

علمتُ الرجلَ غنياً * علمتُ الرجلينِ غنيينِ * علمتُ
الرجالَ اغنياءَ * وجدتُ الرجلَ عالماً * وجدتُ الرجلينِ
عالمينِ * وجدتُ الرجالَ علماءً (عالمينَ)
(وَسِعَ، يَسَعُ) امثالى:

(وَطِئَ، يَطِئُ، الْوَطْءُ) باسق، طابتاق

§ ۸۳ الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْتَمَانُونَ

(أَوْجَدَ، يُوْجِدُ، اِيجَادٌ) بار نېلىق، (أَوْقَدَ، يُوقِدُ، اِيقَادٌ) اوپ بائدرىق،
(وَسَّعَ، يُوْسِعُ، تَوْسِيعٌ) كيك نېلىق، (تَوَكَّلَ، يَتَوَكَّلُ، تَوَكُّلٌ) طابشرىق،
(وَأَفَقَ، يُوَافِقُ، مَوَافَقَةٌ) (تَوَاضَعَ، يَتَوَاضَعُ، تَوَاضُعٌ)
موافق بولدى. توبه نچيلكىلى بولدى.

(اتَعَظَّ، يَتَعَظُّ، اتِّعَاضٌ) وعظا، نيك، اصله: (اتَوَعَّظُ، يَتَوَعَّظُ، اتِّعَاضٌ) در.
(اِسْتَوَطَنَ، يَسْتَوِطِنُ، اِسْتِطَانٌ) وطن اينك، اصله: (اِسْتِطْوَانٌ) *
وَطَنٌ، اَوْطَانٌ * يَمِينٌ، اِيْمَانٌ * ذَكَرٌ، ذِكْوَرٌ *
طورغان بيير آند اير حيوان

اُنْثَى، اِنَاثٌ * طَالِبٌ، طَلَبَةٌ * فَرَضٌ، فَرُوضٌ *
مشى حيوان، شاگرد، علم استه گويى
وَاجِبٌ، وَاِجِبَاتٌ * سَنَنٌ، سَنَنَةٌ * سَتَحَبٌ، سَتَحَبَاتٌ *
مباح، مباحات * مَكْرُوهُ، مَكْرُوْهَاتٌ * وَصْفٌ، اَوْصَافٌ *
صفت

بَرِيدٌ ، بُرْدٌ ، وَاسِطَةٌ ، وَسَائِطٌ ، تَسَابُ ،

عَذَابٌ ، صَنْدُوقٌ ، صَنْدِيقٌ ، وَجُودٌ ، عَدَمٌ ،

(فَقْدٌ ، يَفْقِدُ ، الْفَقْدَانُ) (حَمْدٌ ، يَحْمَدُ ، الْحَمْدُ)

(خَالِفٌ ، يُخَالِفُ ، الْمُخَالَفَةُ) (الْحَمْدُ لِلَّهِ)

جو بالحق ، جو بالحق ، ماتنا ما تلقى ، ماتنا ما تلقى ،

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

وَهَبَ هَذَا الْغَنِيُّ لِجَارِهِ مَا كَثِيرًا ، وَهَبَنِي اللَّهُ تَعَالَى أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَالْحَمْدُ لَهُ
وَالشُّكْرُ ، وَهَبْتُ لِصَدِيقِي كِتَابًا كَبِيرًا ، هُوَ وَهَبَنِي هَذَا الْفَرَسَ فِي السَّنَةِ
الْمَاضِيَةِ ، هَبَةُ الْمَالِ فَضِيلَةٌ ، يَهَبُ اللَّهُ تَعَالَى لِبَعْضِ عِبَادِهِ أَمْوَالًا كَثِيرَةً وَأَوْلَادًا
صَلِحَةً ، اللَّهُ تَعَالَى وَهَبَ يَهَبُ لِعِبَادِهِ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً ، زَيْدٌ وَهَبَ هَذِهِ الْهَدِيَّةَ
هَذَا الْكِتَابَ مَوْهَبٌ لِي ، هَذَا الْغَنِيُّ أَوْهَبُ مِنْ ذَلِكَ الْغَنِيِّ ، هَبُوا أَمْوَالَكُمْ
الرَّائِدَةَ لِقَرَأَةِ جِيرَانِكُمْ ، لَا تَهَبُوا لِلْفَاسِقِ شَيْئًا لِلْفَسْقِ ، جَارِي لَمْ يَهَبْ لِي شَيْئًا
أَقْصِدْ أَنْ أَمَبَ لَكَ كِتَابًا جَدِيدًا ، لِيَهَبُ جَارِي لَكَ غَنَمًا ، لَا يَهَبُ ابْنِي شَيْئًا
لِأَخِي ، وَتَبَّ هَذَا الْوَلَدُ مِنَ الْكُوفَةِ إِلَى الْعَرِصَةِ ، أَنْتَ وَتَبَّتْ فِي الْحَدِيقَةِ
وَتَبَّتْ مِنَ الصَّفَةِ إِلَى الْحَدِيقَةِ ، لَعِبَ هَذَا الْوَلَدُ فَوْتَبَ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ ،
الثَّبْتُ مِنْ مَكَانٍ مَرْتَفِعٍ ضَارَةً جَدًّا ، يَا أَيُّهَا الْوَالِدُ لَا تَلْعَبُوا بِالثَّبَةِ ، الْوَلَدُ الْإِحْمَقُ يُثَبُّ
دَائِمًا ، يَا عَلِيُّ لَا تَتَّبِ فِي هَذَا الْمَكَانِ ، ابْنِي وَابْنُكَ وَابْنُ بَكْرٍ أَوْثَبَ مِنْهُمَا ،
ابْنُ عَلِيٍّ مَا وَثَبَ أَصْلًا ، لَمْ يَثَبْ وَلَدِي الْيَوْمَ أَصْلًا ، يَقْصُدُ هَذَا الْوَلَدُ أَنْ يَثَبَ
وَأَنْ يَلْعَبَ ، وَسِعَ هَذَا الْبَيْتَ ضَيْوْفًا كَثِيرِينَ ، هَذِهِ الْحَجْرَةُ مَا وَسِعَتْ جَمِيعَ

ضيوفنا * هذه الحديقة تسع اناسا كثيرين * مسجدنا يسع جميع اهل هذه
 القرية * هذا المكتب لا يسع جميع طلبة العلوم * مدرستنا واسعة ومكتبنا
 اوسع منها * وضعت هذا القلم في صندوقي * يضع هذا الظرف كرسى في
 غلافه * ضعوا اثوابكم في مكان ظاهر ولا تضعوها في مكان خسر * صغ
 نعلك عند الباب * هذا الكتاب موضوع في مكان بعيد * وضع الشيء
 الطيب في مكان خبيث عيب * وقع هذا الفعل امس * وقعت هذه الواقعة في
 زمان ابي المرحوم * تقع في الدنيا وقائع عجيبة * ما وقعت في السوق واقعة
 اصلا * وقوع الوقائع العجيبة نادر جدا * وقوع الوقائع العادية (١) كثيرة
 جدا * وعدنى هذا الرفيق ان يذهب معى الى ان ندخل في بلد قران معا *
 انت ما وعدت شيئا * وعدت ان اهب لك كتبا كثيرة * وعدت المجنة للصالحين *
 ووعدت جنم للفاسقين * وعد الله تعالى ان يغفر ذنوب المستغفرين من
 ذنوبهم * وعد الله تعالى حق * الوعد سهل وفعل الفعل الموعود صعب * ما
 وعدت اليوم شيئا * لم اعد لك ان اهب مالا اصلا * ان وعدت امرأ فافعله
 ان وعدت امرأ فلا تخالفه فان مخالفة الوعد عيب قبيح وذنوب كبير * وجد
 هذا الرجل فرسه في تلك القرية * ما وجد هذا الفقير ثمننا اصلا * فقد
 فرسى فوجدته في الصحراء * لم يجد جارنا بقرته المفقودة * وجود الشيء
 المفقود مشكل * وجدت مطلوبي فقد ان المال سهل ووجد انه صعب جدا *
 وجدت زيدا سخيا * وجدت هذين الرجلين غنيين * وجدت هؤلاء الرجال
 اقويا * علمت بكرة ذكيا * علمت هاتين المرأتين مستورتين * علمت هؤلاء
 النساء غنيات * ولد هذا الفرس مهرا سمينا * هرتنا ولدت هربرات صغيرة *
 الحيوان الذكر لا يلد * الحيوان الانثى تلد * ذكور الحيوانات لا تلدولدا *

إناث الحيوانات تلدن أولاداً كثيرة * المرأة المتاملة تلد * والمرأة الغير المتاملة لاتلد أصلاً ، البنات لا يلدن أصلاً * زوجة علي ولدت ابناً ذكياً وابنةً صالحةً * المرأة الصالحة تلد ولداً صالحاً * وزوجه جارياً تلدها لاداً كثيرة *

٨٤ § الدرس الرابع والثمانون *

الله تعالى لم يلد ولم يولد * ليس لله تعالى ولد أصلاً * أبونا وأمنا والدانا * اللهم اغفر ذنوب والدينا * اكرم والدي * الابوان والدان * اللهم ارحم لنا ولوالدينا * هذا الولد مولود في السنة الماضية * ابني مولود في السنة التاسعة والتسعين بعد الف وثمانمائة سنة (١٨٩٩) من التاريخ الميلادي وفي السنة السابعة عشر بعد الف وثلثمائة سنة (١٣١٧) من التاريخ الهجري * كاتب هذا الكتاب مولود في السنة الخامسة والثمانين بعد الف ومائتي سنة (١٢٨٥) من هجرة نبينا محمد عليه السلام وفي السنة الثامنة والستين بعد الف وثمانمائة سنة (١٨٦٨) من ميلاد عيسى عليه السلام * وزنت هذا الخنزير بالميزان الكبير * التجار يزنون جميع اموالهم بموازينهم * زنوا اموالكم بالموازين المستقيمة ولا تزنوها بالموازين الغير المستقيمة * ورد هذا الخبر من السوق * الاخبار الجديدة ترد من اطراف مختلفة * هذه الاخبار الواردة بواسطة الرجل الكاذب غير موثوقة * هذا الخبر وارد بواسطة البريد * حركات البرد سريعة في بلادنا * اخذت مکتوباً من صديقي بواسطة بريد امس * وقفت هذه السفينة في تلك الجزيرة في موقفها * تقف هذه السفينة في موقفي بلدينا * السفائن الكبيرة لاتقف في المواقف الصغيرة * موقفي هذا النهر صغيرة * وقفنا بهذه السفينة في موقفي بلديكم * وصل هذا المکتوب بواسطة رجل صادق * وصول المكاتيب بواسطة البريد سهل *

لم يصل هذا الطالب الى مطلوبه * الوصول الى جميع المطالب مشكلاً * لم
 يصل الى مكتوبك اصلاً * المكاتب تصل الى في كل يوم بواسطة البريد *
 هذا الواعظ يعظ في مسجد كبير * وعظه نافع جداً * يا ايها العلماء عظوا
 اقوامكم بالاعمال الحسنة والقصص العجيبة النافعة * امنامنا لا يعظ اصلاً *
 وجب على أن اكتب مكتوباً الى ابي وامى * وجبت الصلوة على كل مسلم
 ومسلمة * الاعمال الحسنة واجبة للمؤمنين والمؤمنات * الشكر لله واجب على
 عباده * وجوب الاعمال الواجبة معلوم لنا بواسطة الكتب الدينية * لكل
 امر واسطة * وسائط الامور مختلفة * وصفت زيدا باوصاف حسنة * صفوا
 الناس باوصافهم المشهورة * لا تصفوا الناس باوصاف قبيحة * وثقت بزيد
 في هذا الامر * الثقة للرجال الفسقة مشكلة * لا تثقوا بالكاذبين * ثقوا
 بالرجال الصدقاء * الصادق موثق * ثقوا باليمين * وثقت بكر بسبب يمينه *
 وطىء هذا الدجل طنفتنا * السفيه يطأ الفراش بارجله * طئوا الحصر ولا
 تطئوا الوسائد اللينة * وجد الله تعالى جميع الموجودات * جميع الاشياء موجود
 بايجاد الله تعالى * الله تعالى موجد جميع المخلوقات * الانسان لا يوجد شياً
 بنفسه بلا قدرة الله تعالى * اوقدت في بيتي ناراً في تنورى * ايقاد النار في
 القناديل سهل * وسعت بيتى * توسيع الحجر الضيقة ممكن * توكلت على الله
 تعالى في كل امرى * توكلوا على الله تعالى في كل اموركم * بينى وبينك موافقة
 في اكثر الامور * وافقوا للعقلاء في جميع اموركم وتواضعوا للكبار * تواضعوا
 في جميع الارقات ولا تكبروا على احد اصلاً * اتعظت بسبب وعظ امامي *
 استوطنت هذا البلد * بعض الناس مستوطن في القرى وبعضهم مستوطن
 في البلاد * اكثر الفقراء يستوطنون في القرى * واكثر الاغنياء يستوطنون
 في البلاد * حب الوطن من الايمان * وطنى قريب من هذا البلد *

لِكُلِّ انْسَانٍ وَطَنٌ * اوطانُ النَّاسِ مُخْتَلِفَةٌ * مَوَاقِفُ السَّفَائِنِ فِي هَذَا النُّورِ
كثيرةٌ * يمينُ هَذَا الرَّجُلِ مَوْثُوقَةٌ * لَا تَلْتَقُوا بِاِيْمَانِ الْفِسْقَةِ الْكُذْبَاءِ * ذَكَورُ
الْحَيَوَانَاتِ اَقْوَى مِنْ اِنَاثِهَا * الرَّجَالُ ذَكَورُ النَّاسِ وَالنِّسَاءُ اِنَاثُهُمْ * الْاِنَاثُ اَكْثَرُ
مِنَ الذَّكَوْرِ * طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ * الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ
فَرِيضٌ فِي كُلِّ يَوْمٍ عَلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ * صَلَاةُ الْوَتْرِ وَصَلَاةُ الْعِيدَيْنِ
وَاجِبَتَانِ * التَّسْلِيمُ عَلَى الْمُسْلِمِ سُنَّةٌ وَرَدُّ السَّلَامِ بِالْجَوَابِ فَرِيضٌ * السَّنَةُ
عَادَةٌ نَبِيْنًا عَلَيْهِ السَّلَامُ * سُنَنُ نَبِيْنَا كَثِيْرَةٌ * اَعْطَا الصَّدَقَةَ وَالْهَدِيَةَ مُسْتَحَبٌّ *
اَكْلُ الطَّعَامِ الْحَلَالِ وَشَرْبُ الْمَاءِ مَبَاحِنِ * الْاَعْمَالُ الْمَبَاحَةُ كَثِيْرَةٌ * الْبَزْقُ فِي
الْمَاءِ مَكْرُوْهُ * الْحَرَامُ اَشَدُّ مِنَ الْمَكْرُوْهِ * الْاَعْمَالُ الشَّرْعِيَّةُ مُخْتَلِفَةٌ بَعْضُهَا فَرِيضٌ
وَبَعْضُهَا وَاجِبٌ وَبَعْضُهَا سُنَّةٌ وَبَعْضُهَا مُسْتَحَبٌّ * الْاَعْمَالُ الْمَنْعُوْعَةُ فِي الشَّرِيْعَةِ
اِمَّا حَرَامٌ اَوْ مَكْرُوْهُ * ثَوَابُ الْاَعْمَالِ الْحَسَنَةِ كَثِيْرٌ * عَذَابُ الْاَعْمَالِ الْمَنْعُوْعَةِ
شَدِيْدٌ * ثَوَابُ الْفَرِيضِ وَالْوَاجِبِ اَكْثَرُ مِنْ ثَوَابِ السُّنَنِ وَالْمُسْتَحَبَاتِ * عَذَابُ
الْمَكْرُوْهِ شَدِيْدٌ وَعَذَابُ الْحَرَامِ اَشَدُّ مِنْهُ * صَنْدُوْقٌ عَلَى كَبِيْرٍ * صِنَادِقُ هَذِهِ
الْمَرْأَةُ كَثِيْرَةٌ * صِنَادِقُنَا مَلُوْمَةٌ بِاَمْوَالٍ مُخْتَلِفَةٍ * وَجُوْدُ الْمَالِ خَيْرٌ وَعَدَمُهُ شَرٌّ *
وَجُوْدُ ثَمَنِكَ مَعْلُوْمٌ وَمَشْهُوْرٌ * عَدَمُ الْاَدْبِ عَيْبٌ * عَدَمُ الْمَالِ لَيْسَ بِعَيْبٍ *
فَقَدْ خَادَمَ جَارِنَا * اَحْمَدُ اللهُ تَعَالَى دَائِمًا * يَحْمَدُ اللهُ النَّاسُ فِي الْاَرْضِ
وَالْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ * اَحْمَدُ اللهُ تَعَالَى عَلَى قُدْرَتِهِ * طَلَبَةُ الْعِلْمِ يَطْلُبُوْنَ
الْعِلْمَ النَّافِعَةَ لِاَنْفُسِهِمْ * يَا اَيُّهَا الطَّلِبَةُ لَا تَخَالِفُوْا لِاَسَاتِيْدِكُمْ * الْاِنْسَانُ الْكَامِلُ
يُوَافِقُ لِكُلِّ اِنْسَانٍ وَلَا يَخَالِفُ لِاحَدٍ اَصْلًا * الْحَمْدُ لِلَّهِ كَمَلَّ هَذَا الدَّرْسُ *

بَاعَ ، يَبِيعُ ، بَعَّ ، لَا تَبِعَ ، بَاعَ ، مَبِيعٌ ، بَيَّاعٌ ، أَبِيعٌ *

ماندى مانار مان مانا مانوچى، مانلش، كوبمانوچى، مانوچيراق.

ماضى : بَاعَ ، بَاعَا ، بَاعُوا ، بَاعَتْ ، بَاعَتَا ، بَعْتَمَ ، بَعْتِ ،

بَعْتَمَا ، بَعْتَنَ ، بَعْتُ ، بَعْنَا * اصلده : (بِيعَ ♦♦♦ الخ) در لر .

مجهولى : بِيعَ ، يَبِيعَا ، يَبِيعُوا ، يَبِيعَتَا ، يَبِيعُنَا ، يَبِيعُ ، يَبِيعُوا ، يَبِيعَتَا ، يَبِيعُنَا * اصلده : (بِيعَ... الخ) در لر .

مضارع : يَبِيعُ ، يَبِيعَانِ ، يَبِيعُونَ ، يَبِيعُ ، يَبِيعَانِ ، يَبِيعُنَا ، يَبِيعُ ، يَبِيعَانِ ،

تَبِيعُونَ ، تَبِيعِينَ ، تَبِيعَانِ ، تَبِيعُنَا ، تَبِيعُ ، تَبِيعَانِ ، تَبِيعُنَا * اصلده : (تَبِيعَ ♦♦♦ الخ) در لر .

مجهولى : يُبَاعُ ، يُبَاعَانِ ، يُبَاعُونَ ، يُبَاعُ ، يُبَاعَانِ ، يُبَاعُنَا ، يُبَاعُ ، يُبَاعَانِ ، يُبَاعُنَا ،

تُبَاعِينَ ، تُبَاعَانِ ، تُبَاعُونَ ، تُبَاعُ ، تُبَاعَانِ ، تُبَاعُنَا * اصلده : (تُبَاعُ ♦♦♦ الخ) در لر .

مضارع منصوب : أَنْ يَبِيعَ ، كَى يَبِيعَ ، لَنْ يَبِيعَ *

مضارع مجزوم : لِيَبِيعَ ، لَا يَبِيعُ ، لَمَّا يَبِيعُ ، إِنْ يَبِيعُ *

تصريف مجزوم : لِيَبِيعَ ، لِيَبِيعَا ، لِيَبِيعُوا ، لَتَبِيعَ ، لَتَبِيعَا ، لَتَبِيعُنَا * الخ *

امر : يَبِعْ ، يَبِيعَا ، يَبِيعُوا ، يَبِيعُ ، يَبِيعَانِ ، يَبِيعُنَا *

نهى : لَا تَبِيعْ ، لَا تَبِيعَا ، لَا تَبِيعُوا ، لَا تَبِيعِي ، لَا تَبِيعَا ، لَا تَبِيعُنَا *

تصريفات (خَافَ ، يَخَافُ)

(خَافَ) اصلده : (خَوَفَ) در . (يَخَافُ) اصلده : (يَخَوْفُ) در .

خَافَ . يَخَافُ . خَفِيَ . لَا تَخَفُ . خَائِفٌ . مَخَوْفٌ . خَوَافٌ . أَخَوَفِي

تورندو توردار تورق تورنما ، تورنوجى تورنلش كوب تورنوجى تورنوجيراق.

ماضى : خَافَ ، خَافَا ، خَافُوا ، خَافَتْ ، خَافَتَا ، خَفِنَا ، خَفْتَا ، خَفْتَمَا ،

خَفْتَمَ ، خَفْتِنَا ، خَفْتُنَا ، خَفْنَا * اصلده : (خَوَفَ ♦♦♦ الخ) در لر .

مجهولى : خِيفُ ، خِيفَا ، خِيفُوا ، خِيفَتَا ، خِيفَتَا ، خِيفُنَا ،

خَفْتَمَ ♦♦♦ الخ * اصلده : (خَوَفَ ♦♦♦ الخ) در لر .

مضارع : يَخَافُ ، يَخَافَانِ ، يَخَافُونَ ، يَخَافُ ، يَخَافَانِ ، يَخَافُنَا ، يَخَافُ ، يَخَافَانِ ، يَخَافُنَا ،

تَخَافِينَ تَخَافَانِ، تَخَفْنَ، أَخَافُ، نَخَافُ ۞ اصله: (يَخُوفُ الخ) در لر .
 مجهولاً: يَخَافُ، يَخَافَانِ، يَخَافُونَ ۞ الخ اصله: (يَخُوفُ ۰۰۰ الخ) در لر .
 مضارع منصوب: أَنْ يَخَافَ، كَيْ يَخَافَ، لَنْ يَخَافَ ۞
 مضارع مجزوم: لِيَخْفَ، لَا يَخْفَى، لَمْ يَخَفْ، لَمَّا يَخَفْ، أَنْ يَخْفَ ۞
 تصرفي ۰ زوم: لِيَخْفَى، لِيَخَافَا، لِيَخَافُوا، لِيَخْفَى، لِيَخَافَا، لِيَخْفَنَّ ۞ الخ ۰
 امر: خَفْ، خَافَا، خَافُوا، خَافِي، خَافَا، خَفْنَ ۞
 نهى: لَا تَخَفْ، لَا تَخَافَا، لَا تَخَافُوا، لَا تَخَافِي، لَا تَخَافَا، لَا تَخَفْنَ ۞

۸۶ § الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّمَانُونَ ۞

(قَالَ يَقُولُ) امثالی:

(قَامَ، يَقُومُ، الْقِيَامُ) طوری، (دَامَ، يَدُومُ، الدَّوَامُ) دائم بولدی.
 (صَامَ، يَصُومُ، الصِّيَامُ) روزه طوری، (مَاتَ، يَمُوتُ، المَوْتُ) اولدی.
 (رَاحَ، يَرُوحُ، الرُّوحُ) کیتدی، (عَادَ، يَعُودُ، العَوْدُ) قایتدی.
 (دَارَ، يَدُورُ، الدَّوْرُ) دایره نیک، (طَافَ، يَطُوفُ، الطَّوْفُ) دایره نوبت دوری.
 (شَافَى، يَشُوفُ، الشَّوْفُ) کوردی، (فَارَ، يَفُورُ، الفُورَانُ) قایتدی.
 (فَاقَ، يَفُوقُ، الفُوقُ) اوستون بولدی، (فَاتَ، يَفُوتُ، الفُوتُ) اولدی (وقت)
 (تَابَ، يَتَوَبُ، التَّوْبَةُ) اولدی و قایتدی، (جَازَ، يَجُوزُ، الجَوَازُ) درست بولدی.
 (ذَابَ، يَذُوبُ، الذَّوْبُ) اریدی، (ذَاقَ، يَذُوقُ، الذَّوْقُ) طاقدی.
 (زَارَ، يَزُورُ، الزِّيَارَةُ) کورسه باردی، (خَانَ، يَخُونُ، الخِيَانَةُ) خیانت قیلمدی.
 (بَالَ، يَبُولُ، البَوْلُ) بول ایتدی، (لَامَ، يَلُومُ، اللُّومُ) اؤرشدی، شلته ایددی.
 (جَاعَ، يَجُوعُ، الجُوعُ) آچتدی، (عَاذَ، يَعُودُ، العِيَاذُ) صغدی، صبیغدی.
 (كَانَ، يَكُونُ، الكَوْنُ) بولدی.
 كَانَ عَلَى عَالِمًا، كَانَ الْعَلِيَّانِ عَالِمِينَ، كَانَ الْعَلِيُّونَ عُلَمَاءَ (عَالِمِينَ)

كانت مريم عالمة، كانت المريمان عالمتين، كانت المريمات عالمات
 كنت غنياً كنتم اغنياء * كنت ذكياً، كُنا، (كننا)، اذكياً *
 كَوْنُ زَيْدٍ غَنِيًّا مُمْكِنٌ * كَوْنُ الْاِخْرَسِ
 مُتَكَلِّمًا مَحَالٌ * زَيْدٌ كَائِنٌ فِي الْبَيْتِ *
 (كان زيد يعلم) زيد به ايدى (كان زيد يكتب) زيد يازا ايدى.

(ساع، يسع) امثالي:

(جاء، يجىء، المَجِيءُ) كيليك، (سار، يسير، السير) يورلك،

(كال، يكيل، الكيل) اولجهك، (مال، يميل، الميل) آوشق،

(عاش، يعيش، العيش) تركلك فليلق، (عاب، يعيب، العيب) ايشاق،

(غاب، يغيب، الغيوبة) بوق بولوق، (ضاع، يضيع، الضياع) ضائع بولوق،

(طار، يطير، الطيران) اوچنى، (خاط، يخيط، الخيط) كيميم تكك،

(زاد، يزيد، الزيادة) آرتقى، (صاح، يصيح، الصيح) نانى قهقرىق،

(سال، يسيل، السيلان) آتقى، (صاد، يصيد، الصيد) اولامق،

(شاع، يشيع، الشيوع) شور بولوق، (هاج، يهيج، الهيجان) دولقلاق،
 سلككك

(صار، يصير، الصيرورة) شورلك، بولوق،

صار الرجل غنياً، صار الرجلان غنيين، صار الرجال اغنياء *
 صارت المرأة غنية، صارت المرأتان غنيتين، صارت النساء غنيات *

(خاف، يخاف) امثالي:

(نام، ينام، النوم) دولقلاق، (نال، ينال، النيل) مقصوده ابرشك،

(شَاءَ، يَشَاءُ، الْمَشِيئَةُ) نَهْمَكُ، (زَالَ، يَزَالُ، الزَّوَالُ) بَشَمَكُ، فَايَ بَوْلَمَقِ،

(كَادَ، يَكَادُ، الْكَوْدُ) يَابَدُ بِلَاشَمَقِ، بَوْلَا بِلَازَمَقِ.

(كَادَ زَيْدٌ يَخْرُجُ) = زَيْدٌ جَفَارُغُهُ يَابَدُ بِلَاشَمَقِ (زَيْدٌ جَفَا يَزِيدُ)

(يَكَادُ بَكْرٌ يَمُوتُ) = بَكْرٌ أَوْلَاهُ رِغَةٌ يَابَدُ بِلَاشَمَقِ (بَكْرٌ أَوْلَاهُ بَازِلَرُ)

(أَعَادَ، يَعِيدُ، الْأَعَادَةُ) فَايَتَارَمَقِ، (أَشَارَ، يُشِيرُ، الْأَشَارَةُ) أَشَارَ، فَيَلَمَقِ،

(أَرَادَ، يَرِيدُ، الْأَرَادَةُ) نَهْمَكُ، (أَضَاعَ، يُضِيعُ، الْأَضَاعَةُ) ضَاعَ، فَيَلَمَقِ، بَوْلَمَقِ.

(صَوَّرَ، يَصُورُ، التَّصْوِيرُ) يَابَدُ بِلَاشَمَقِ، (بَيْنَ، يَبِينُ، التَّبْيِينُ) بَيَانَ فَيَلَمَقِ،

(تَصَوَّرَ، يَتَصَوَّرُ، التَّصَوُّرُ) أَوْلَاهُ (تَكَيَّفَ، يَتَكَيَّفُ، التَّكْيِيفُ) كَيْفَهُ،

(نَاوَبَ، يَنَابُوبُ، الْمَنَابُوبَةُ) نَوْبُهُ بَشَمَكِ (تَنَاولَ، يَتَنَاولُ، التَّنَاوُلُ) نَعْمَتُ أَتَمَقِ

(أَعْتَادَ، يَعْتَادُ، الْأَعْتِيَادُ) عَادَتُهُ نَهْمَكُ، (أَنْقَادَ، يَنْقَادُ، الْأَنْقِيَادُ) إِذَا عَمَّ فَيَلَمَقِ

(أَسْتَعَانَ، يَسْتَعِينُ، الْأَسْتِعَانَةُ) بَارِدٌ أَسْتَمَكُ،

أَسْتَرَحَ، يَسْتَرِيحُ، الْأَسْتِرَاحَةُ رَاحَتُهُ نَهْمَكُ،

أَوْشِبُو فَعَلَلَرُكُ أَمْرٌ، نَهْيُ اسْمِ فَاعِلٍ وَأَسْمُ مَفْعُولٍ صِيغَةُ لَرِي :

أَعَدْتُ، لَا تُعَدُّ، مُعِيدٌ، مُعَادٌ * أَعْتَدْتُ، لَا تُعْتَدُّ، مُعْتَادٌ، مُعْتَادٌ (٢)

أَسْتَعَيْنُ، لَا تُسْتَعَيْنُ، مُسْتَعِينٌ، مُسْتَعَانٌ *

(أَعَادَ يَعِيدُ) نَكُّ تَصْرِيفِي :

أَعَادَ، أَعَادَا، أَعَادُوا، أَعَادَنَ، أَعَادَتَا، أَعَادَتَا، أَعَادَتَا، أَعَادَتِ الْخُ *

بِجَهْوَلِي : أَعِيدَ الْخُ * يُعِيدُ، يُعِيدَانِ، يُعِيدُونَ، تُعِيدُ،

تُعِيدَانِ. يُعِيدَنَّ الْخُ بِجَهْوَلِي : يُعَادُ الْخُ *

بِأَشْقَلَرِي نِي بُونَلَرُهُ قِيَاسُ إِيْلَهُ تَصْرِيفِي أَيْتَمَلِي *

أَيَّاهُ، أَيَّاهُمْ، أَيَّاكَ، أَيَّاكُمْ، أَيَّايَ، أَيَّانَا *

أَيَّاهُ، أَيَّاهُمْ، أَيَّاكَ، أَيَّاكُمْ، أَيَّايَ، أَيَّانَا

(١) أَكْثَرُ بَأَ (بَزُولُ) دِيَلُولُ (٢) اسْمُ فَاعِلٍ وَأَسْمُ مَفْعُولٍ بِرِ شَكْلِهِ أَوْلُولُولُ.

صَوْرَةٌ، صُورٌ * نَوْبَةٌ، نُوبٌ * رِبْحٌ، أَرْبَاحٌ

فائدہ، طابش
اسرف، يسرف، الاسراف (فضل، يفضل، الفضل) (نفع، ينفع، النفع)

نلق ابتداءً
آرتق بولق
فائدہ، قیلوق
(مسح، يمسخ، المسح) (لزم، يلزم، اللزم) (امن، يؤمن، الايمان)

صبر، ق، اشقومق
تیبشلی بولوق کبر، کلی بولوق
اشانوق

§ ۸۷ الدرس السابع والثمانون

الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ .

هذا الرجل قال لبيك : ان زيدا ظالم * هذان الرجلان قال لبيك : ان عليا عادل * هؤلاء الرجال قالوا لنا : ان وليا عالم * هذه المرأة قالت : ان هند غنية * هاتان المرأتان قالتا : ان زينب عالمة * هؤلاء النساء قلن : ان مريم ذكية * قلت : ان عليا صادق * قلتما : ان زيدا غبي * قلت لك : انك جاهل * قلنا لكم : انكم متكبرون * قيل : ان هذه الواقعة ليست معلومة لاحد * قال الله تعالى : كلوا واشربوا ولا تسرفوا * قال النبي عليه السلام : اطلبوا الخير عند حسان الوجوه * قال النبي عليه السلام : خير الناس من ينفع الناس * قيل : سلامة الانسان في حفظ اللسان * قيل : علم كل شيء افضل من جهله * قد قيل : العلم نور والجهل ظلمة * يقول الناس : ان الاحمق يضُرُّ لنفسه * يقال : ان خير الامور اوسطها * يقول المجتهد : ان العلم لا ينفع في الدنيا * هذا القول كاذب * فان العلم ينفع في الدنيا والاخرة * اريد ان اقول لك قولا عجيبا * ان تقل قولا فقل بالادب * ان تقولوا قولا فقولوا قولا صادقا * قل الله اكبر * قل اللهم اغفر لي ولوالدي ولأستاذي * لا تقل قولا كاذبا * قائل هذا الكلام اما صادق او كاذب * هذا القول مقول في الزقاق * باع هذا

التَّاجِرُ أَمْوَالًا ثَمِينَةً بَارِبَاحٍ كَثِيرَةٍ * هَوْلَاءُ النِّسَاءِ بِعْنَ أَمْوَالِهِنَّ بِلَا رِبْحٍ كَثِيرٍ *
 أَنْتَ بَعَثْتَ ثَوْبَكَ بِثَمْنٍ قَلِيلٍ * لِمَ بَعْتُمْ أَمْوَالَكُمْ بِلَا رِبْحٍ؟ بَيْعَ هَذَا الْمَالِ بِرِبْحٍ
 قَلِيلٍ * التَّجَارُ يَبِيعُونَ أَمْوَالَهُمْ بِأَثْمَانٍ كَثِيرَةٍ * إِنْ تَبِعَ مَالًا جَيِّدًا - تَأْخُذُ ثَمَنًا
 كَثِيرًا * هَذَا الْكِتَابُ يَبَاعُ بَارِبَاحٍ كَثِيرَةٍ * بَيْعَ هَذَا الْكِتَابِ بِخَمْسِينَ كَابِيكًا *
 لَا تَبِيعُ هَذَا الْمَالَ بِخَمْسِينَ كَابِيكًا * بَاتُّعُ هَذَا الْكِتَابِ غَنِيًّا * هَذَا مَبِيعٌ * هَذَا التَّاجِرُ
 يَبِيعُ وَتَاجِرُنَا أَبِيعُ مِنْهُ * هَذَا الرَّجُلُ خَافَ مِنَ الْكَلْبِ * أَنْتَ خِفْتَ مِنَ الْهَرَّةِ *
 أَنَا مَا خِفْتُ مِنْ شَيْءٍ * لِمَ خِفْتَ مِنَ الْإَرْنَبِ؟ الْعَاقِلُ لَا يَخَافُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الضَّعِيفَةِ
 السَّفِيهَ يَخَافُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ * إِنْ تَخَفَ لَا تَذْهَبِ إِلَى السَّفَرِ بِلَارْفِيقِي * جَارُنَا لَمْ
 يَخَفْ مِنْ شَيْءٍ * هَذَا الْوَلَدُ خَائِفٌ مِنَ الْأَجْنَبِيِّ * وَلِدُجَارِنَا خَوَافٌ وَوَلِدُصَدِيقِي
 أَخَوْفٌ مِنْهُ * الْحَائِزُ خَائِفٌ * خَفَ مِنَ الْأَسَدِ وَلَا تَخَفُ مِنَ الْكَلْبِ * خَافُوا
 مِنَ السَّبَاعِ وَلَا تَخَافُوا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْإِهْلِيَّةِ * الْخَوْفُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ عَيْبٌ *
 قَامَ عَلَيَّ فِي الْبَيْتِ * قَامَ الْإِمَامُ فِي الصَّلَاةِ فَقَامَ الْقَوْمُ بَعْدَهُ * يَقُومُ الْإِمَامُ فِي
 الصَّلَاةِ أَوَّلًا ثُمَّ يَقُومُ الْقَوْمُ * إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلْ وَجْهَكَ وَبَيْدَكَ إِلَى
 مَرْفَقَيْهِمَا وَمَسْحِ بِرَأْسِكَ وَاغْسِلْ رِجْلَيْكَ إِلَى كَعْبَيْهِمَا * قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا
 الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا
 بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ (فِي سُورَةِ الْمَائِدَةِ). فَرُوضُ الْوُضُوءِ
 أَرْبَعَةٌ: غَسَلَ الْوَجْهَ بِكَمَالِهِ وَغَسَلَ الْيَدَيْنِ مَعَ الْمَرْفَقَيْنِ وَمَسَحَ رُبْعَ الرَّأْسِ
 وَغَسَلَ الرَّجْلَيْنِ مَعَ الْكَعْبَيْنِ * الْقِيَامُ فَرَضٌ فِي الصَّلَاةِ * يَا أَيُّهَا النَّاسُ
 قُومُوا إِلَى الصَّلَاةِ * دَامَ عَلَيَّ فِي هَذَا الْبَيْتِ * زَيْدٌ دَانَتْ فِي شَعْلِهِ * صَامَ هَذَا
 الصَّالِحُ فِي كُلِّ أُسْبُوعٍ مِنْ هَذَا الشَّوْرِ يَوْمَيْنِ * صُمْتُ الْيَوْمَ * الْمُؤْمِنُونَ
 يَصُومُونَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ وَقْتِ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى وَقْتِ غُرُوبِ

الشمس * يا ايها المسلمون صوموا في شهر رمضان فلا تاكلوا ولا تشربوا
ولا تتقاربوا الى زوجاتكم من اول النهر الى آخره وبعد غروب الشمس
فكلوا واشربوا الى آخر الليل * مات ابي في السنة الرابعة عشر بعد النبي
وثلاثمائة سنة من هجرة نبينا محمد عليه السلام * اجدادنا ماتوا * جداتنا
متن * مات اخو جارنا امس * كل انسان يموت في آخر عمره * انا اموت
بعد سبعين سنة ان شاء الله تعالى * لم تمت امي وهي تعيش ان شاء الله
سنوات كثيرة ايضا * يا ايها الناس توبوا الى الله تعالى قبل موتكم * كل
انسان ذائق من اقداح الموت * كل نفس ذائقة الموت * راح رفيقي الى
السوق * انا اروح الى القرية * رحت الى الدكان * عاد رفيقي من السوق *
راح خادمي الى السوق صباحا فعاد مساء * نحن نعود الى وطننا ان شاء الله
تعالى * العود الى البيت مقبول * دار علي في بيوت محلتنا * طاف الحاج
الكعبة * كل حاج يطوف بيت الله الكعبة * طواف الكعبة فرض للحجاج *
شفت وليا في الزقاي * فار الماء من العين * فوران الما من العين عجيب *
فاق هذا العالم على شركائه * العاقل يفوق على السفهاء * العلماء فاتقون على
الجهلاء * فات وقت الصلاة * قوموا الى الصلاة قبل الفوت وتوبوا الى الله قبل
الموت * فوت وقت الامر ضار * المؤمن الصالح يتوب الى الله تعالى دائما *
التوبة طاعة * ذنوب التائب مغفورة برحمة الله تعالى ان شاء الله تعالى * الفاسق
التائب من ذنوبه كالصالح * جاز شرب الخمر قبل المنع عنه * يجوز شرب
الماء لكل احد * لا تجوز سرقة مال الغير لاحد * طلب المال جائز واخذ
بلا اذن صاحبه غير جائز * ذاب هذا الجمد * الماء المنجمد يدوب في الهواء
الحار * ذقت من هذا الطعام * زرت ابي وامي * الصداقة شجرة والزيارة

ثَرَّتْهَا * زُورُوا آبَائَكُمْ وَأُمَّهَاتِكُمْ وَأَخَوَاتِكُمْ وَأَصْدِقَائِكُمْ
 وَجِيرَانِكُمْ * خَانَ هَذَا السَّارِقُ فِي السُّوقِ * أَنَا مَاخُنْتُ عَلَى أَحَدٍ * الرَّجُلُ
 الْكَامِلُ لَا يَخُونُ عَلَى أَحَدٍ * يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَخُونُوا عَلَى أَحَدٍ * فَإِنَّ الْحَيَاةَ ذَرْبٌ
 كَبِيرٌ وَعَيْبٌ قَبِيحٌ * الْعَاقِلُ لَا يَبُولُ فِي الطَّرِيقِ * الْبَوَلُ عِنْدَ النَّاسِ عَيْبٌ * لَمْ
 يَهَذَا الرَّجُلُ ابْنَهُ * نَحْنُ لَا نَلُومُ أَحَدًا * الْتَوْمُ ضَارٌّ لِلْمَلُومِ وَيَلَيْسُ بِنَافِعٍ لِلْإِثْمِ *
 جَاءَ هَذَا الْمَسَافِرُ فِي الطَّرِيقِ * الْجَوْعُ الشَّدِيدُ ضَارٌّ لِلْإِنْسَانِ *

§ ٨٨ الدرس الثامن والثمانون *

عَاذَ هَذَا الصَّالِحُ بِاللَّهِ تَعَالَى مِنْ شَرِّ النَّاسِ وَالشَّيَاطِينِ * اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ
 الرَّجِيمِ (١) * نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ النَّاسِ وَالشَّيَاطِينِ فِي كُلِّ وَقْتٍ * الْعِيَاذُ
 بِاللَّهِ مِنْ هَذَا الْقَوْلِ * كَانَ عَلِيٌّ عَالِمًا * الْمَسْلُومُونَ كَانُوا صَالِحِينَ فِي الْإِزْمَةِ
 الْمَاضِيَةِ * كُنْتُ عَالِمًا وَغَنِيًّا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى * نَحْنُ كُنَّا فَقْرَاءَ فِي
 الزَّمَانِ الْأَوَّلِ ثُمَّ صِرْنَا اغْنِيَاءَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى * يَكُونُ الطَّالِبُ الْمُجْتَهِدُ عَالِمًا
 وَلَا يَكُونُ الطَّالِبُ الْغَيْرُ الْمُجْتَهِدُ عَالِمًا * يَا أَيُّهَا الطَّلِبَةُ كُونُوا عُلَمَاءَ وَصُلَحَاءَ وَلَا
 تَكُونُوا جُهَلَاءَ وَفُسَقَاءَ اصْلَا * أَخِي كَانْتُ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ * كَتَبَنِي كَانْتَهُ فِي
 الرَّفُوفِ الْكَبِيرَةِ * كَتَبَنِي الْكَاثِنَةُ فِي الصُّنُوقِ ثَمِينَةً جَدًّا * كَوْنِ الْإِنْسَانِ
 مُجْتَهِدًا سَهْلًا وَكَوْنِهِ غَنِيًّا صَعْبٌ جَدًّا * جَاءَ عَلِيٌّ صَدِيقَهُ * مَا جَاءَ فِي أَحَدٍ * جَاءَ فِي
 صَدِيقِي * سِرْتُ فِي الرِّزْقِ * السَّيْرُ فِي الْحَدَائِقِ نَافِعٌ جَدًّا * سِيرُوا فِي الْأَرْضِ
 فَانظُرُوا إِلَى جَمِيعِ النَّاسِ وَالْأَشْيَاءِ * كَالِ هَذَا التَّاجِرِ حَنْطَتَهُ بِالصَّاعِ الْجَدِيدِ *
 هَذِهِ الشَّجَرَةُ مِثْلَةٌ إِلَى طَرَفِ الْمَشْرِقِ * الْعَاقِلُ يَأْكُلُ لِأَنَّهُ يَعْيشُ وَالسَّفِيهُ يَعْيشُ
 لِأَنَّهُ يَأْكُلُ * عَاشَ أَبُوْنَا ثَلَاثًا وَخَمْسِينَ سَنَةً * وَمَنْ عَابَ عَيْبًا * مَنْ يَعْيبُ يَعْيبُ *

لَا تَعْبِيُوا النَّاسَ اصْلًا * غَابَ كَلْبُنَا * ضَا مَا لَنَا * الطَّائِرُ يَطِيرُ * الطَّيْرُ أَنْ مَشْكَلُ
 لِلْإِنْسَانِ * الْخِيَاطُ يَخِيْطُ أَثْوَابًا كَثِيرَةً بِالْأَبْرَةِ وَالْخِيْطِ * يَا خِيَاطُ خِطْ لِي جُبَّةً
 وَفَرَوَةً * زَادَ مَالِي فِي هَذِهِ السَّنَةِ * مَالُ الْغَنِيِّ السَّخِي يَزِيدُ دَائِمًا * سَأَلَ الدَّمُ
 مِنْ جِرَاحَةِ هَذَا الْمَجْرُوحِ * سَيَّلَانُ الْمَاءِ عَجِيبٌ * هَذَا الصَّيَادُ يَصِيدُ فِي غَابَتِنَا *
 صَيْدُ الْأَسَدِ وَالنَّمَارِ مِشْكَلٌ * شَاعَ هَذَا الْخَبْرُ بَيْنَ النَّاسِ * خَبَرَكُمْ شَائِعٌ * شُبُوعُ
 الْخَبْرِ سَهْلٌ * هَاجَ الْبَحْرُ * يَبِيعُ دَمُ الْإِنْسَانِ وَقَتَ الْغَضَبِ * صَاحَ هَذَا الْوَلَدُ
 بِسَبَبِ خَوْفِهِ مِنَ الْفَرَسِ * حَدِيقَتِي كَائِنَةٌ فِي الصَّحْرَاءِ تَحْتَ الْجَبَلِ * صَارَ ابْنِي
 مَجْتَهِدًا * صَارَ الْمَاءُ فِي هَذَا الْإِنَاءِ هَوَاءً * صَارَ جَارُنَا بَغِيلاً * صَيْرُورَةُ الْجَاهِلِ
 عَالِمًا مُمْكِنَةٌ وَصَيْرُورَةُ السَّفِيهِ عَاقِلًا مَحَالَةً * صَيْرُورَةُ الْفَقِيرِ غَنِيًّا نَادِرَةٌ جَدًّا .
 صَرَتْ عَالِمًا وَغَنِيًّا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى * نَامَ خَادِمُنَا سَبْعَ سَاعَاتٍ وَنَامَتْ خَادِمَتُنَا
 سِتَّ سَاعَاتٍ * ضِيوفُنَا نَامُوا إِلَى السَّاعَةِ التَّسْعَةِ صَبَاحًا * الرَّجُلُ الْمَجْتَهِدُ
 يَنَامُ قَلِيلًا وَالرَّجُلُ الْكَسْلَانُ يَنَامُ كَثِيرًا * بَعْضُ الْمَرْضَى لَا يَنَامُ اصْلًا فِي بَعْضِ
 اللَّيَالِي * يَا أَيُّهَا الْوَالِدُ لَا تَنَامُوا كَثِيرًا * النَّوْمُ بَعْدَ أَكْلِ الطَّعَامِ لَيْسَ بِنَافِعٍ *
 نَلْتَمَسُ مَرَادِي * نَالَ هَذَا الرَّجُلُ مَرَادَهُ * الطَّمَاعُ لَا يَنَالُ مَطْمَوعَهُ * الرَّجَالُ الصَّاعَاءُ
 يَنَالُونَ مَرَادَهُمْ * التَّيْلُ عَلَى جَمِيعِ الْمَقَاصِدِ مِشْكَلٌ * إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى نَكُونُ
 عُلَمَاءَ * إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى تَكُونُونَ عُلَمَاءَ * إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى نَذْهَبُ غَدًا إِلَى
 قَرِيَّتِنَا بَعْدَ الظُّهْرِ مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ * أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ مَا تَشَاوَنَ
 بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى * زَالَ سُرُورُ جَارِنَا الْحَزْنَ لَا يَزُولُ فِي زَمَانٍ قَلِيلٍ * لَذَّةُ
 الطَّعَامِ تَزُولُ إِنْ لَمْ يُوَكَّلْ فِي وَقْتِهِ * زَوَالَ السُّرُورِ سَهْلٌ وَزَوَالَ الْحَزَنِ
 صَعْبٌ * كَادَ عَلَيَّ أَنْ يَضْرِبَ * كَادَ الْفَرَسُ أَنْ يَدْخُلَ فِي الْبَيْتِ * أَعَادَ
 هَذَا السَّارِقُ مَالَنَا الْمَسْرُوقِ * زِيَارَةُ الْأَصْدِقَاءِ أَمْرٌ مَقْبُولٌ وَإِعَادَةُ الزِّيَارَةِ

الحجرة * بعض الاشارات اقوى من الكلام * اراد ابي ان ينام نهاراً بعد الظهر
 قبل العصر * يفعل الله ما يشاء ويعلم بما يريد * الله تعالى مرید يفعل جميع
 افعاله بإرادته * الإرادة والقدرة والخلق من اوصاف الله تعالى * اريد ان اكتب
 كتباً نافعة * اضاع خادمى مالا كثيراً * السفیه يضيع امواله * اضاعة الوقت
 غير نافع * صور هذا المصور (الرسام) صوراً كثيرة * تصوير صور الحيوانات
 ليس بمباح * تصوير صور الاشجار والبيوت مباح * يا ايها الطلبة لا تصوروا
 صوراً قبيحة * بين استاذنا مسئله مشكلة * استاذنا يبين مسائل كثيرة في كل
 درس * تصورت اموراً كثيرة * تصور بعض الاشياء نافع * هذا الامر غير
 متصور * تكيفت بهذا القول * التكييف بشرب الخمر حرام * لا تسكفوا
 بشرب دخان التباكو (١) . ناوبنا في الدخول في المسجد * المسلمون
 يناوبون في الخروج عن باب المسجد في كل جمعة * المناوبة في كل امر
 حسن ومقبول * ضيوف جارنا تناولوا من الاطعمة اللذيذة * يا ايها الضيوف
 تناولوا من اطعمتنا واشربتنا * اعتاد اولادى على العادات الحسنة *
 الاعتياد على العادات القبيحة عيب كبير * الاولاد ينقادون لابائهم ولهماتهم *
 العاقل يستعين بالله * المسلمون يستعينون بالله تعالى * اللهم اياك نعبد
 وياك نستعين * الله المستعان * استراح هذا الخادم ليلاً * كل انسان
 يستريح ليلاً * يا ايها الطلبة استريحوا وقت الاستراحة بعد الدرس * اياه
 اغضب * اياك اضرب * اياى تسب * هذه الصورة حسنة جداً * صورة كل
 شئ تؤخذ في المرأة المرأيا تأخذ صور جميع الاشياء * نوبتى في الساعة
 لعاشرة * ارباحى في هذه السنة كثيرة * اسرافى العام غير مباح * خير

(١) تباكو - معروف تباكى اسلى اولن .

الناس من ينفع الناس * نحن نسمح على حُفِينَا في الوضوء * لَزِمَ لِي هَذَا
 الْفَعْلُ * يَلْزِمُ الْعَاقِلُ أَنْ يَفْعَلَ جَمِيعَ الْأَفْعَالِ بِالتَّصَوُّرِ * الْأَخْلَاقُ الْحَسَنَةُ لَازِمَةٌ
 لِلنَّاسِ * الْعَلِيمُ وَالْمَالُ لَازِمَانِ لِكُلِّ أَحَدٍ * لَزُومُ الثَّمَنِ لِكُلِّ إِنْسَانٍ مَعْلُومٌ *

٨٩ § الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّمَانُونَ

ناقل، یعنی آخر لرنده (وی ۱) حرف ر می اولان فعللر:

(دَعَا، يَدْعُو) ، (رَمَى، يَرْمِي) ، (خَشِيَ، يَخْشَى)
 (السَّمْعُوتُ) (١) جَانِبِ، (الرَّمِي) آتَق، (الْحَشِيَّةُ) نَوْرِنَق،

تصريفات (دَعَا، يَدْعُو)

(دَعَا) اَمْلَد، (دَعَوَ) دَر (يَدْعُو) اَمْلَد، (يَدْعُو) دَر،

دَعَا، يَدْعُو، اَدْعُ، لَا تَدْعُ، (٢) دَاع، مَدْعُو، دَعَاءٌ، اَدْعِي،

مَاضِي: دَعَا، دَعَوَا، دَعَوَا، دَعَتَ، دَعَتَا، دَعَوْنَ، دَعَوْتَ، الْخ. مَجْهُولِي:

دُعِيَ، دُعِيَا، دُعُوا، دُعِيْتُ، دُعِيْتَا، دُعِينِ، دُعِيْتِ، الْخ. مُضَارِع: يَدْعُو،

يَدْعُوَانِ، يَدْعُونِ، تَدْعُو، تَدْعُوَانِ، يَدْعُونِ، تَدْعُو، تَدْعُوَانِ،

تَدْعُونَ، تَدْعِينِ، تَدْعُوَانِ، تَدْعُونِ، اَدْعُو، نَدْعُو، مَجْهُولِي: يَدْعِي،

يَدْعِيَانِ، يَدْعُونِ، تَدْعِي، تَدْعِيَانِ، يَدْعِينِ تَدْعِي، تَدْعِيَانِ، تَدْعُونَ،

تَدْعِينِ، تَدْعِيَانِ، تَدْعِينِ، اَدْعِي، نَدْعِي، (يَدْعِي) اَصْلَدَه (يَدْعُو) دَر.

مضارع منصوب: ان يدعو، كي يدعو، لن يدعو *

مضارع مجزوم: لا يدع، لم يدع، لما يدع، ان يدع *

تصريف مجزوم: ليدع، ليدعوا، ليدعوا، لتدع، لتدعوا، ليدعون، الخ.

امر: ادع، ادعوا، ادعوا، ادعوا، ادعوا، ادعوا.

نهي: لا تدع، لا تدعوا، لا تدعوا، لا تدعوا، لا تدعوا، لا تدعوا.

تصرفات (رَمَى ، يَرْمِي)

(رَمَى) اَمَلِيه (رَمَى) در (يَرْمِي) اَمَلِيه (يَرْمِي) در

رَمَى ، يَرْمِي ، اَرَمَ ، لا تَرَمُ ، رَامَ ، مَرَمِي ، رَمَاءٌ ، اَرَمِي *

ماضی : رَمَى ، رَمَيْتَ ، رَمَوْا ، رَمْتُمْ ، رَمَتْنَا ، رَمَيْتُمْ ، رَمَيْتُنَّ ، رَمَيْتُمْ . الخ

جَهُولِي : رَمَى ، رَمَيْتَ ، رَمَوْا ، رَمَيْتُمْ ، رَمَيْتُمْ ، رَمَيْتُمْ ، رَمَيْتُمْ ، الخ

مضارع : يَرْمِي ، يَرْمِيَانِ ، يَرْمُونَ ، تَرْمِي ، تَرْمِيَانِ ، يَرْمِينِ ، تَرْمِي

تَرْمِيَانِ ، تَرْمُونَ ، تَرْمِينَ ، تَرْمِيَانِ ، تَرْمِينَ ، اَرْمِي ، تَرْمِي .

جَهُولِي : يَرْمِي ، يَرْمِيَانِ ، يَرْمُونَ . الخ

مضارع منصوب : اَنْ يَرْمِي ، كَيْ يَرْمِي ، اَنْ يَرْمِي *

مضارع مجزوم : لِيَرْمِ ، لا يَرْمِ ، لَمْ يَرْمِ ، لَمْ يَرْمِ ، لَمْ يَرْمِ ، اَنْ يَرْمِ *

تصريف مجزوم : لِيَرْمِ ، لِيَرْمِيَا ، لِيَرْمُوْا ، لِيَرْمِ ، لِيَرْمِيَا ، لِيَرْمِيَا ، لِيَرْمِيَا . الخ

امر : اَرْمِ ، اَرْمِيَا ، اَرْمُوْا ، اَرْمِي ، اَرْمِيَا ، اَرْمِيَا *

نهي : لا تَرْمِ ، لا تَرْمِيَا ، لا تَرْمُوْا ، لا تَرْمِ ، لا تَرْمِيَا ، لا تَرْمِيَا *

تصرفات (خَشِيَ ، يَخْشَى)

(خَشِيَ) اَمَلِيه (يَخْشَى) اَمَلِيه (يَخْشَى) در

خَشِيَ ، يَخْشَى ، اَخْشَى ، لا تَخْشَى ، خَاشَى ، خَاشِي ، خَشِيَ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ . الخ

ماضی : خَشِيَ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ . الخ

جَهُولِي : خَشِيَ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ ، خَشِيْتُمْ . الخ

مضارع : يَخْشَى ، يَخْشِيَانِ ، يَخْشُونَ ، تَخْشَى ، تَخْشِيَانِ ، يَخْشُونِ ، تَخْشِي

تَخْشِيَانِ ، يَخْشُونَ ، تَخْشُونَ ، تَخْشِيَانِ ، تَخْشِيَانِ ، تَخْشِيَانِ ، تَخْشِيَانِ ، تَخْشِيَانِ . الخ

جَهُولِي : يَخْشَى ، يَخْشِيَانِ ، يَخْشُونَ . الخ

مضارع منصوب : أَنْ يَخْشَى ، كَيْ يَخْشَى ، لَنْ يَخْشَى .

مضارع مجزوم : لِيَخْشَ ، لَا يَخْشَ ، لَمْ يَخْشَ ، لَمَّا يَخْشَ ، اِنْ يَخْشَ .

تصريف مجزوم : لِيَخْشَ ، لِيَخْشَا ، لِيَخْشُوا ، لِيَخْشِي ، لِيَخْشِيَا ، لِيَخْشِيَنَّ الْع .

امر : اِخْشَ ، اِخْشَا ، اِخْشُوا ، اِخْشَى ، اِخْشَا ، اِخْشَيْنَ .

نهي : لَا تَخْشَ ، لَا تَخْشَا ، لَا تَخْشُوا ، لَا تَخْشَى ، لَا تَخْشَا ، لَا تَخْشَيْنَ .

٩٠ § الدرس التسعون *

(دَعَا ، يَدْعُو) امثالي :

(رَجَا ، يَرْجُو ، الرَّجَاءُ) اوتنك ، (عَفَا ، يَعْفُو ، الْعَفْوُ) باغضلاق ، كيچمك ،

(سَهَا ، يَسْهُو ، السَّهْوُ) يا كئلفك ، (نَمَا ، يَنْمُو ، النَّمَاءُ) اوسك ، آرتك ،

(شَكَا ، يَشْكُو ، الشَّكَايَةُ) زار لانتق ، (خَلَا ، يَخْلُو ، الخُلُو) بوش بولوق .

(عَلَا ، يَعْلُو ، الْعُلُو) يونقارى درجه لي اولوق ، (تَلَا ، يَتْلُو ، التَّلَاوَةُ) اوقوق ،

(كَسَا ، يَكْسُو ، الكِسْوَةُ) كيدرتمك ، (خَطَا ، يَخْطُو ، الخَطُوطُ) آدملاق ،

(صَحَا ، يَصْحُو ، الصَّحْوُ) اينوق ، (نَجَا ، يَنْجُو ، النِّجَاةُ) نوقلمق .

(رَمَى ، يَرْمِي) امثالي :

(مَشَى ، يَمْشِي ، المَشْيُ) يورمك ، (جَرَى ، يَجْرِي ، الجَرِيَانُ) آندق ،

(عَنَى ، يَعْنِي ، العِنَايَةُ) نلامك ، استمك ، (غَلَى ، يَغْلَى ، الغَلِيَانُ) لماشوق ،

(عَصَى ، يَعْصِي ، العَصِيَانُ) گنا ، قيلمق ، (زَنَى ، يَزْنِي ، الزِّنَاءُ) زناقيلمق ،

(كَفَى ، يَكْفِي ، الكَفَايَةُ) بيتمك ، (بَكَى ، يَبْكِي ، البُكَاءُ) بغلامق ،

(قَضَى ، يَقْضِي ، القَضَاءُ) حكيم ايتدك اونتمك ، (نَوَى ، يَنْوِي ، النِّيَّةُ) نيت نيلمق 117

(رَوَى، يَرَوِي، الرَّوَايَةُ، وَالرَّوْيُ) سوز کو چرک (طَوَى، يَطْوِي، الطَّيُّ) نورک
 (بَنَى، يَبْنِي، البِنَاءُ) نورک، (فَنَى، يَفْنِي، الفَنَاءُ) بتدک ملاک بولوق،
 (مَضَى، يَمْضِي، المَضَى) اوتدک، (سَرَى، يَسْرِي، السَّرَايَةُ) اوتله شیک
 (حَكَى، يَحْكِي، الحِکَايَةُ) نسا بولیک، (دَرَى، يَدْرِي، الدَّرَايَةُ) بلدک
 (خَشِيَ، يَخْشَى) امثالی:

(نَسِيَ، يَنْسِي، النَّسْيَانُ) اوتدق، (بَقِيَ، يَبْقَى، البَقَاءُ) نالوق
 (غَنِيَ، يَغْنَى، الغِنَا) بابوق، (رَضِيَ، يَرْضَى، الرِّضَاءُ) عونک
 (لَقِيَ، يَلْقَى، اللِّقَاءُ) بولوق، (سَعَى، يَسْعَى، السَّعْيُ) طرشق
 (رَعَى، يَرَعَى، الرَّعْيُ) کتو کونک، (نَهَى، يَنْهَى، النَّهْيُ) طبعق
 (رَأَى، يَرَى، الرَّوْيَةُ) کورک، (طَغَى، يَطْغَى، الطُّغْيَانُ) آزوق
 (يَرَى = يَرَى) (يَرَى = يَرَى) (لَمِير، لَامِير، لَمِير، لَمِير، لَمِير، لَمِير)
 (رَهَ) کور، (لَا تَرَ) کور، (رَأَى، مَرَى، رَعَى، أَرَى) . . .

ابواب ثمانية مزیده نك ناقصلى:

(أَعْطَى، يُعْطَى، الأَعْطَاءُ) بیرک، (أَبَى، يَبْئَى، الأَبَاءُ) بفلانوق
 (رَبَّى، يَرْبِي، التَّرْبِيَةُ) آسراق، ادى، يودى، التَّادِيَةُ وَالْأَدَاءُ) اوتدک،
 (سَمَّى، يَسْمَى، التَّسْمِيَةُ) آنامق، (صَلَّى، يَصَلِي، الصَّلَاةُ) نماز اوقوق،
 (تَرَفَّى، يَتَرَفَّى، التَّرَفُّيُّ) يوقارى آشوق (تَغْنَى، يَتَغْنَى، التَّغْنَى)
 (دَارَى، يُدَارَى، المَدَارَةُ) نوانع (رَاعَى، يَرَاعَى، المَرَاعَةُ) رعایه
 نيلوق، نيلوق

(تَرَضَى، يَتَرَضَى، التَّرَاضَى، اشْتَرَى، يَشْتَرِي، الاِشْتِرَاءُ)

ماتوب آلق.

رضا بوشيق.

(انْقَضَى، يَنْقُضِي، الانْقِضَاءُ) آخرينه بيتك.

(اسْتَهْزَى، يَسْتَهْزِي، الاِسْتِهْزَاءُ) خورلاق، عوليك.

امرونه ي، اسم فاعل واسم مفعول صيغه لرى.

(اعط، لاتعط، معط، معطى)، (رب، لا ترب، مرب، مربى) (المعطى)

ترقى، لا تترقى، مترقى، مترقى

(دار، لا تدار، مدار، مدارى) (تراض، لا تراض، متراض، متراضى)

(اشتر، لا تشت، مشت، مشتى)، (انقض، لا تنقض، منقض، منقضى)

عزيز، اعزة، كريم، كرام.

عزلى، عزنلو، حرمتلو، جويارد.

دعاء، ادعيه، دين، ديون، شعر، اشعار، بناء، ابنيه

دعا، بورج، يد، جرد، يورط، عيلن.

سكران، سكارى، درجه، درجات، خطوة، خطوات،

ايسرك، مرتبه، آدم

٩١ § الدرس الحادى والتسعون

الجمال العربية

دَعَانِي الْاَسْتَاذَ الْعَزِيْزُ اِلَى بَيْتِهِ الْعَالِي * هَذَا اِنْ الرَّجُلَانَ دَعَوَانَا اِلَى بَيْتَيْهِمَا

الصَّغِيْرَيْنِ * هُوَ لاءِ الرَّجَالَ دَعَوْتُمْ اِلَى حَدَائِقِهِمُ الْكَائِنَةِ فِي الْقَرْيَةِ * هَذِهِ الْخَادِمَةُ

دَعَتْ زَوْجَهَا اِلَى بَيْتِنَا لِلْخِيْمَةِ * هَاتَانِ الْخَادِمَتَانِ دَعَتَا اَبَوَيْهِمَا * هُوَ لاءِ

الْخَادِمَاتُ دَعَوْنَ اِبْنَانَهُنَّ لِالْاَطْعَامِ * دَعَوْتُ خَادِمَكَ * دَعَوْتُمْ خِدَامَكُمْ * دَعُوْتُ

استاذي الكريم الى بيتي للإكرام * دَعُونَا اسْتَاذَنَا الْاَكْرَمَ اِلَى بَيْتِ اِبْنِنَا
لِلتَّعَلُّمِ * دَعَى اسْتَاذَنَا اِلَى بَيْوتِ كَثِيْرَةٍ فِى يَوْمٍ وَّاحِدٍ * اسَاتِيْدُنَا كِرَامٌ *
هَذَا الْفَقِيْرُ يَدْعُو اِلَى بَيْتِهِ جِيْرَانُهُ فَيَكْرِهُهُمْ بِالْاَطْعَمَةِ الْكَثِيْرَةِ * هَذَا الْاِمَامُ
يُدْعَى لِلْاِكْرَامِ مِنْ بَيْوتِ كَثِيْرَةٍ * الْمُسْلِمُ يَدْعُو لِلّٰهِ فَيَسْتَلِهُ مَا لَوْ عَلِمَا * الْمُسْلِمُونَ
يَدْعُونَ اللّٰهَ بِاَدْعِيَةٍ كَثِيْرَةٍ * اللّٰهُ تَعَالَى يَقْبَلُ اَدْعِيَةَ الْمُؤْمِنِيْنَ * اَدْعُوا زَيْدًا اِلَى
مَجْلِسِي * الْبِخْلَاءُ لَا يَدْعُونَ الْفُقَرَاءَ اِلَى بَيْوتِهِمْ لِلاِطْعَامِ وَالْاِكْرَامِ * اُرِيْدَانُ
اَدْعُوْا فُقَرَاءَ بَلَدِنَا لِلاِطْعَامِ وَالْاِكْرَامِ * لَمْ اَدْعُ الْيَوْمَ اَحَدًا * اِنْ يَدْعُ الْاِنْسَانُ
يَقْبَلُ اللّٰهُ تَعَالَى اِنْ شَاءَ * اَدْعُ بِهَذَا الدَّعَاءِ * اَدْعُوا اللّٰهَ بَعْدَ اَدَاءِ الصَّلَاةِ *
لَا تُدْعُوا الْفِسْقَةَ اِلَى مَجَالِسِكُمْ * الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ دَاعٍ * هَذَا الدَّاعِي يَدْعُو لِلّٰهِ *
الدَّاعِي رَجُلٌ غَنِيٌّ وَالْمَدْعُوْرُ رَجُلٌ فَقِيْرٌ * رَمَى هَذَا الْوَلَدُ حَجْرًا * رَمَيْتَ سَهْمَكَ *
رَمَى سَهْمٌ * الصَّيَادِيْرُ يَمِي سَهْمَهُ عَلَى الْحَيْوَانِ الْوَحْشِيِّ * الصَّيَادُونَ
يَرْمُونَ اَسْهَامَهُمْ عَلَى الْحَيْوَانَاتِ الْوَحْشِيَّةِ فَيَجْرَحُوْنَ اَبْدَانَهُمْ فَيَخْرُجُ مِنْهَا الدَّمُ
فَيَمُوتُ الْحَيْوَانُ الْمَجْرُوْحُ بِسَبَبِ الْمَجْرَاحَةِ * اَرَمَ هَذَا الْحَجْرَ * لَا تَرَمِ سَهْمًا *
رَامَى الْحَجْرَ اَحَدَقُ * هَذِهِ الْعَصَا مَرْمِيٌّ مِنْ فَوْقِ الْبَيْتِ * هَذَا الرَّجُلُ خَشِي
كَلْبًا * الصَّلْحَاءُ يَخْشَوْنَ اللّٰهَ تَعَالَى * لَا تَخْشِ الْعَدُوَّ وَاخْشِ اللّٰهَ تَعَالَى * رَجَوْتُ
عَلِيًّا اَنْ يَدْعُوْنِي اِلَى حَدِيْقَتِهِ الْمَجْدِيْدَةِ * يَرْجُوْنِي رَفِيْقِي اَنْ اَعْطِيَهُ دِيْنًا * اَرْجُو
مَنْ اللّٰهُ مَغْفِرَةٌ ذَنْوِي * صَاحُ هَذَا السُّكْرَانِ لَيْلًا * بَعْضُ السُّكْرَانِي يَصْحُبُو بَعْدَ
ثَلَاثِ سَاعَاتٍ * اصْحُ يَا سَكْرَانُ * هَذَا الرَّجُلُ صَاحٌ وَذَلِكَ الرَّجُلُ سَكْرَانٌ *
عَفُوْتُ عَيْبِكَ * اللّٰهُ تَعَالَى يَعْفُو عَنْ ذُنُوْبِ بَعْضِ الْفَاسِقِيْنَ * اللّٰهُمَّ اَعْفُ عَنِّي ذَنْوِي *
هَذَا الْعَيْبُ مَعْفُوٌّ * الْعَفْوُ عَنْ عِيُوْبِ الصَّغَارِ عَادَةُ الْكِبَارِ الْكِرَامِ * سَهَا الْاِمَامُ
فِي الصَّلَاةِ * كُلُّ اِنْسَانٍ يَسْهُوْ فِي بَعْضِ اَفْعَالِهِ * اَنْتَ سَاهَ * سَجْدَةُ السَّهْوِ
وَاجِبَةٌ لِلْسَّاهِي فِي الصَّلَاةِ * يَا أَيُّهَا الْمَصْلُوْنَ لَا تَسْهَوْا فِي صَلَاتِكُمْ فَاِنْ سَهَوْتُمْ

فاسجدوا في آخر الصلاة سجدة السهو * نماهد العشب * كل نبات ينمو *
نماء النباتات معلوم * هذا العشب نام * هذه الشجرة ناميه شكوت عن
خادمي * جهلاء القرية يشكون عن ائمتهم * لاتشكوا عن الزمان واشكوا
عن انفسكم * انت شاك عن جيرانك * خلا بيتي عن الناس * لا يخلو الانسان
الكامل عن منح المادحين وذم النادمين * هذه الحجرة خالية عن الزين والاجهزة *
هذا الاناء خال * جيوب الفقراء خالية عن الاثمان * درجتى علت * درجة
الناس تعلوا بسبب السخاوة * درجات العلماء عالية ودرجة الصلحاء اعلى من
درجات العلماء * درجة العلماء اعلى من درجة الاغنياء * العلماء الكرام
علاة * تلا هذا القارى عشر آيات من سورة البقرة من القرآن
الكريم الذى هو كلام شريفى لله تعالى * تلوت آية السجدة من سورة الحج
فسجدت سجدة التلاوة * فى القرآن ثلاثون جزءا فتلوت من اجزائه ثلثة
اجزاء * اتل ربع الجزء الاول من الكلام الكريم * يا ايها الصبيان لاتلوا
آيات السجدة من القرآن لانكم لاتعلمون ان تسجدوا وسجدة التلاوة * كسا
على هذا الولد ثوبا جديدا * كسوتك اثوابا ثمينة * الفقراء يكسون اولادهم
ثوابا خلقا * الاغنياء الكرام يكسون الفقراء اثوابا جديدة * لاتكسوا اولادكم
اثوابا رقيقة فى ايام الخريف والشتاء * خطوت سبع خطوات * لاتخط الى طرف
الذنوب * خطوت فى الصلاة خطوتين * المؤمنون الصالحون يتنجون من عذاب
جهنم * الانسان يمشى برجليه * اكثر الحيوانات من غير الطيور تمشى
على اربع ارجل * هذا الولد ماش على رجليه * امشوا فى ازقة الاسواق
والمساجد ولا تمشوا فى الازقة الفسقية * مشى الحيوانات امر عجب كائن
بقدره الله تعالى * جرى ماء هذا النور فى السنة الماضية من ذلك المكان *

هذا النهر يجرى من هذا المكان من السنة الماضية * جريان الانهار سريع *
 الانهار الصغيرة تجرى الى الانهار الكبيرة والانهار الكبيرة الى
 الابحار * الانهار الجارية كثيرة في مملكتنا * عنى زيد من كلامه معنى عجيبا *
 يقول علي يا صديقي ويعنى بقوله بكرا * اقول اجتهد واعنى به الكتابة *
 رأيت عدوك اعنى زيدا * غلى الماء في الرجل * الماء الحار بالحرارة
 الشديدة يغلى من الرجل * غليان الماء عجب * ان على الماء - يخرج منه
 البخار فيصعد الى طرف السماء * عصى هذا الفاسق * الفاسق يعصى الله تعالى *



§ ٩٢ الدرس الثاني والتسعون *

يا ايها المسلمون لا تعصوا الله تعالى * هذا الرجل عاص * العصاة فساق *
 الله تعالى يعفو عن بعض عصاة المومنين * ان عصيتم تدخلون جهنم *
 العصيان ذنب ذنوب العصاة كثيرة * ان زنى الانسان يكثر
 فاسقا وعاصيا * المومن الصالح لا يزنى اصلا * الزناء حرام وذنب كبير *
 كفى لى هذا المقدار من المال * يكفينى العلم النافع والمال
 الحلال * المال القليل لا يكفى لاحد * هذا الطعام كفى لعشرة رجال *
 بكى ولدى فى الصفة * لم بكيت * ما بكيت لاحزان خفيفة *
 الانسان المحزون يحزن شديد يبكى كثيرا * يا ايها الناس لا تبكو
 لامور الدنيا وابكوا لامور الآخرة * هذا الولد باك * البكاء بلا سبب
 والضحك بلا عجب عيان * القاضى يقضى للناس المتنازعين * القضاء
 بالعدالة مشكل * اكثر القضاة عدول وبعض القضاة ليس بعادل * نوى هذا
 الرجل ان يصوم غدا * انت نويت ان تذهب غدا الى الصحراء *